



UTILIZZO DELLA MACCHINA PARTE IV



DESCRIZIONE GENERALE

La Raccoglitrice per pomodori è una macchina agricola adatta per la raccolta dei prodotti direttamente sul campo, automaticamente sceglie il prodotto maturo e lo carica direttamente sul mezzo di servizio. Il ciclo si sviluppa attraverso le seguenti fasi:

- RACCOLTA
- SCUOTIMENTO
- PRIMA SELEZIONE
- SECONDA SELEZIONE (se presente)
- RIFINITURA
- SCARICO PRODOTTO

In dettaglio:

La macchina preleva attraverso un sistema a pettine il prodotto direttamente sulla pianta, quindi lo rilascia sopra un trasportatore che distacca i frutti dalle parti di pianta raccolte.

I frutti selezionati vengono inviati sul tavolo di cernita composto da un nastro trasportatore, e da un dispositivo elettronico di scelta.

In questa area il prodotto subisce due controlli: il primo manuale, indispensabile per la cernita grossolana; il secondo elettronico per la scelta fine, questo sistema scarta tutti i corpi estranei ed il pomodoro verde, mantenendo il pomodoro maturo.

Successivamente alla cernita fine si entra nell'area di finitura, anche questa manuale, dove gli addetti elimineranno i prodotti erroneamente sfuggiti al sistema computerizzato.

Dopo questa serie di controlli il prodotto selezionato viene caricato sui mezzi di appoggio da un nastro trasportatore elevatore regolabile.

La macchina non può funzionare automaticamente, richiede sempre l'ausilio degli operatori alla cernita e del capo macchina addetto alla guida del mezzo.

Inoltre si rende necessario un mezzo di appoggio, che, provvisto di vano di carico e/o di rimorchio provvederà a ricevere il prodotto raccolto dalla macchina.



CARATTERISTICHE GENERALI

TIPO DELLA STRUTTURA (telaio con cabina e organi di lavoro)

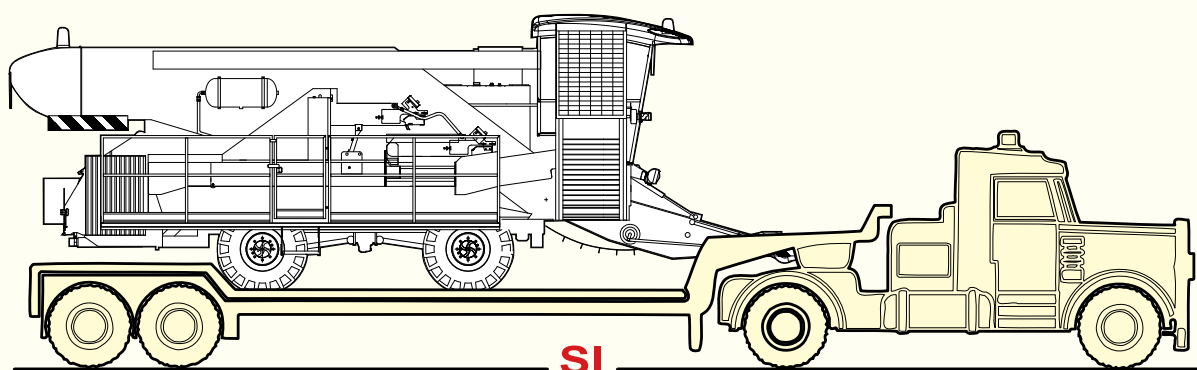
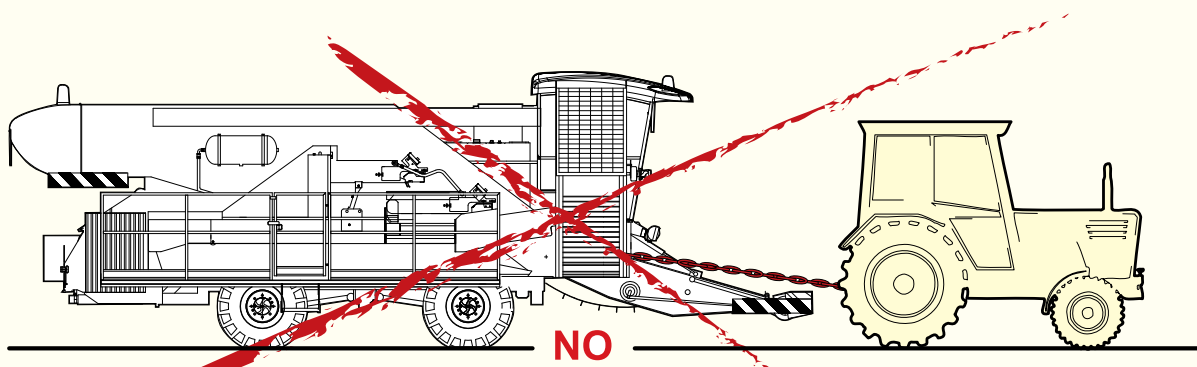
<i>Dimensioni (in m.)</i>	<i>TH 400</i>	<i>TH 500</i>	<i>THX</i>	<i>TH 400/ST</i>	<i>TH 500/ST</i>	<i>THX/ST</i>
Lunghezza massima	9950	9950	10150	9950	9950	10150
Larghezza massima	2985	3200	3700	3880	4095	4330
Altezza	3500	3500	3450	3500	3500	3450
Passo	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Sbalzo anteriore	4350	4350	4350	4350	3770	4350
Sbalzo posteriore	3000	3000	3200	3000	3000	3200
Carreggiate	1600	1600	1600	1600	1600	1600

<i>Masse (in kg)</i>						
<i>I Asse</i>	6550	6510	6510	6700	6650	6650
<i>II Asse</i>	4900	5050	5050	5100	5250	5250
<i>Totale</i>	11450	11560	11560	11800	11900	11900



È ASSOLUTAMENTE VIETATO

trainare la macchina. Deve essere spostata con adeguati mezzi di trasferimento.



Pneumatici

Anteriori e posteriori:

Marca	CONTINENTAL
Misura	425/75 R20 MPT (148 G)
Portata	7060 kg/asse a 30 km/h
Pressione	3,50 bar

Marca	MICHELIN
Misura	420/75 R20 MPT (154 A8)
Portata	7320 kg/asse a 30 km/h
Pressione	3,60 bar

Marca	GOODYEAR
Misura	420/75 R20 IT520 (160 A8)
Portata	6760 kg/asse a 30 km/h
Pressione	3,40 bar

Solo per modello THX

Marca	MITAS
Misura	500/60 - 22,5 MPT (152 A8)
Portata	7146 kg/asse a 30 km/h
Pressione	3,50 bar

Impianto elettrico

Tensione	24V
Alternatore	100A
Batterie (n. 2)	12 V - 92 Ah

Motore

* Fabbrica	JOHN DEERE
* Modello	6068HF285
* Ciclo	Diesel
* Tempi (n.)	4
* Cilindri (n.)	6
* Alesaggio (mm)	106
* Corsa (mm)	132
* Cilindrata totale (cm ³)	6728
* Potenza massima	138 kW a 2200 g/min
Coppia massima	785 Nm a 1500 g/min
Raffreddamento	ad acqua



*Trasmissione

Mista idrostatica-meccanica reversibile a doppia trazione a due velocità avanti e due indietro:

Rapporto idrostatico:	1/1
Rendimento trasmissione idraulica:	0,95 (Tab. CUNA NC 003-04)
Rapporti gruppi differenziali:	1/3,25
Rapporto riduttori finali:	1/4,8

Velocità calcolata con motore a regime di potenza max

Marcia	Velocità km/h in funzione dei pneumatici				
	CUNA	MICHELIN	GOODYEAR	CONTINENTAL	MITAS
AV/RM	425/75 R20	420/75 R20	420/75 R20	425/75 R20	500/60-22,5
I	7,725	7,680	7,705	7,832	7,978
II	26,71	26,56	26,64	27,08	27,59

Serbatoio gasolio capacità totale	260 lt.
Serbatoio olio capacità totale	300 lt.

INDICAZIONI SULLA RUMOROSITÀ

Il livello di rumorosità sonora dB(A) in campo aperto è variabile in funzione della condizione operativa della macchina. In considerazione di quanto sopra e nel rispetto delle indicazioni del costruttore il livello di pressione sonora continuo equivale ponderato (A) risulta essere:

a) veicolo fermo	86 dB(A)
b) veicolo in movimento	87 dB(A)
a) veicolo molto usato	90 dB(A)

Qualora la macchina sia posizionata all'interno di un edificio ed in prossimità di pareti, il livello acustico può subire un incremento in seguito alle rifrazioni sonore.

CONFIGURAZIONE DELLA MACCHINA

La macchina dispone di due configurazioni: assetto stradale ed assetto di raccolta.

- 1) Assetto stradale: La macchina in questa condizione dovrà avere il carica rimorchio rientrato, la pedana e la capottina chiusa, il carter di protezione toglierba (se la macchina è dotata di sterzatore) smontato al fine di rientrare negli ingombri per la circolazione stradale. Con la macchina in assetto stradale è consentita la presenza di un solo operatore situato nel posto guida.
- 2) Assetto di raccolta: La macchina viene predisposta al lavoro avendo: il carica rimorchio esteso, la pedana e la capottina aperti. Inoltre la macchina dovrà avere l'asse di raccolta spostato rispetto all'asse di marcia, questo per evitare che le ruote pestino la fila di frutti a lato di quella che si sta raccogliendo. Con la macchina in assetto di raccolta è consentita la presenza di un operatore situato nel posto guida e di un solo operatore nella zona cernita.

Prodotti trattati:

La macchina può raccogliere, direttamente nel campo, solo pomodori.

VERIFICHE DI PRE-UTILIZZO

Il semovente per la raccolta dei pomodori è, per sua natura una macchina abilitata sia per l'uso stradale che per l'uso su terreni coltivati; si rendono quindi necessarie diverse verifiche dipendenti dall'uso richiesto.



PER SPOSTAMENTI STRADALI

In questa condizione il capo macchina dovrà accertare che:

- 1) la predisposizione alla circolazione sia stata effettuata in modo corretto;
- 2) che tutte le indicazioni luminose (frecce, lampeggiatore, luci) siano funzionanti;
- 3) che il freno di stazionamento sia funzionante;
- 4) che vi sia sufficiente carburante per la distanza da percorrere;
- 5) che la pressione dei pneumatici sia corretta.



Durante la percorrenza stradale non viaggiare mai: con la prima marcia, con il motore ai massimi regimi e non superare mai i 20 km/h

PER LA RACCOLTA NEL CAMPO

Prima di iniziare la raccolta si rendono necessari dei controlli preliminari, queste verifiche vogliono essere eseguite ad ogni inizio lavoro in dettaglio:



Per un funzionamento ottimale ed una lunga durata del gruppo pompe, del circuito scuotitori e dell'accumulatore, la macchina dev'essere lasciata accesa, ad un regime g/max 1200 per 15 min. prima di iniziare il lavoro con gli organi in funzione.

- 1) predisporre la macchina alla raccolta;
- 2) controllare il corretto funzionamento di tutti i componenti della macchina (nastro di cernita, dita di raccolta, sollevamento e spostamento, ecc...);
- 3) verificare l'efficacia degli arresti di emergenza e degli allarmi;
- 4) consentire l'accesso alla pedana di cernita solo alle persone addette a questa operazione;
- 5) verificare che tutti gli operatori siano dotati dei dispositivi di protezione individuale;
- 6) impedire a persone estranee l'ingresso all'area operativa della macchina;
- 7) che esistono le condizioni ottimali per il raccolto.



ATTENZIONE

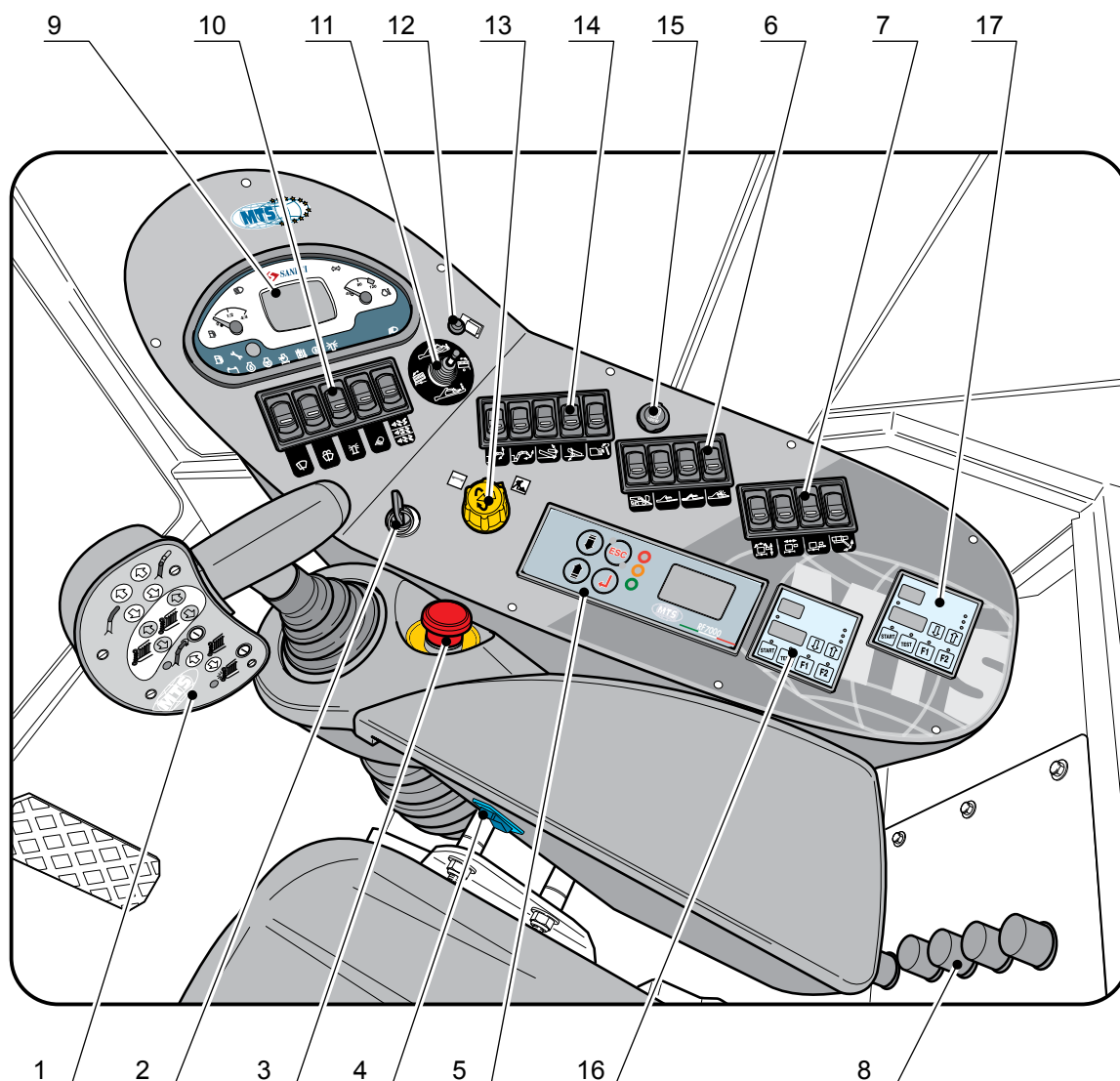
è necessario applicare tutti i controlli periodici prescritti nel manuale.

Dette verifiche garantiscono la sicurezza della macchina nel suo quotidiano uso, la **MTS** non si riterrà responsabile di eventuali danni cagionati dalla non corretta verifica periodica.



RICONOSCIMENTO COMANDI

La macchina per il suo uso è dotata di una serie di comandi, questi sono posti all'interno della cabina. Attraverso la lettura del presente capitolo, si potranno conoscere i comandi e la loro funzione.

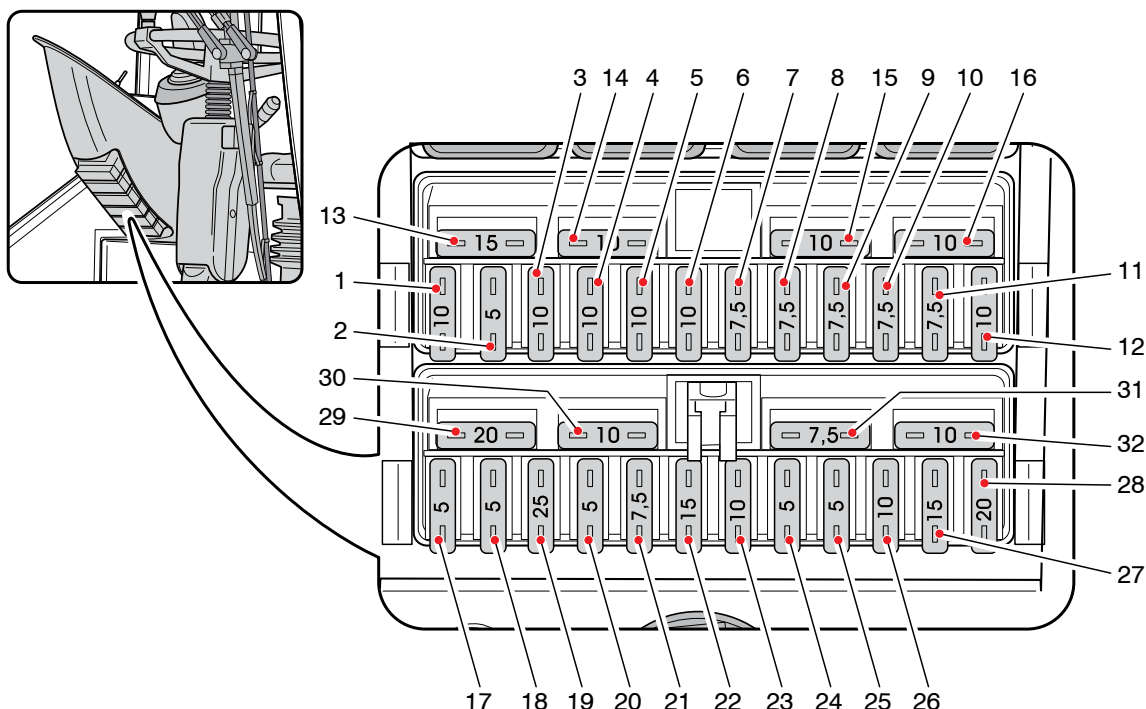


CRUSCOTTO STRUMENTAZIONE

È la consolle di comando, da qui si determinano tutte le condizioni operative per la raccolta.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Clochè multifunzione. | 10 | Comandi per la circolazione stradale. |
| 2 | Chiave accensione. | 11 | Joystick comando autolivellante. |
| 3 | Pulsante di emergenza. | 12 | Pulsante di reset. |
| 4 | Acceleratore. | 13 | Commutatore strada/lavoro. |
| 5 | Pannello gestione color sorter e stacker. | 14 | Comandi per la raccolta. |
| 6 | Comandi per la raccolta. | 15 | Presca per utenza elettrica. |
| 7 | Comandi per la raccolta. | 16 | Pannello gestione color sorter |
| 8 | Comandi delle velocità dei nastri. | 17 | Pannello gestione color sorter (opzionale) |
| 9 | Strumento pulifunzionale. | | |

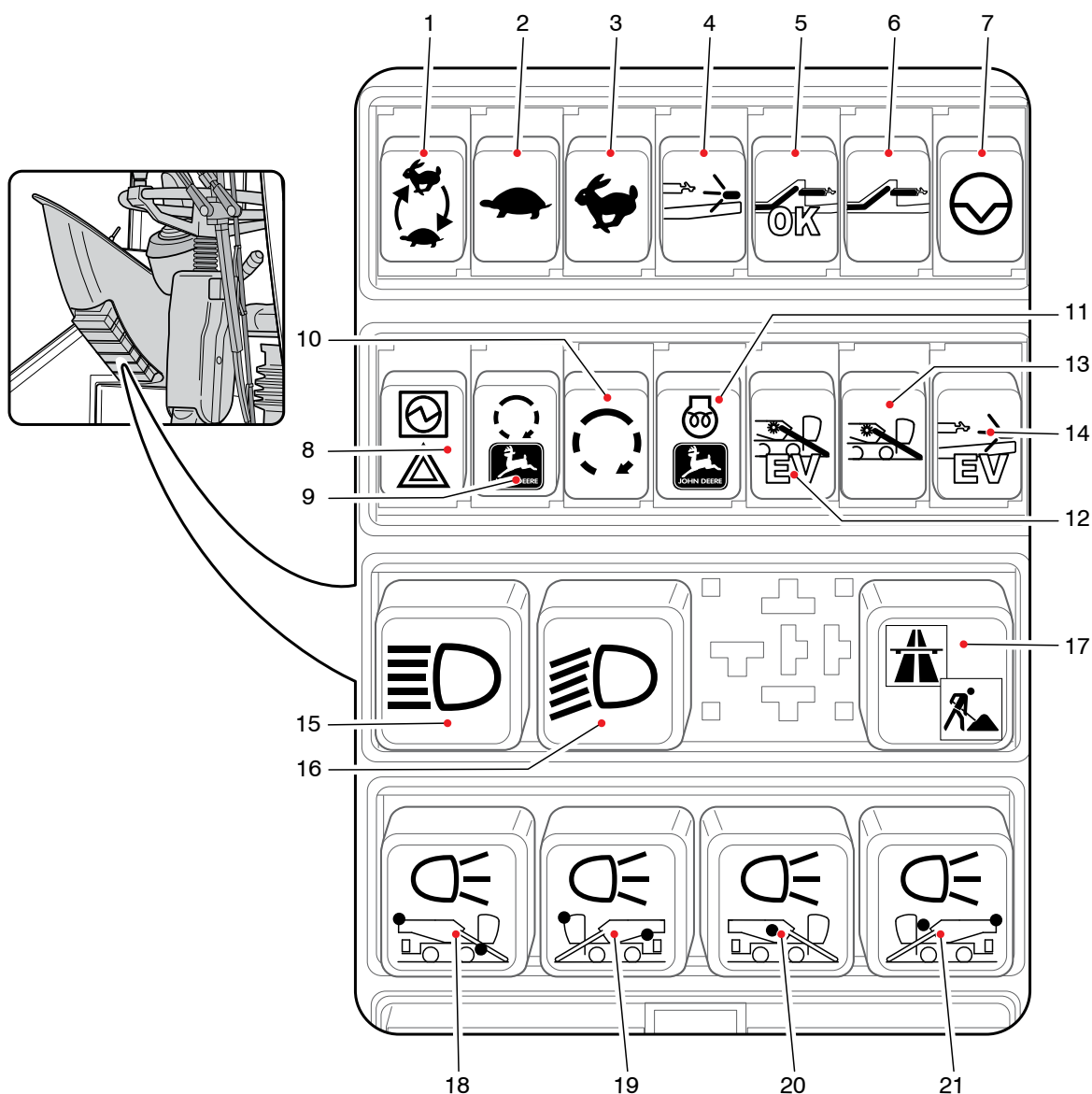
TABELLA FUSIBILI CRUSCOTTO



1	fus. 10A	Alimentazione basculanti: falcetto, sollevamento aspo, terzo tratto nastro carico rimorchio e traslazione macchina.
2	fus. 5A	Alimentazione basculanti fari lavoro.
3	fus. 10A	Alimentazione basculanti livella nastrino e livella totale.
4	fus. 10A	Alimentazione basculante modalità sterzata.
5	fus. 10A	Alimentazione costa pneumatica e relè primo nastro.
6	fus. 10A	Alimentazione basculanti: costa pneumatica, primo nastro e dosatore.
7	fus. 7.5A	Alimentazione color sorter.
8	fus. 7.5A	Alimentazione posizioni posteriore Sx, anteriore Dx e optional.
9	fus. 7.5A	Alimentazione posizioni posteriore Dx, anteriore Sx, spia posizioni e optional.
10	fus. 7.5A	Alimentazione anabagliante Dx
11	fus. 7.5A	Alimentazione anabagliante Sx.
12	fus. 10A	Alimentazione abbaglianti.
13	fus. 15A	Alimentazione fari lavoro posteriori e sterratore.
14	fus. 10A	Alimentazione fari lavoro posteriori.
15	fus. 10A	Alimentazione fari lavoro anteriori.
16	fus. 10A	Alimentazione fari lavoro anteriori e cernita.
17	fus. 5A + 15V.	Alimentazione strumento, 1/0 mode, sensore folle, alternatore, illuminazione basculanti e sensore 4x4.
18	fus. 5A + 15V.	Alimentazione micro retromarcia e luci stop.
19	fus. 25A + 15V.	Alimentazione optional cabina.
20	fus. 5A + 15V.	Alimentazione bloccaggio differenziale.
21	fus. 7.5A + 15V.	Alimentazione basculante luci di emergenza.
22	fus. 15A + 15V.	Alimentazione temporizzatore consenso avviamento e clacson.
23	fus. 10A + 15V.	Alimentazione color sorter.
24	fus. 5A + 15V.	Alimentazione 30 relè EV veloce.
25	fus. 5A + 15V.	Alimentazione eccitazione relè abilitazione comandi lavoro.
26	fus. 10A + 15V.	Alimentazione scuotitore.
27	fus. 15A + 15V.	Alimentazione basculante e spia lavavetro, basculante tergi e motorino tergi.
28	fus. 20A + 15V.	Alimentazione ventola scambiatore.
29	fus. 20A + 15V.	Alimentazione motore.
30	fus. 10A + 15V.	Alimentazione fungo di emergenza.
31	fus. 7.5A + 15V.	Ingrassaggio.
32	fus. 10A + 30V.	Alimentazione trasformatore, strumento, basculante girofaro e basculante luci di emergenza.

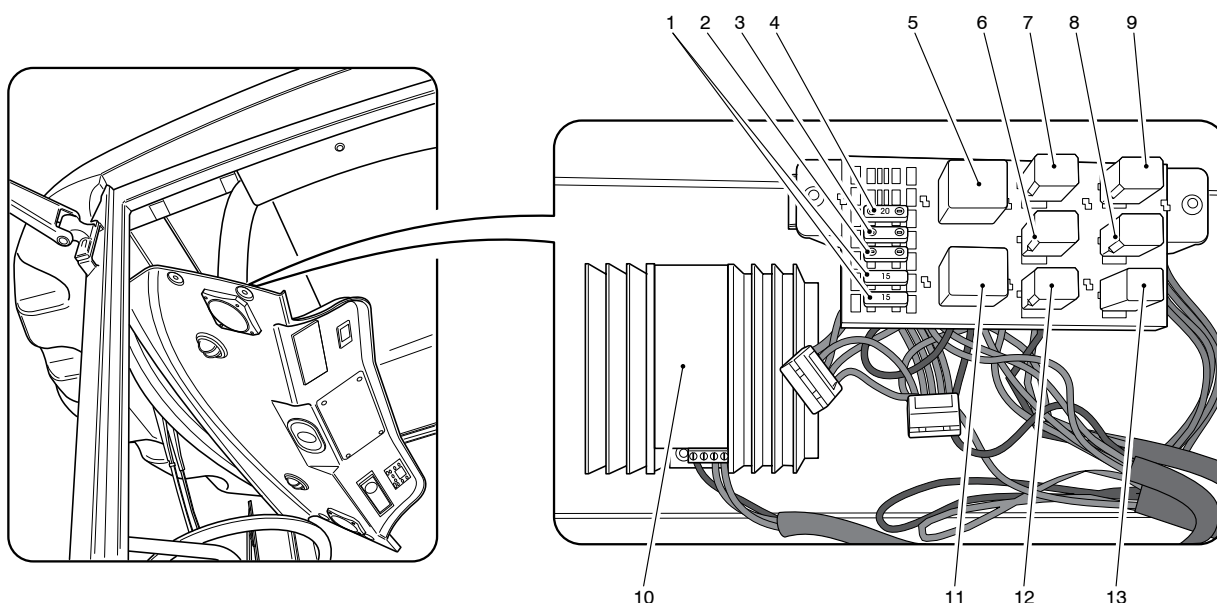


TABELLA RELE' CRUSCOTTO



- 1 Comanda il basculante lento-veloce
- 2 Comanda il basculante lento.
- 3 Comanda il basculante veloce.
- 4 Comanda la cernita.
- 5 Comanda il dosatore
- 6 Comanda la valvola del dosatore
- 7 Comanda l'avviamento
- 8 Comanda il trasformatore degli strumenti, le lampade delle 4 frecce di emergenza
- 9 Comanda l'emergenza del motore
- 10 Comanda le emergenze poste sulla macchina
- 11 Comanda l'avviamento del motore
- 12 Comanda l'elettrovalvola del primo nastro
- 13 Comanda il funzionamento del primo nastro
- 14 Comanda l'elettrovalvola edlla cernita
- 15 Comanda il funzionamento delle luci abbaglianti
- 16 Comanda il funzionamento delle luci anabbaglianti
- 17 Comanda il commutatore per il funzionamento durante la raccolta o durante la circolazione stradale
- 18 Comanda i fari di lavoro, zona posteriore Dx e sotto la barra
- 19 Comanda i fari di lavoro, zona sterratore e cabina
- 20 Comanda i fari di lavoro, zona torre
- 21 Comanda i fari di lavoro, zona posteriore Sx e scala

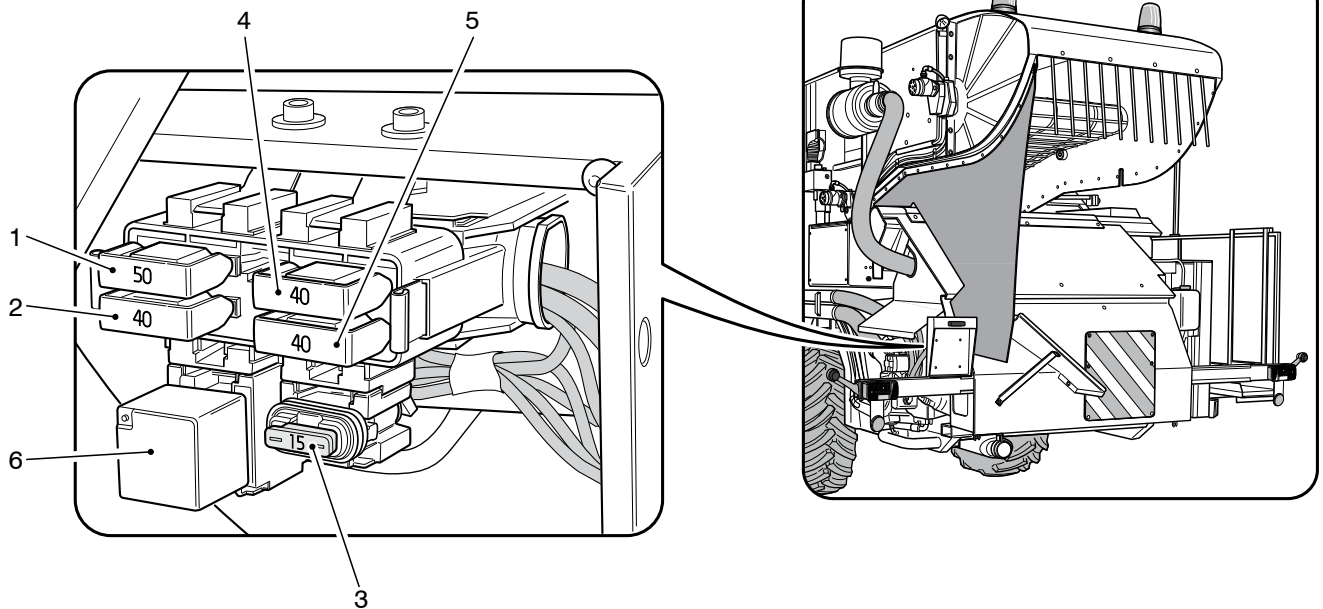
TABELLA FUSIBILI E RELE' CABINA



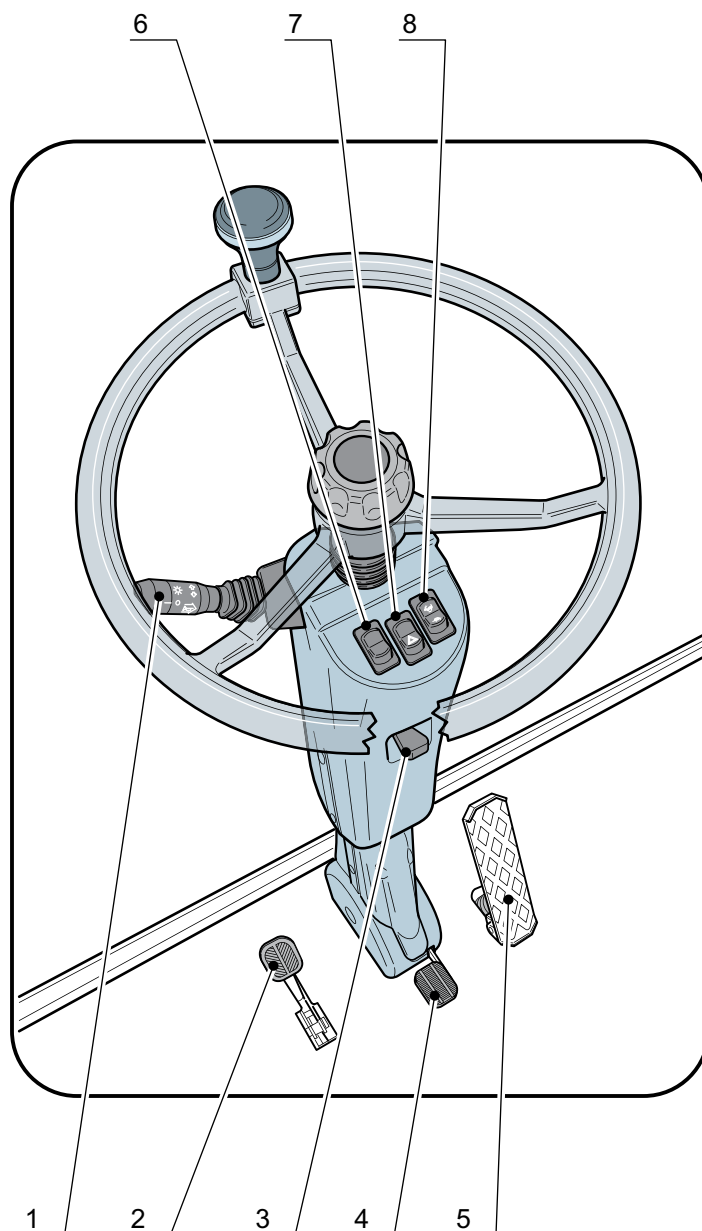
1	fus. 15A	Elettroventola 1 (condensatore).
2	fus. 15A	Elettroventola 2 (condensatore).
3	fus. 7.5A	Magnete puleggia compressore.
4	fus. 10A	Riduttore 24/12.
5	fus. 20A	Elettroventola abitacolo.
6		Relè comando elettroventola 2 (condensatore).
7		Relè comando elettroventola abitacolo 2° velocità.
8		Relè comando elettroventola abitacolo 3° velocità.
9		Relè compressore.
10		Relè alimentazione pressostato.
11		Relè comando elettroventola 1 (condensatore).
12		Relè comando elettroventola abitacolo 1° velocità.
13	+ 15V.	Relè 12V sottochiave.



TABELLA FUSIBILI E RELE' MOTORE



1	fus. 50A	Alimentazione cabina.
2	fus. 40A	Impianto elettrico (blocchetto chiave).
3	fus. 15A	Centralina John Deere.
4	fus. 40A	Fari lavoro.
5	fus. 40A	Fusibile avviamento motore.
6		Relè avviamento motore.



COMANDI AL VOLANTE

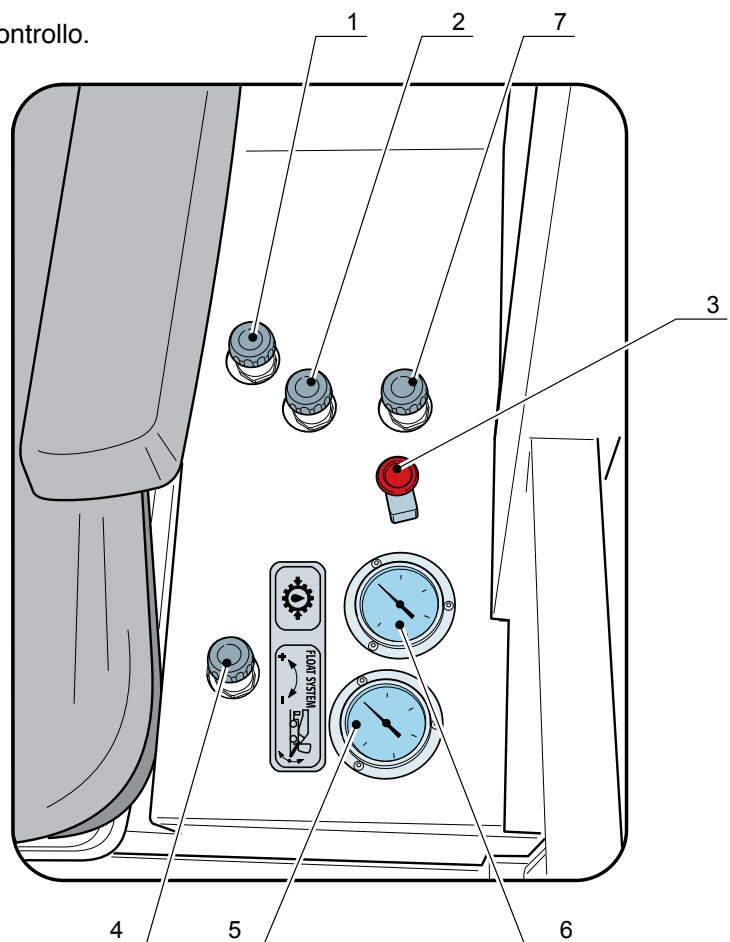
Sul piantone dello sterzo sono presenti i seguenti comandi:

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--|
| 1 | Devio guida. | 5 | Pedale acceleratore. |
| 2 | Freno di stazionamento. | 6 | Interruttore blocco del differenziale. |
| 3 | Regolazione altezza volante. | 7 | Interruttore luci d'emergenza. |
| 4 | Regolazione inclinazione volante. | 8 | Interruttore cambio velocità. |



COMANDI DI SERVIZIO

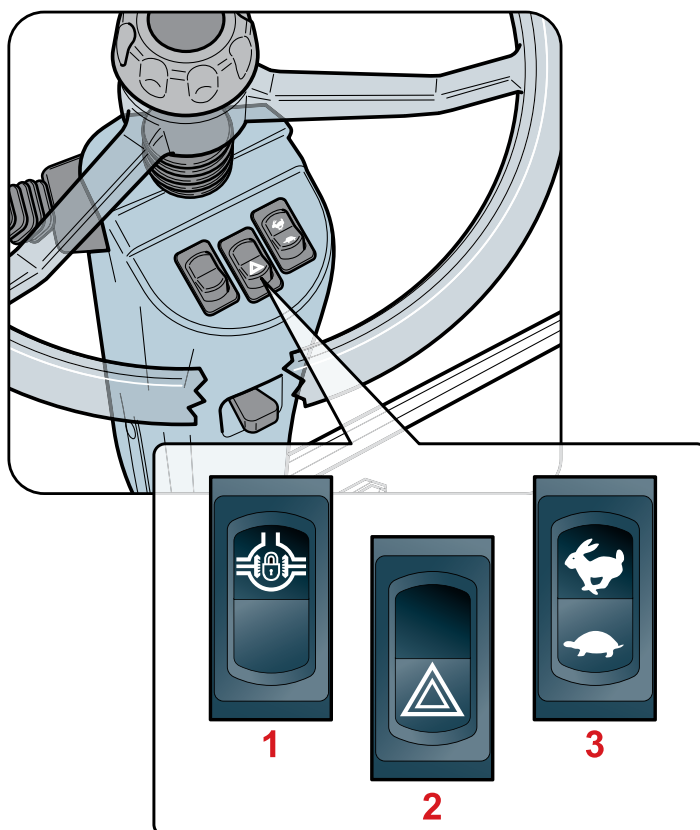
Sul lato del sedile sono collocati gli strumenti di controllo.



- 1 **Regolazione scuotitore motorizzato .**
Regola l'alternanza dei movimenti verticali delle dita:
a. **SENSO ANTIORARIO**
Si aumenta la velocità
b. **SENSO ORARIO**
Si riduce la velocità
La regolazione è condizionata dalle velocità della macchina e deve essere coerente con le condizioni del campo e la qualità del prodotto da raccogliere.
- 2 **Regolazione velocità dita di raccolta.**
Regola la velocità delle dita di raccolta:
a. **SENSO ANTIORARIO**
Si aumenta la velocità
b. **SENSO ORARIO**
Si riduce la velocità
La regolazione è condizionata dalle velocità della macchina e deve essere coerente con le condizioni del campo e la qualità del prodotto da raccogliere.
- 3 **Sgancio freno di stazionamento.**
- 4 **Regolatore float system.**
È il sistema di alleggerimento (con alzo oleodinamico) della barra di raccolta. Viene utilizzato in condizioni di terreni bagnati o di difficile raccolta. Agisce con un campo di regolazione da 0 fino ad una pressione massima di 40 bar. Ruotando il regolatore si ottiene:
a. **SENSO ANTIORARIO**
Tutto il peso della barra grava sul terreno
b. **SENSO ORARIO**
Tutto il peso della barra è sostenuto
- 5 **Manometro float system.**
Indica la pressione del sistema di alleggerimento.
- 6 **Manometro pompa servizi.**
Indica la pressione di lavoro nella pompa dei comandi dei nastri. L'indicatore, quando il circuito è attivo, deve segnalare tra i 70 e gli 80 bar. Nel caso il manometro non rilevi pressione, ma i nastri sono comandati, significa che il manometro è rotto.
Al contrario se il manometro non rileva pressione ed i nastri sono fermi si dovrà verificare che:
a. **ACCESO VENTILATORE** = 70 / 80 bar
b. **ACCESO ALTRI UTILIZZI** = 90 / 100 bar
c. **OLTRE I 100 bar** controllare l'eventuale presenza di corpi che causano attriti eccessivi.
- 7 **Regolazione velocità aspo.**
Regola la velocità dell'aspo:
a. **SENSO ANTIORARIO**
Si aumenta la velocità
b. **SENSO ORARIO**
Si riduce la velocità
La regolazione è condizionata dalle velocità della macchina e deve essere coerente con le condizioni del campo e la qualità del prodotto da raccogliere.

INTERRUTTORI SOTTO IL VOLANTE

Sotto il volante sono posti tre interruttori:



1. INTERRUTTORE DI BLOCCO TEMPORANEO DEL DIFFERENZIALE

È un comando di servizio che se premuto blocca temporaneamente il differenziale e si illumina. Se rilasciato ritorna automaticamente in posizione di riposo, sbloccando il differenziale.



Questo comando deve venire usato nel caso la macchina perda aderenza. Deve venire inserito **ESCLUSIVAMENTE** a ruote ferme e per il tempo strettamente necessario al superamento della condizione critica. Non superare la velocità di 5 Km/h con il comando inserito.

2. INTERRUTTORE LUCI D'EMERGENZA

L'impianto luci d'emergenza funziona anche se l'accensione è disinserita.

Premendo l'interruttore si attivano tutti gli indicatori di direzione, premendo nuovamente l'interruttore l'impianto si disinserisce e le luci di direzione si spengono, ad esclusione di quelle attivate dal devio guida.

3. INTERRUTTORE CAMBIO VELOCITÀ

Posto sotto al volante azionabile con interruttore (B) a due posizioni:



Posizione marcia veloce: adatto per gli spostamenti stradali.



Posizione marcia lenta: adatto per gli spostamenti in campo e durante la raccolta.

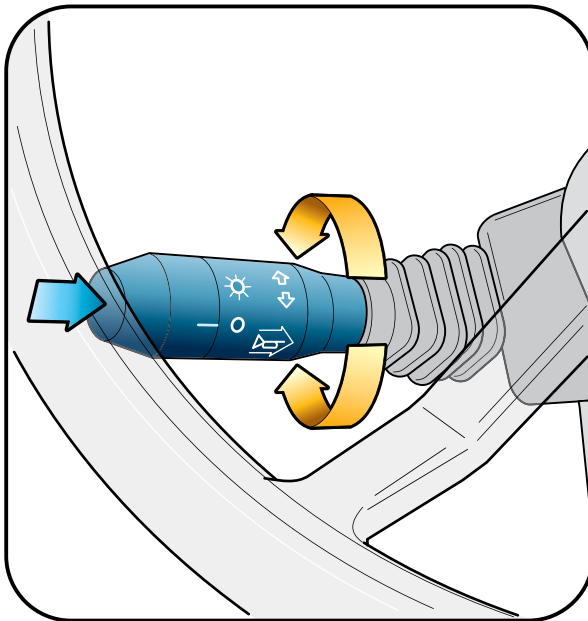







Il cambio marcia deve essere effettuato esclusivamente a macchina ferma



DEVIAGUIDA

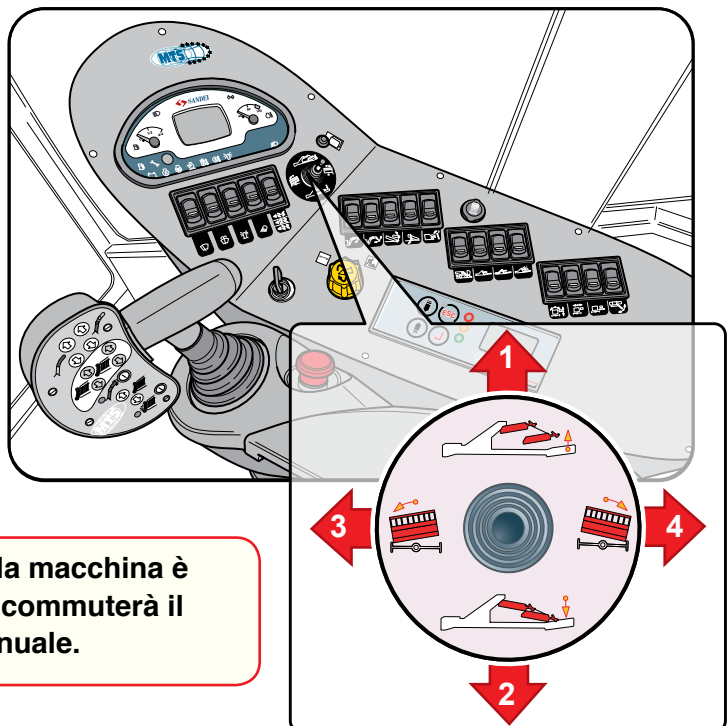
Il devioGUIDA multifunzione, situato sotto il volante a sinistra, permette l'accensione delle luci regolamentari per la circolazione stradale, l'azionamento del segnale acustico e l'inserimento degli indicatori di direzione.



-  **AZIONAMENTO SEGNALE ACUSTICO**
Premendo sul commutatore si attiverà la segnalazione acustica
-  **LUCI DISINSERITE**
-  **LUCI DI POSIZIONE**
inclusa illuminazione degli strumenti
-  **ANABBAGLIANTI**
-  **ABBAGLIANTI**

JOYSTICK DI COMANDO AUTOLIVELLANTE

Attraverso la leva di comando posta sul cruscotto si potranno alternare i seguenti livellamenti:

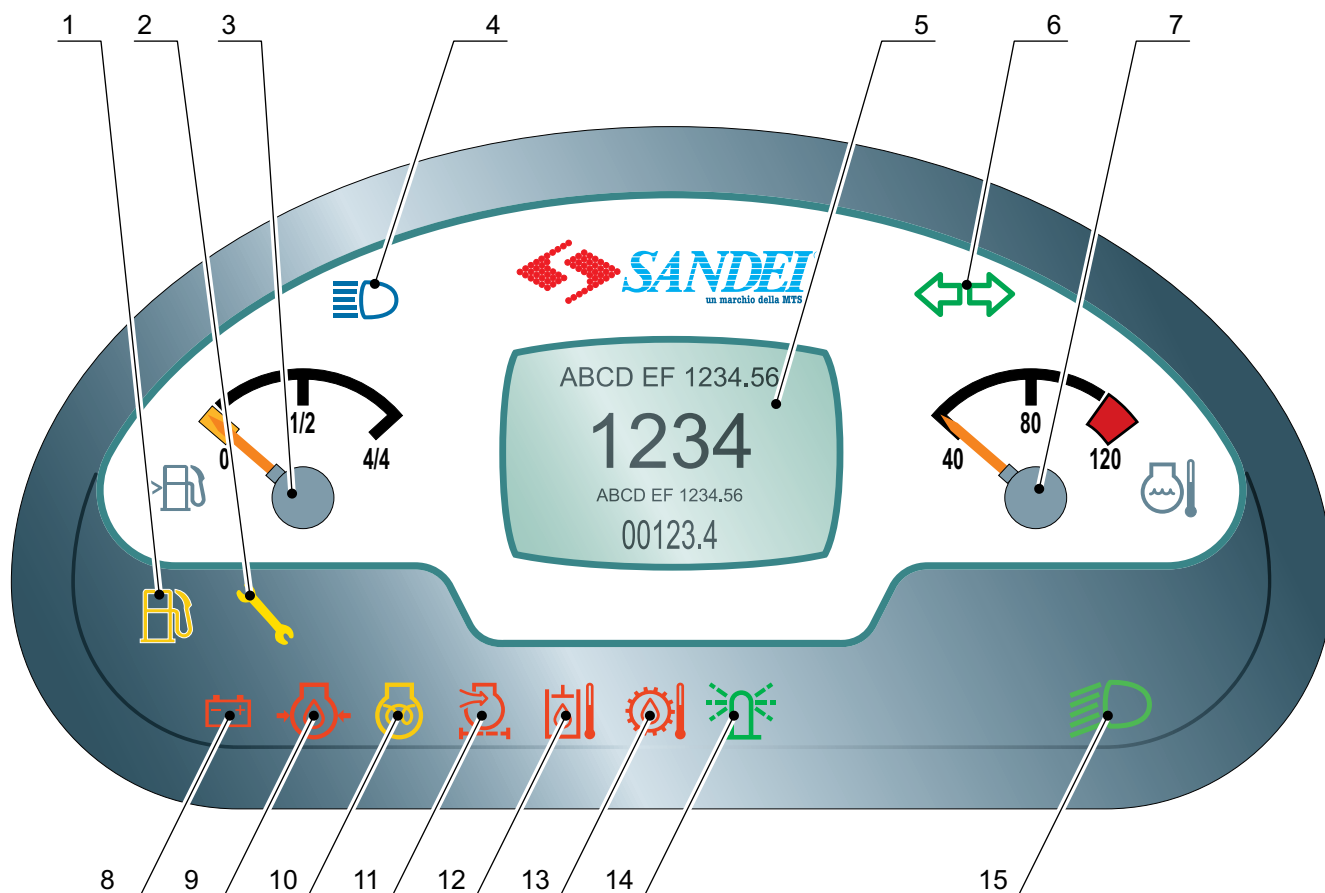


Il sistema di autolivellamento della macchina è automatico, l'utilizzo del joystick commuterà il funzionamento automatico in manuale.

1. **LEVA AVANTI:** Livellamento attraverso l'innalzamento della parte frontale del nastro di alimentazione;
2. **LEVA INDIETRO:** Livellamento attraverso l'abbassamento della parte frontale del nastro di alimentazione;
3. **LEVA A SINISTRA:** Inclinazione di tutta la macchina dal lato sinistro;
4. **LEVA A DESTRA:** Inclinazione di tutta la macchina dal lato destro.

STRUMENTO POLIFUNZIONALE

Collocato nella parte alta del cruscotto visualizza delle informazioni relative allo stato del motore.
 Le lampade di segnalazione ed il display trasmettono le seguenti notizie:



- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------------|
| 1 | Spia riserva di carburante. | 7 | Termometro acqua motore. |
| 2 | Spia manutenzione programmata motore diesel. | 8 | Spia batteria. |
| 3 | Indicatore di livello del carburante. | 9 | Spia pressione olio motore. |
| 4 | Spia luci abbaglianti. | 10 | Spia pre-riscaldamento. |
| 5 | Display codici errore, giri motore, tempo di lavoro. | 11 | Spia intasamento filtri aria. |
| 6 | Spia indicatori di direzione. | 12 | Spia surriscaldamento olio idraulico. |
| | | 13 | Spia livello olio. |
| | | 14 | Spia girofaro. |
| | | 15 | Spia luci anabbaglianti. |

SPIE D'ALLARME

Queste segnalazioni devono spegnersi quando il motore è avviato.



A fronte di un'accensione di una spia di colore rosso il mezzo deve essere fermato immediatamente.
 A fronte di una segnalazione di colore giallo, bisognerà ripristinare le condizioni originarie.



PRESSIONE OLIO MOTORE

Con la chiave in posizione 1 si accende la spia luminosa di avvertimento che si spegne a motore avviato. Se la spia luminosa si accende a motore avviato, significa che la pressione dell'olio motore è scesa al di sotto del minimo consentito. Se non c'è un difetto visibile di tenuta (perdita olio) e se viene segnalata la pressione olio, sul manometro (2) non esiste nessun pericolo per il motore, in caso contrario arrestare immediatamente il motore.

Non mantenere il motore in moto con la spia pressione olio motore accesa e la pressione segnalata sul manometro pressione olio motore a 0.

Consigliamo di controllare il livello dell'olio, che può essere sceso al segno di riferimento minimo. Rabboccare l'olio finché il livello raggiunge il segno di riferimento massimo. Per il controllo livello olio motore vedi manuale uso e manutenzione del motore.

Se il livello dell'olio è corretto e la spia accesa contattare il centro assistenza MTS.



LA BATTERIA NON VIENE CARICATA

Quando la spia di controllo della carica si accende durante l'avviamento e/o la marcia, significa che vi è un guasto il quale deve essere eliminato in un punto di assistenza MTS o da un'elettrauto autorizzato.



SPIA DI INDICAZIONE LIVELLO CARBURANTE

Questa spia deve accendersi quando la chiavetta di accensione è ruotata sulla posizione 1 e spegnersi quando il motore è avviato. Se non si spegne dopo l'avviamento del motore o si accende durante la marcia, la spia segnala che il livello del carburante è sceso sotto il limite di riserva.

Procedere il prima possibile al rifornimento di carburante.



Si informa che dall'accensione della spia la macchina dispone della seguente autonomia:

In lavoro	20 minuti
In trasferimento	8km



SPIA INDICAZIONE PRE-RISCALDAMENTO

Questa spia si accende quando la chiavetta di accensione è ruotata sulla posizione (1), l'avviamento è possibile solo dopo lo spegnimento di questa spia.

NON AVVIARE IL MOTORE PRIMA DELLO SPEGNIMENTO DELLA SPIA DI PRE-RISCALDAMENTO



SPIA TEMPERATURA OLIO IDRAULICO

Quando la spia di controllo della temperatura olio idraulico si accende la macchina si arresta in quanto l'olio idraulico ha raggiunto una temperatura troppo elevata.

Attendere qualche minuto in modo che l'olio si raffreddi poi provare ad avviare di nuovo la macchina. Se il problema persiste contattare il punto di assistenza MTS s.r.l.



SPIA FILTRO ARIA INTASATO

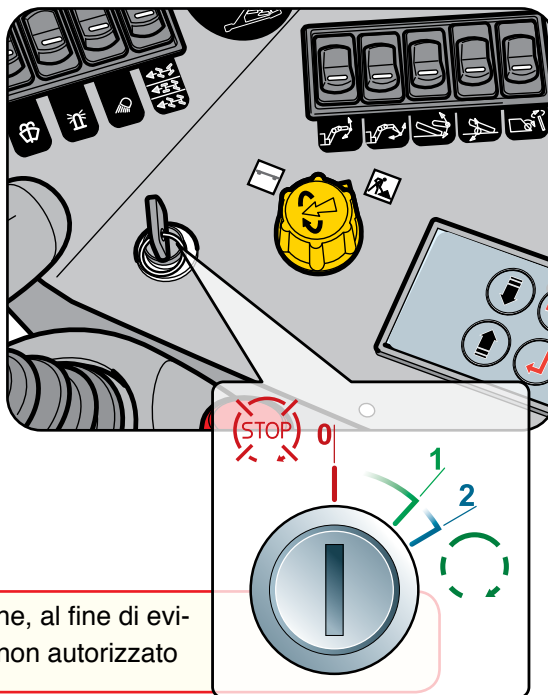
Quando la spia filtro aria intasato si accende, la macchina si arresta, smontare il filtro aria e pulirlo accuratamente o sostituirlo con uno nuovo. Se la spia si accende anche con il filtro nuovo, contattare il punto di assistenza MTS s.r.l.

COMMUTATORE DI ACCENSIONE

Sul cruscotto è collocato il commutatore di accensione della macchina.

Il commutatore dispone di due posizioni fisse ed una a ritorno in posizione dopo il rilascio.

- 0 Macchina spenta - posizione fissa
- 1 Posizione di marcia - posizione fissa
- 2 Posizione di avviamento - posizione con ritorno



Togliere sempre la chiave dal commutatore di accensione, al fine di evitare la messa in moto del mezzo da parte di personale non autorizzato

AVVIAMENTO DELLA MACCHINA

Prima di avviare la macchina è necessario controllare che le leve, avanti - indietro, il blocco differenziale, ed i distributori, siano in posizione di folle.

1. Inserire la chiave di avviamento e ruotare nel 1° scatto verificando l'accensione delle lampade spia sullo strumento polifunzionale;
2. Completare la rotazione fino ad avviamento del motore verificando lo spegnimento delle spie sullo strumento combinato.



In caso di avviamento a bassa temperatura tenere la chiave inserita per 30" attendere che la spia «Pre-riscaldamento» si spenga quindi avviare il motore.



COMMUTATORE CIRCOLAZIONE STRADALE-RACCOLTA

Il commutatore di circolazione è un dispositivo di sicurezza per la circolazione stradale della macchina. Esso è collocato sul cruscotto, a fianco dell'accensione e dispone di due posizioni:



Per il lavoro in campo e per la raccolta dei frutti



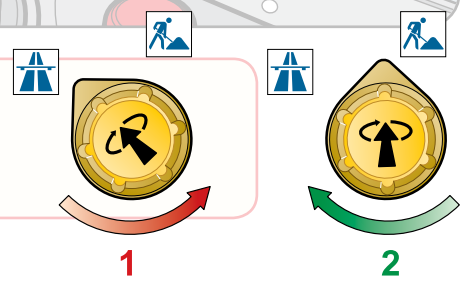
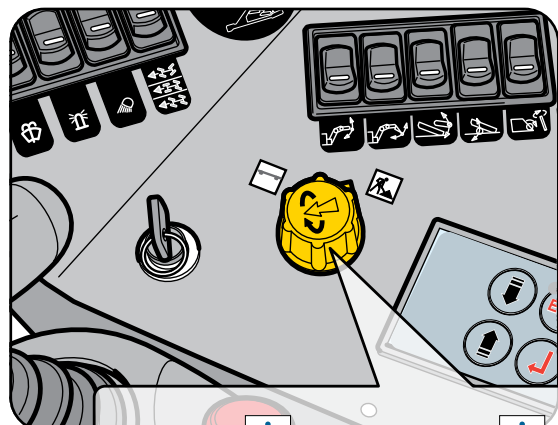
Per la circolazione stradale negli spostamenti

In questa posizione il commutatore inibisce i seguenti organi:

1. Autolivellante
2. Sterzata ruote anteriori
3. Nastri e organi per la raccolta (dita, lama, nastro carica rimorchio, scuotitori ecc.)



Questo interruttore **deve essere premuto e ruotato in senso antiorario prima della circolazione stradale** perché inibisce tutti gli organi che possono compromettere la buona guida su strada.

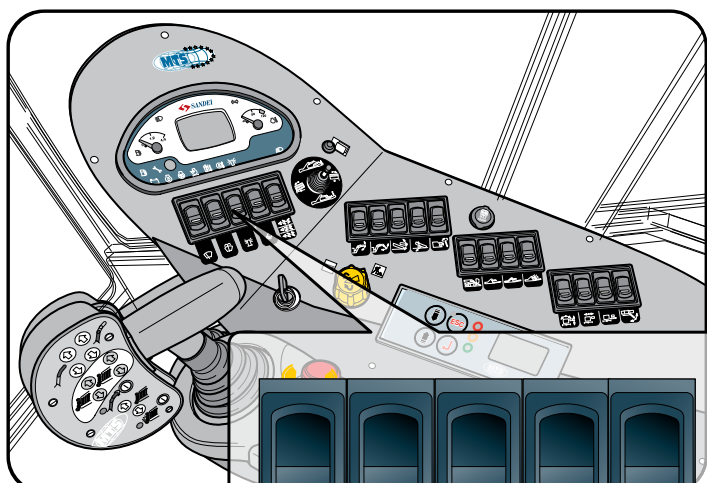


Durante le lavorazioni in campo è consigliabile tenere il motore ad un regime di 1700 giri al minuto.

COMANDI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE

Collocato sotto lo strumento polifunzionale, il gruppo di cinque selettori consentono di attivare una serie di comandi utili per la circolazione stradale:

- 1 Tergicristallo.
- 2 Spruzzo tergicristallo: per ogni pressione del comando un getto d'acqua verrà rivolta contro il vetro.
- 3 Interruttore girofaro: attivando il comando i quattro girofari si avvieranno.
- 4 Luci lavoro: attivando il comando le luci poste a servizio della macchina si accendono.
- 5 Selettore sterzata: determina la posizione delle ruote.



COMANDO TIPO DI STERZATURA

Questo comando permette di selezionare diversi tipi di sterzata della macchina.
Il comando viene azionato dall'interruttore basculante a tre posizioni fisse.

POSIZIONE 1

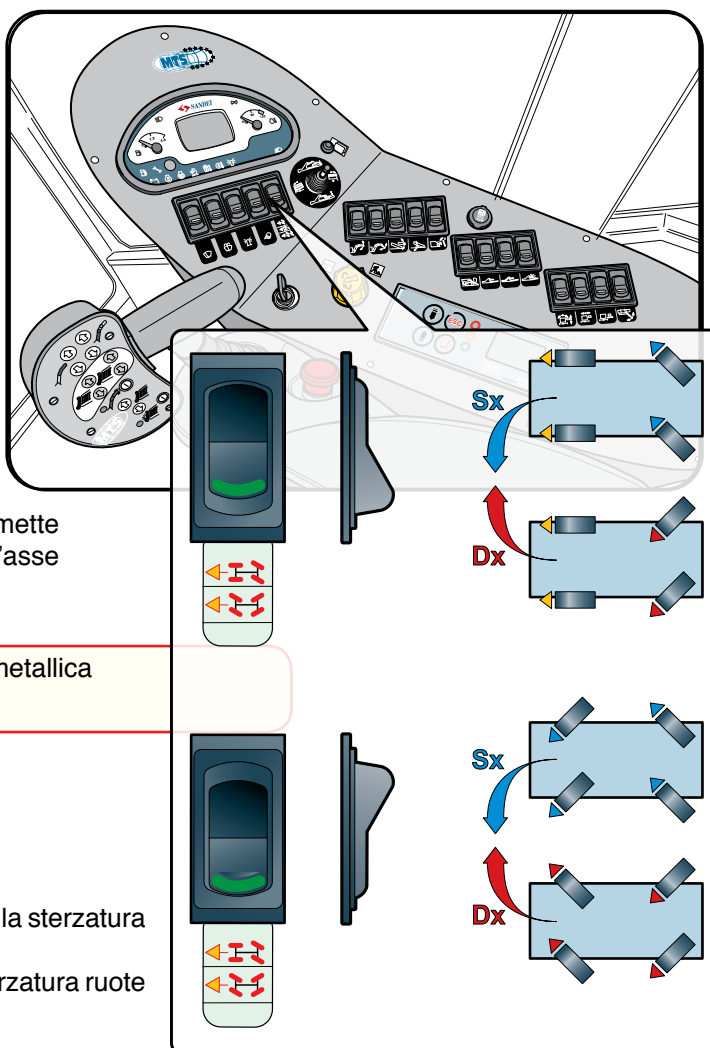
L'interruttore in posizione bassa (spia spenta), permette la sterzata delle sole ruote posteriori bloccando l'asse anteriore.



È obbligatorio inserire **SEMPRE** la spina metallica Ø 20 con il comando in questa posizione.

POSIZIONE 2

Interruttore in posizione alta (spia accesa) permette la sterzata di tutte le ruote in controfase.
Rimuovere la spina metallica Ø 20 di bloccaggio sterzata ruote anteriori)

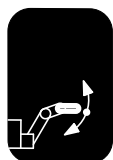


Durante la marcia su strada bloccare la sterzata delle ruote anteriori con l'apposita spina metallica Ø 20

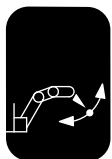


DESCRIZIONE DEI PITTOGRAMMI CONTENUTI NEGLI ADESIVI DEI COMANDI PER LA RACCOLTA

Sotto ad ogni pulsante è rappresentato sotto forma di pittogramma il componente che si andrà ad azionare, dalla lettura del presente paragrafo si comprenderanno i significati:



Spostamento verticale
del nastro terzo tratto



Spostamento verticale
del paracadute



Spostamento verticale
dell'aspo



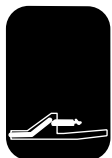
Azionamento della co-
clea oppure del falcetto



Avvio del primo nastro



Avvio del nastro di
cernita



Avvio del nastro
dosatore



Azionamento del Color
Sorter



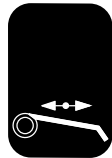
Azionamento
auto livellante



Transazione
macchina



Alleggeritore
idraulico



Tendalino elettrico



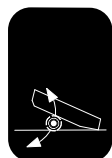
Ingrassaggio
centralizzato



Inversore nastri



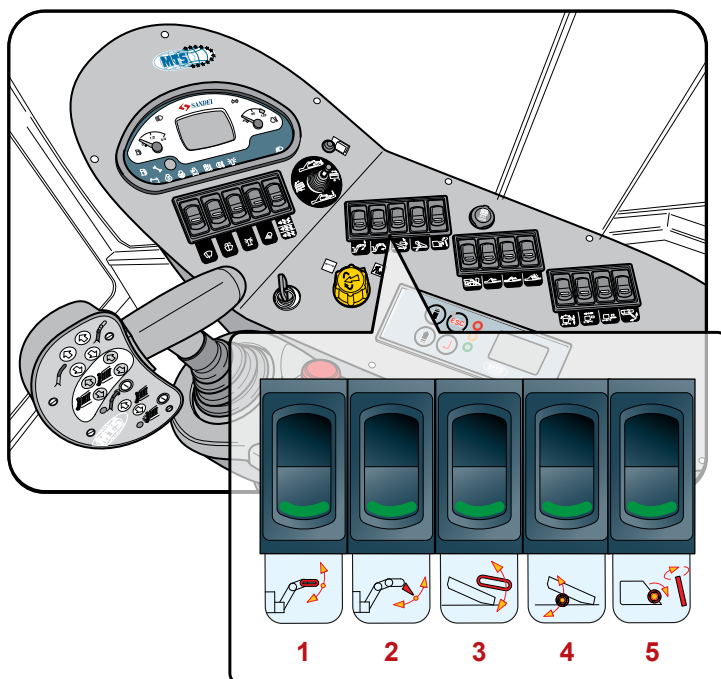
Sollevamento
trinciagambi



Spostamento verticale
del rullo sostegno barra

PRIMO GRUPPO DI COMANDI PER LA RACCOLTA (versione standard)

Questo gruppo, costituito da una serie di cinque interruttori, determinano i seguenti posizionamenti:



- 1 Spostamento verticale del nastro terzo tratto, per determinare il livello di caduta del frutto sul rimorchio.
- 2 Interruttore a doppia funzione:
 - a. spostamento verticale del paracadute (optional), per determinare il grado di attenuazione dell'effetto caduta del frutto sul rimorchio.
 - b. sollevamento del trincia gambi (optional), per ragioni di sicurezza una volta sollevato il trincia gambi un relè provvederà all'arresto dell'apparato.
- 3 Spostamento verticale dell'aspo rispetto al punto di raccolta dei frutti.
- 4 Spostamento verticale del rullo sostegno barra rispetto al terreno.
- 5 Azionamento della Coclea oppure del Falcetto (conseguentemente all'accessorio montato).

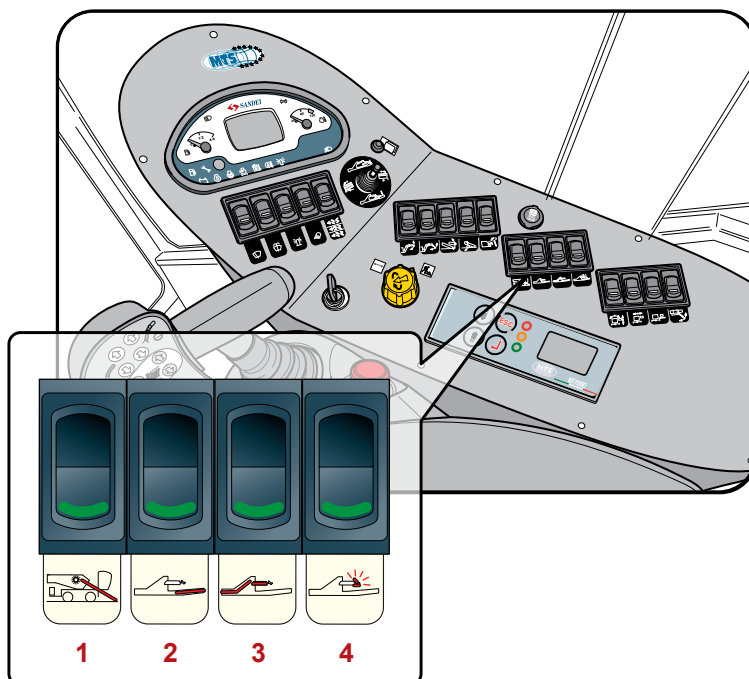


Le regolazioni e le relative distanze sono determinate dall'operatore di macchine in considerazione del tipo di frutto, la caratteristica della piantagione, le condizioni del terreno. Non è possibile a priori determinare dei range di spostamento, pertanto la MTS non potrà essere considerata responsabile di eventuali danni causati da regolazioni non corrette o maldestre.



SECONDO GRUPPO DI COMANDI PER LA RACCOLTA (versione standard)

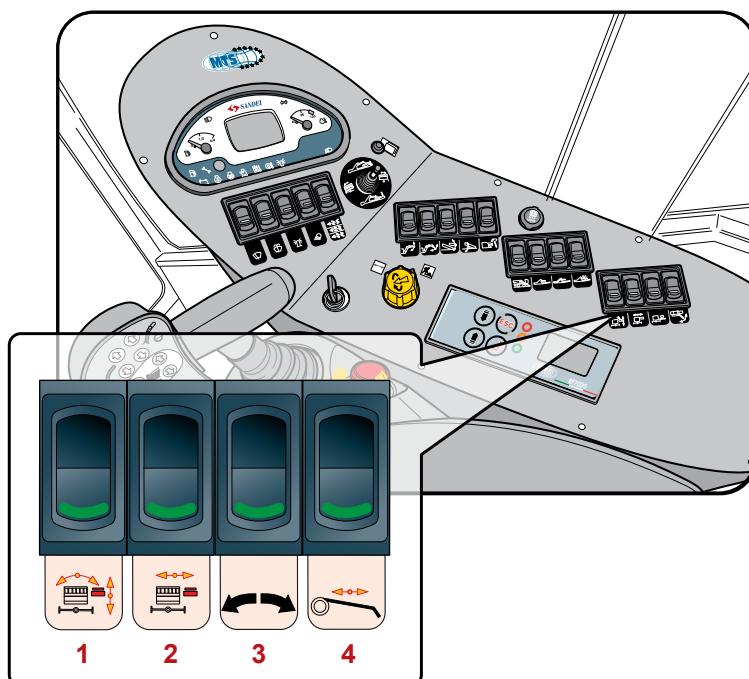
Questo gruppo, costituito da una serie di quattro interruttori, determinano i seguenti azionamenti:



- 1 Avvio del primo nastro.
- 2 Avvio del nastro di cernita.
- 3 Avvio del nastro dosatore.
- 4 Azionamento del color sorter.

TERZO GRUPPO DI COMANDI PER LA RACCOLTA (versione standard)

Questo gruppo, costituito da una serie di quattro interruttori, determinano i seguenti azionamenti:

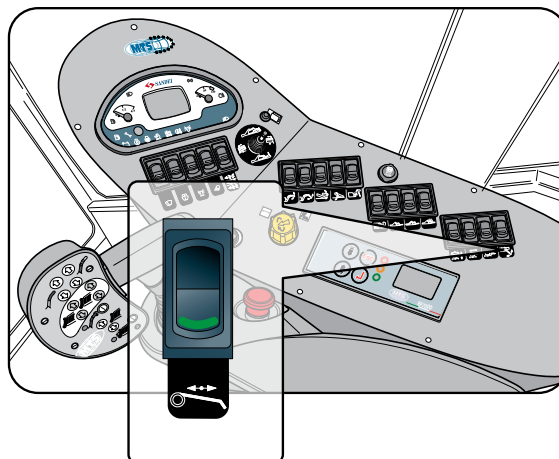


- 1 Attivazione auto livellante.
- 2 Traslazione macchina.
- 3 Inversione motori (se presente)
- 4 Azionamento tendalino elettrico.

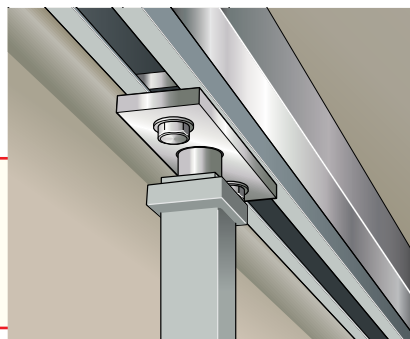
TENDALINO ELETTRICO

La raccoglitrice è dotata di un sistema automatizzato per lo svolgimento ed avvolgimento del tendalino.

Premendo l'apposito pulsante posto sulla vasca del cruscotto è possibile azionare il meccanismo.



Per un corretto fissaggio del tendalino, una volta esteso, è necessario posizionare i perni posti sul tendalino nel tubolare quadro che si estende dal parapetto.



PRIMA DI RIAVVOLGERE IL TENDALINO ASSICURARSI CHE I PERNI SIANO STATI SFILATI DAL TUBOLARE.
 MTS e i suoi distributori non si assumono nessuna responsabilità per i danni risultanti dal non corretto uso del dispositivo.

INVERSOIRE NASTRI (optional)

La raccoglitrice può essere dotata di un sistema di inversione della direzione di rotazione dei nastri. Il sistema è utile per poter ripulire i nastri dagli oggetti che ne impediscono il corretto funzionamento. Premendo il pulsante posto sulla consolle si procede con l'azionamento della valvola di inversione. Una volta inserito l'inversore si procede con l'avvio dei nastri che gireranno in senso opposto.



L'INSERIMENTO ED IL DINSERIMENTO DELL'INVERSOIRE VA FATTO A NASTRI COMPLETAMENTE FERMI.



L'inversione effettuata con nastri in movimento provocherebbe danni ai motori idraulici ed all'inversore stesso.

MTS ed i suoi distributori non si assumono nessuna responsabilità per i danni risultanti da un uso non corretto degli inversori.

Riportando il pulsante dell'inversore in posizione standard i nastri torneranno a ruotare nel senso corretto.



Durante l'inversione dei nastri bisogna assumere tutte le precauzioni per quanto concerne alle zone pericolose ed i rischi descritti in precedenza.

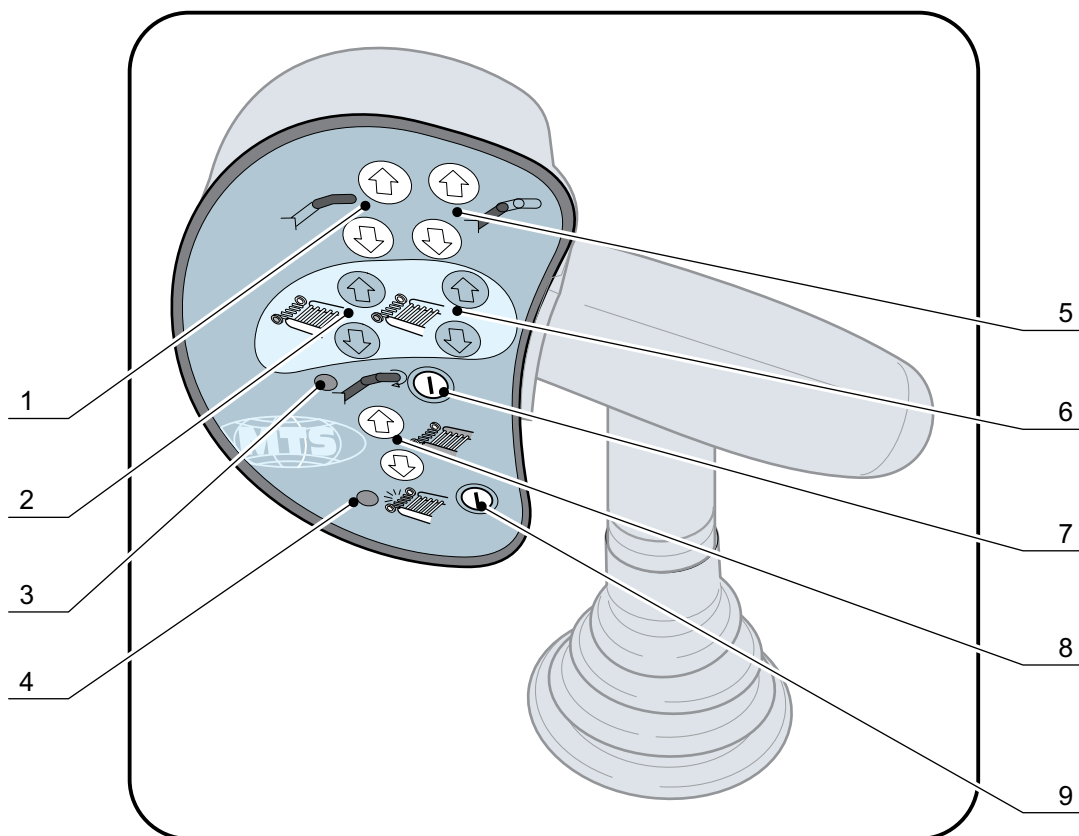
Accertarsi che non ci siano oggetti che, con il moto invertito, possano provocare danni a soggetti, a cose od alla raccoglitrice stessa.,

Prima di avviare i nastri sul carrello carica rimorchio accertarsi che il carica rimorchio sia in posizione di lavoro.



CLOCHE

Raccoglie i comandi principali per la gestione operativa della macchina.
Dalla cloche si possono ottenere i seguenti movimenti:



Il sistema d'uso è semplice, una serie di pittogrammi identificano il componente da muovere e le indicazioni delle frecce (su oppure giù) determinano il movimento (in alto oppure in basso).

I comandi ottenibili sono:

- 1) Comanda i movimenti della punta del nastro di carico rimorchio.
- 2) Comanda i movimenti della ruota di tempra sinistra.
- 3) Segnalazione del funzionamento del nastro di carico rimorchio.
- 4) Segnalazione del funzionamento delle dita della barra di raccolta.
- 5) Comanda i movimenti dell'alzo del nastro di carico rimorchio.
- 6) Comanda i movimenti della ruota di tempra destra.
- 7) Comanda l'avvio del nastro di carico rimorchio;*
- 8) Comanda i movimenti della barra di raccolta;
- 9) Comanda l'avvio delle dita lama;*



I pulsanti (*) sono monocomando, quindi, alla prima pressione si avvia il funzionamento mentre alla seconda pressione il funzionamento si arresta.

TELECAMERA

La raccoglitrice è dotata di un sistema di telecamere che permettono all'operatore di avere visione di determinate zone della macchina.

Il Monitor è fornito di un sensore automatico per regolare in modo ottimale la luminosità dello stesso in condizioni diurne e notturne.

Accendere il monitor con il tasto Power.

Premendo il tasto CA.SEL si seleziona a rotazione la camera da visualizzare sul monitor.



I sistemi di monitor della telecamera sono un aiuto prezioso per il conduttore, ma non lo esonerano dall'obbligo di prendere precauzioni necessarie durante le manovre del veicolo. MTS e i suoi distributori non si assumono nessuna responsabilità per danni risultanti dall'utilizzo o da un malfunzionamento del prodotto.

CLIMATIZZATORE AUTOMATICO (optional)

Un sistema automatico gestisce la climatizzazione dell'abitacolo, cioè la temperatura e la ventilazione, con ricircolo e orientamento dei flussi d'aria. Un'apposita centralina elettronica gestisce il funzionamento del sistema controllando:

- temperatura aria alle bocchette;
- velocità ventilatore;
- inserimento del compressore (circuito di refrigerazione dell'aria);
- inserimento del ricircolo dell'aria;

La centralina imposta i suddetti parametri in modo da ottenere l'adeguamento della temperatura dell'abitacolo a quella richiesta. È possibile modificare manualmente i seguenti parametri/funzioni:

- temperatura;
- velocità ventilatore;
- disabilitazione compressore;
- ricircolo.

Le scelte manuali sono sempre prioritarie e vengono memorizzate fino a che l'utente, volutamente, annulla il comando riportando il controllo della funzione interessata all'automatismo.

1. Aumento della temperatura
2. Riduzione della temperatura
3. Inserisci/disinserisci sistema automatico
4. Inserisci/disinserisci compressore climatizzatore
5. Inserisci/disinserisci ricircolo aria
6. Visualizzazione temperatura esterna
7. Riduzione della ventilazione
8. Aumento della ventilazione





Premendo questo tasto, tutte le funzioni di regolazione sono controllate in modo automatico. Sul display viene acceso il simbolo AUTO.

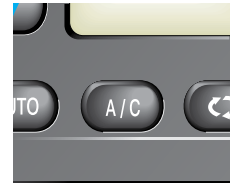
La centralina in funzione della temperatura selezionata e della temperatura esterna controlla i dispositivi collegati (valvola acqua, compressore, ventilatore) in modo tale da raggiungere e mantenere la temperatura richiesta all'interno dell'abitacolo.



Premendo questo tasto si attiva e si disattiva manualmente il sistema di aria condizionata. Quando il simbolo A/C è acceso il sistema di aria condizionata è attivato, mentre quando il simbolo A/C è spento il sistema di aria condizionata è disattivato.

Modificando manualmente lo stato del sistema di aria condizionata la centralina continua a controllare in modo automatico la temperatura all'interno dell'abitacolo, eccetto per la sezione manuale, il simbolo AUTO viene spento.

Quando la temperatura esterna è minore di 3°C, il sistema di aria condizionata è automaticamente disattivato.



Agendo su questi tasti si modifica il valore della temperatura selezionata, premendo il tasto (1) si aumenta il valore della temperatura selezionata, cioè la temperatura richiesta all'interno dell'abitacolo, fino al valore massimo di 28°C.

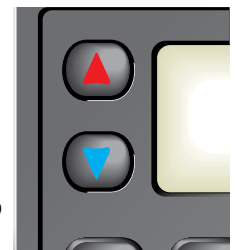
Ad ogni pressione del tasto il valore è incrementato di 1°C.

Quando è visualizzato il valore di 28°C premendo ancora questo tasto, sul display compare HI (high). In questo caso il sistema fornisce la massima temperatura all'interno dell'abitacolo indipendentemente dalle condizioni ambientali esistenti.

Premendo il tasto (2) si diminuisce il valore della temperatura selezionata fino al valore di 18°C. Ad ogni pressione del tasto il valore è decrementato di 1°C.

Quando è visualizzato il valore di 18°C premendo ancora questo tasto, sul display compare LO (LOW). In questo caso il sistema fornisce la minima temperatura all'interno dell'abitacolo indipendentemente dalle condizioni ambientali esistenti.

Nel caso di anomalia di uno dei sensori utilizzati per la regolazione automatica, sul display sarà visualizzato il corrispondente codice di errore e precisamente:



- E1 Sensore di temperatura dell'aria esterna aperto
- E2 Sensore di temperatura dell'aria esterna in corto circuito
- E3 Sensore di temperatura dell'aria interna aperto
- E4 Sensore di temperatura dell'aria interna in corto circuito
- E5 Sensore di temperatura dell'aria miscelata aperto
- E6 Sensore di temperatura dell'aria miscelata in corto circuito

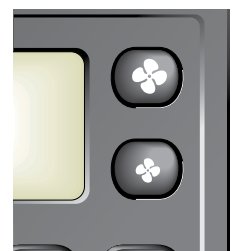
In questo caso i tasti possono variare manualmente la temperatura dell'aria immessa nell'abitacolo

Questi tasti sono usati per modificare manualmente la quantità di aria immessa in abitacolo. Modificando manualmente la quantità di aria, la centralina continua a controllare in modo automatico la temperatura all'interno dell'abitacolo, eccetto per la selezione manuale (il simbolo auto viene spento).

Premendo il tasto (3) si incrementa la velocità di ventilazione fino al valore massimo.

Premendo il tasto (4) si decrementa la velocità di ventilazione, fino ad annullarla.

Premendo nuovamente questo tasto quando la velocità di ventilazione è nulla, la centralina si porta nella condizione di OFF: sul display compare il simbolo OFF e tutte le funzioni sono disattivate. Per uscire dalla condizione di OFF è sufficiente premere il tasto (3).



Premendo questo tasto la centralina modifica lo stato dell'attuatore di ricircolo. Quando il simbolo è acceso, la centralina forza la condizione di aria di ricircolo, mentre quando il simbolo è spento la centralina forza la condizione di aria esterna. Modificando manualmente lo stato di ricircolo la centralina continua a controllare in modo automatico la temperatura all'interno dell'abitacolo, eccetto per la selezione manuale (il simbolo AUTO viene spento).



Premendo questo tasto per meno di due secondi, sul display viene visualizzato per circa sei secondi il valore della temperatura esterna.

Durante la visualizzazione di questo valore, sono accesi i simboli  e EXT.



Premendo il tasto per più di due secondi, sul display è visualizzato per circa sei secondi il valore della temperatura interna.

Quando il valore della temperatura esterna è prossima a 0°C, sul display compare il simbolo della neve per indicare la possibile presenza di ghiaccio sulla strada.

MARTELLETTO DI EMERGENZA

Il martelletto d'emergenza è posto sul lato destro della cabina, il suo utilizzo è quello di poter velocemente aprire una uscita di emergenza dal veicolo in caso di ribaltamento della macchina.

Agire sfruttando la punta che, grazie alla sua conformazione, riesce a descrivere delle onde che propagandosi sul vetro della cabina riesce a distruggerlo immediatamente.



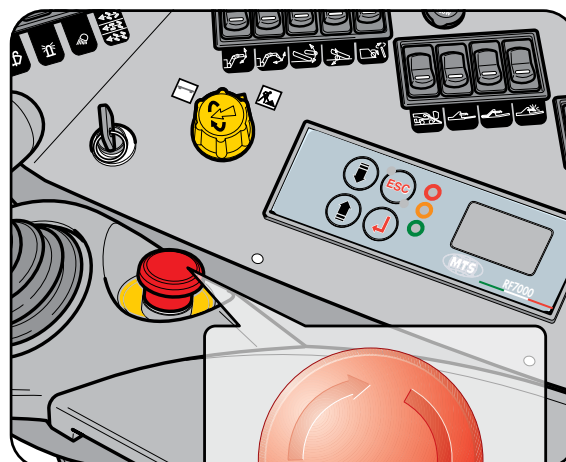
PULSANTE D'EMERGENZA

A salvaguardia dell'operatore, a fianco della cloche, sul bracciolo è applicato il pulsante d'Emergenza.

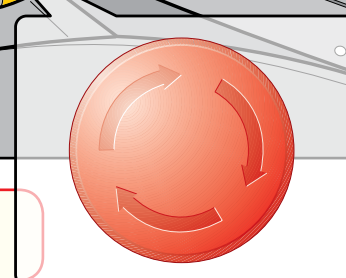
Se attivato arresta tutti i funzionamenti della macchina, anche lo spegnimento del motore.

Per ripristinare la sicurezza è necessario seguire la procedura indicata:

1. Eliminare il pericolo causa dell'arresto;
2. Riarmare il pulsante d'emergenza premuto;
3. Riavviare la macchina dal posto di guida attraverso l'accensione della chiave.



Non utilizzare questo pulsante per gli arresti di servizio, ma solo ed esclusivamente per arresti in emergenza.

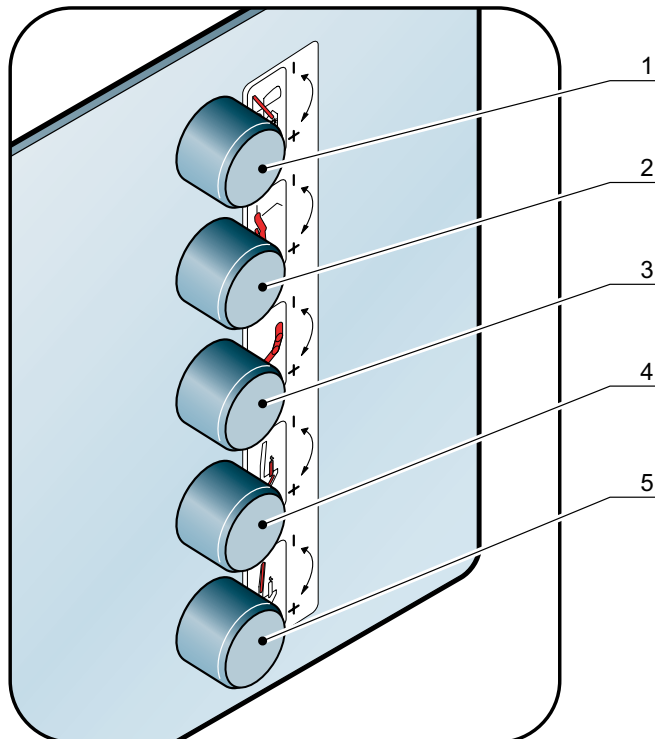




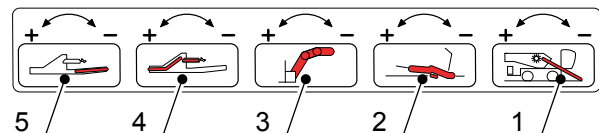
COMANDI DI REGOLAZIONE VELOCITÀ DEI NASTRI

Questi azionamenti danno la possibilità di variare la velocità dei nastri.

Il distributore è posizionato sul lato destro dell'operatore in posizione arretrata. Il pomolo di regolazione se viene ruotato in senso antiorario aumenta la velocità, se invece viene ruotato in senso orario la diminuisce.

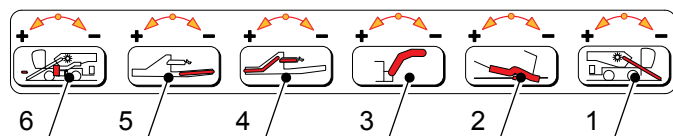


- 1 Regolazione velocità primo nastro;
- 2 Regolazione velocità dita - lama;
- 3 Regolazione velocità nastro carica rimorchio;
- 4 Regolazione velocità alimentazione selettore;
- 5 Regolazione velocità nastro cernita



Un'etichetta con i pittogrammi descrittivi è collocata a fianco dei comandi.

- 6 Regolazione velocità nastri sterratore (nastro sterratore, trasversale sterratore, nastro toglie erba), se presente



Un'etichetta con i pittogrammi descrittivi è collocata a fianco dei comandi.



Le regolazioni sono vincolate alla velocità della raccogliitrice, alcune di queste possono anche essere maggiori, ma si devono evitare velocità eccessive.

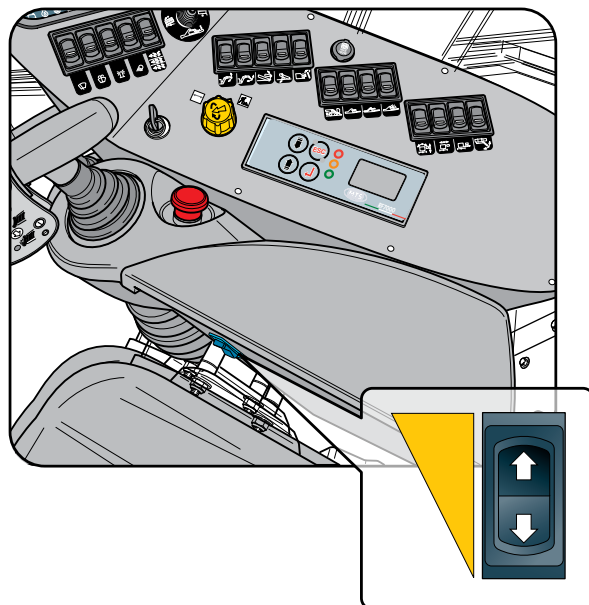
Non vengono fornite indicazioni precise perché le velocità sono prescelte dall'operatore della macchina considerando dalle condizioni del terreno e del prodotto.

ACCELERATORE

Posto sul fianco sinistro del bracciolo destro determina il numero dei giri del motore.
 Dispone di due sistemi di funzionamento.

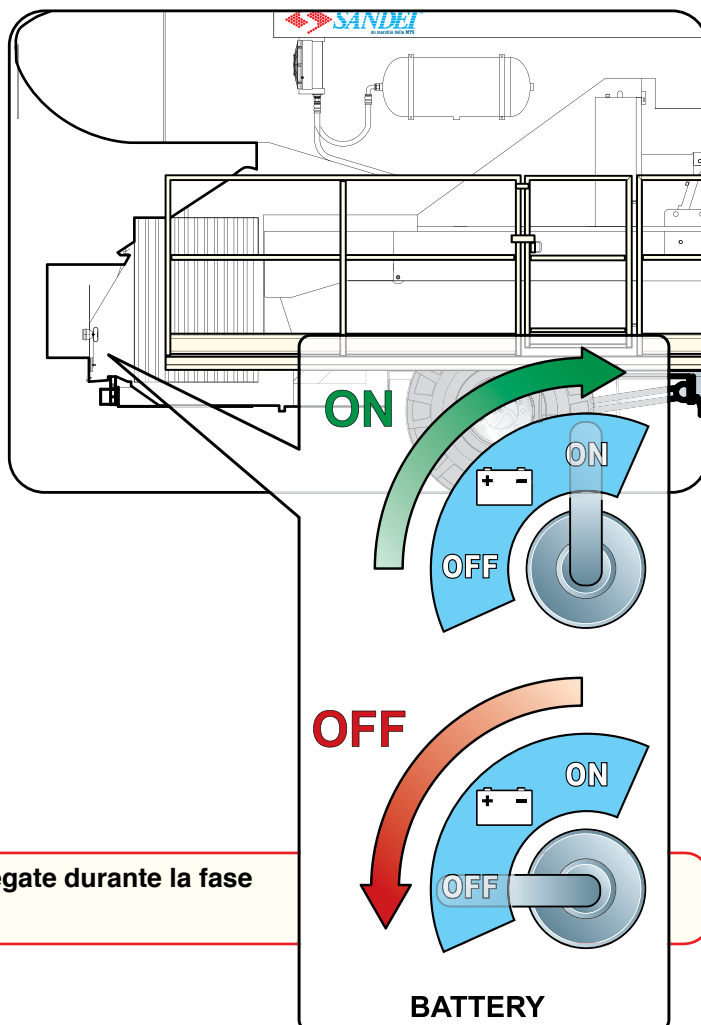
1. brevi pressioni ad impulsi, per modificare progressivamente il numero dei giri del motore.
2. continuo per raggiungere immediatamente i livelli di range massimo e minimo.

Per aumentare i giri si dovrà premere il pulsante nella parte alta (freccia su), al contrario per ridurre il numero dei giri bisognerà agire sul selettore verso il basso (freccia giù).



SGANCIO DELL'ALIMENTAZIONE DELLA BATTERIA

La macchina è dotata di un sistema di sgancio dall'alimentazione della batteria. Questo comando deve essere utilizzato durante le operazioni di manutenzione.



Le batterie devono essere sempre scollegate durante la fase manutentiva



UTILIZZO DEL SEDILE

Il sedile è utilizzabile da una singola persona, adulta e idonea alla conduzione della macchina operatrice. Peso massimo dell'operatore (portata sedile) 130 daN.

1. Prima di utilizzare il sedile leggere attentamente in ogni sua parte il seguente paragrafo, un uso corretto del sedile ne garantiscono un efficace funzionamento.
2. Ogni intervento sul sedile (sostituzione e manutenzione) deve essere effettuato da personale specializzato che deve rispettare a livello normativo quanto stabilito a livello nazionale e dai costruttori del veicolo.
3. MTS non si assume alcuna responsabilità in caso di un utilizzo e una manutenzione impropria.



4. Tutte le regolazioni sul sedile vanno effettuate con l'operatore seduto e prima della messa in marcia della macchina: evitare tassativamente di eseguirle con la macchina in marcia

5. Verificare che il volume occupato dal sedile durante i movimenti di funzionamento e regolazione sia esente dalla presenza di oggetti, e che gli spazi intorno a tale volume siano tali da garantire che non ci siano pericoli di schiacciamento per l'operatore.
6. MTS declina ogni responsabilità sull'utilizzo di abbinamenti di culle sedili con sospensioni di altri costruttori o di sospensioni MTS con culle sedili di altri costruttori.
7. Accessori che successivamente all'installazione del sedile si vogliono montare, o ricambi, devono essere originali e vanno richiesti alla rete di vendita e assistenza MTS.

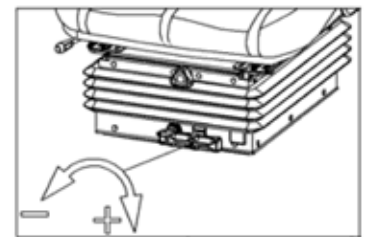
REGOLAZIONE DEL PESO

Effettuare la regolazione con l'operatore seduto, in modo che il sedile risulti caricato.

Ruotare in senso orario o antiorario la leva posizionata sul lato frontale della sospensione.

Alcune versioni di sospensioni hanno una leva a cricchetto. La posizione della maniglia va regolata in funzione del senso di rotazione che la leva deve compiere; tirare la maniglia verso l'esterno e ruotarla di 180° sino a riportarla in posizione.

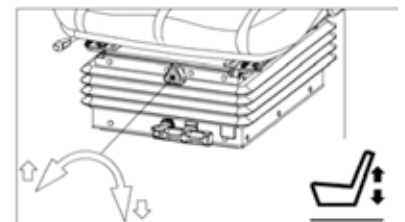
Si raggiunge la corretta regolazione quando l'altezza del sedile viene portata a metà della corsa di escursione della sospensione. Se il sedile è provvisto di finestra con indicatore del peso, eseguire la regolazione in funzione della lettura del peso sull'indicatore.



LIMITATORE (REGOLAZIONE ALTEZZA)

La limitazione è effettuata in modo continuo, da eseguire con l'operatore seduto in modo che il sedile risulti caricato.

L'altezza del sedile può essere regolata sia verso l'alto che verso il basso, ruotando il pomello regolazione altezza.



Dopo ogni regolazione dell'altezza si deve effettuare la regolazione del peso.

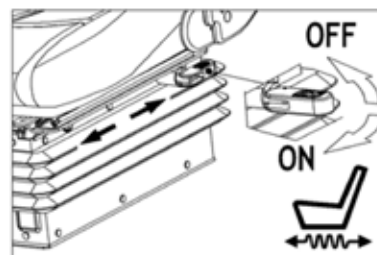
ANTISHOCK (AMMORTIZZATORE ORIZZONTALE)

Ammortizzatore degli urti longitudinali (in direzione di marcia), può essere inserito o disinserito.

Questo avviene ruotando la leva di blocco/sblocco posta nella parte posteriore del sedile.

OFF ammortizzatore longitudinale disinserito

ON ammortizzatore longitudinale inserito

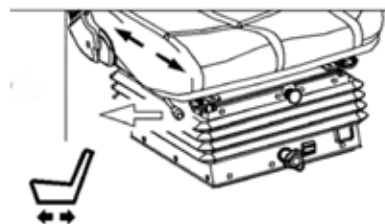


REGOLAZIONE LONGITUDINALE

Per sedili con sospensioni spostare verso destra la leva di regolazione per sbloccare le guide; la leva può trovarsi sulla guida sinistra del sedile.

Assicurarsi, dopo avere eseguito la regolazione, che la leva “scatti” bloccando le guide.

Verificare che il sedile non si sposti longitudinalmente.



BRACCIOLI

Per portare i braccioli in posizione verticale ruotarli all'indietro sino a portarli in verticale. Su alcuni modelli è possibile regolare l'inclinazione del bracciolo ruotando la ghiera o la manopola poste sotto al bracciolo.



PROLUNGA DELLO SCHIENALE

Effettuare la regolazione tirando l'alto o verso il basso la prolunga dello schienale, sino a raggiungere una delle 5 posizioni possibili.

La prolunga dello schienale può essere tolta tirandola con forza verso l'alto.



TASCA PORTADOCUMENTI

Tasca flessibile con chiusura con bottone automatico: aprire la tasca staccando il bottone automatico e sollevando verso l'alto il lembo di chiusura.

Tasca rigida con coperchio superiore: aprire la tasca sollevando il coperchio verso l'alto.

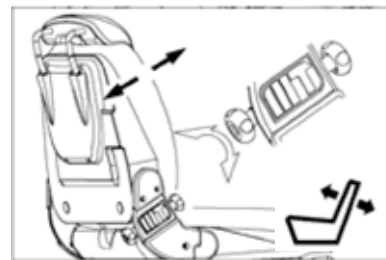
Tasca rigida con coperchio posteriore (apertura a libro): aprire la tasca muovendo il coperchio verso la parte posteriore del sedile dopo avere estratto dalle loro sedi le due linguette laterali.

La tasca rigida con coperchio superiore e quella con coperchio posteriore (apertura a libro) consentono l'utilizzo di un lucchetto di chiusura.



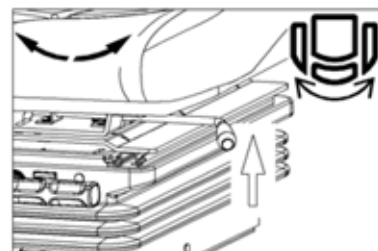
INCLINAZIONE DELLO SCHIENALE

Per tutti gli altri sedili, ruotare il pomello posto in corrispondenza della seduta, sul lato destro, o anteriormente o posteriormente, in senso orario o antiorario; la regolazione è continua.



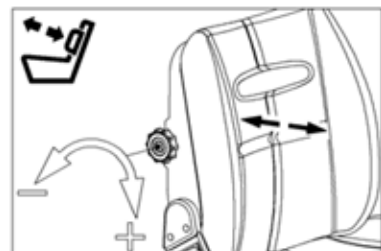
PIASTRA ROTANTE

Alzare la leva per sbloccare la piastra rotante e con il peso del corpo, esercitando pressione sulla seduta, ruotare la stessa sino a raggiungere la corretta posizione. Assicurarsi, dopo avere eseguito la regolazione, che la leva "scatti" bloccando la seduta. Verificare che il sedile non ruoti.



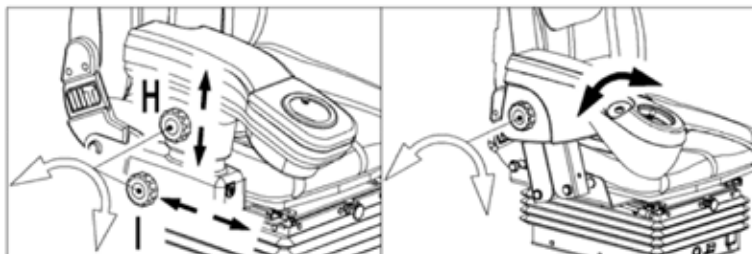
REGOLAZIONE LOMBARE

Ruotare il pomello o la leva posti sul lato destro dello schienale per adattare la bombatura dell'imbottitura alle esigenze dell'operatore.



PORTAMANIPOLATORE

Portamanipolatore a doppia regolazione: ruotare in senso antiorario la manopola H per sbloccare il portamanipolatore ed eseguire la regolazione verticale, ruotare in senso antiorario la manopola I per sbloccare il portamanipolatore ed eseguire la regolazione longitudinale. Dopo avere eseguito le regolazioni, ruotare in senso orario le manopole per bloccare il portamanipolatore.



PULIZIA E MANUTENZIONE

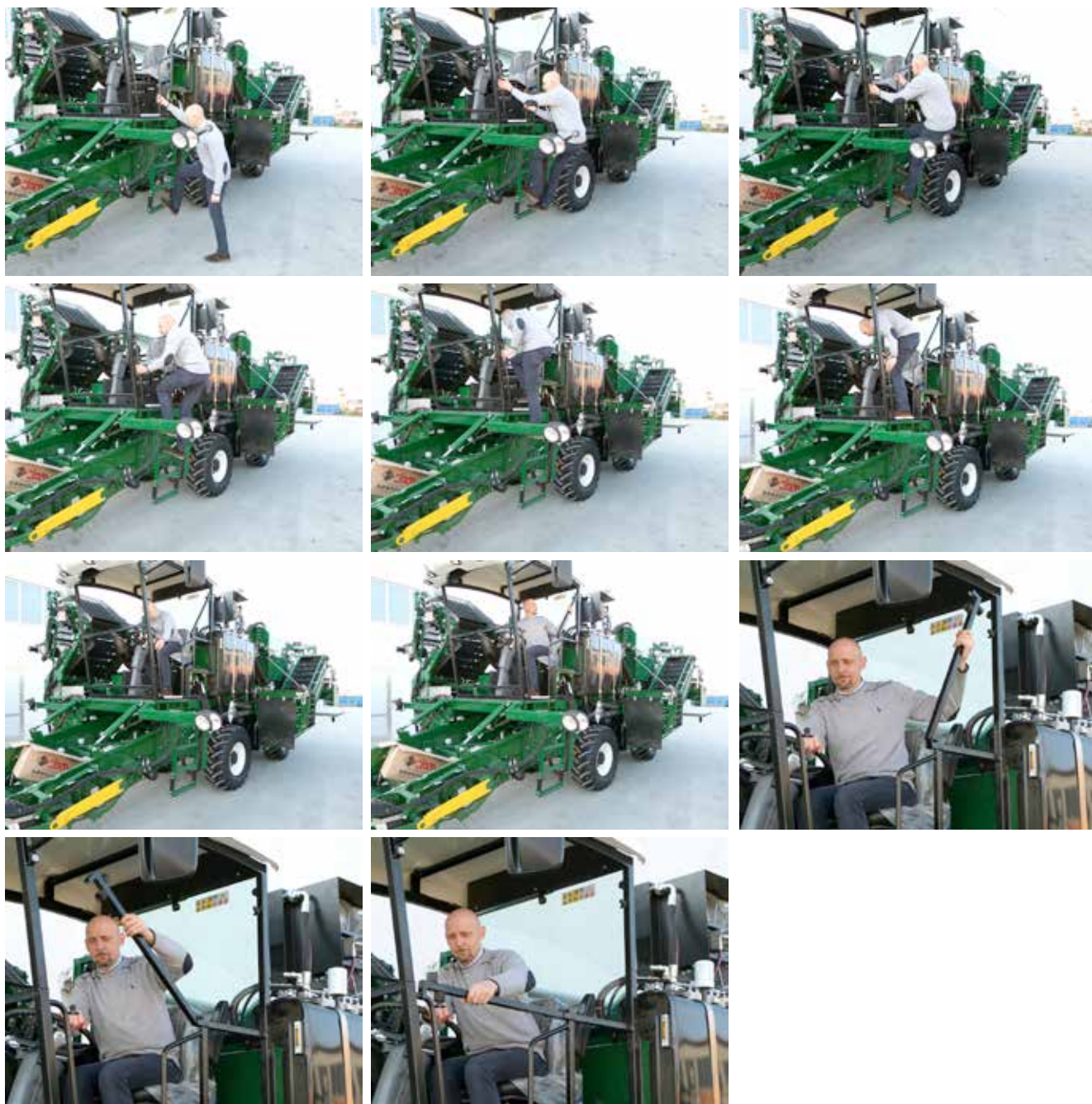
Per mantenere il sedile nelle ottimali condizioni di esercizio, eseguire una regolare e periodica pulizia dello stesso. Valutare gli intervalli tra una pulizia e la successiva in funzione del grado di sporcizia del sedile; tale intervallo non deve superare le 200 ore di lavoro della macchina operatrice.

Controllare periodicamente l'integrità, dove presente, del soffietto di protezione della sospensione. Rimuovere la polvere sulle imbottiture con un getto di aria compressa o con aspiratore. Pulizia rivestimenti in fintapelle: con panno o spugna, umidi ma non bagnati. Eliminare la polvere che si deposita sulle parti meccaniche (guide e sospensione) del sedile utilizzando un getto di aria compressa e/o uno straccio umido o un pennello asciutto; non utilizzare acqua o detersivi. Per accedere all'interno della sospensione sollevare il soffietto in gomma sfilando i chiodi in plastica dalle loro sedi utilizzando un ausilio meccanico: dopo avere effettuato la pulizia, richiuderlo rimettendo in sede tutti i chiodi. Evitare di effettuare la pulizia del sedile utilizzando macchine idropulitrici a pressione.

L'ingrassaggio delle guide e della sospensione va effettuato utilizzando grassi sintetici, e, per gli accoppiamenti difficilmente raggiungibili dal grasso, utilizzando lubrificante liquido in bomboletta.

ACCESSO POSTO DI GUIDA (TETTUCCIO)

Per le macchine dotate di roll bar e tettuccio, l'accesso alla cabina dovrà essere effettuato come descritto fotograficamente, l'accesso alla cabina è permesso ad una sola persona.



È vietato utilizzare la macchina senza la barra di sicurezza in posizione di chiusura



ACCESSO POSTO DI GUIDA (CABINA)

Per le macchine dotate di cabina climatizzata, l'accesso posto di guida dovrà essere effettuato come descritto fotograficamente, l'accesso alla cabina è permesso ad una sola persona.



La porta della cabina dovrà, alla sua apertura, essere appoggiata al sistema di blocco installato a fianco del serbatoio, questo permette di mantenerla fissata in posizione aperta.



L'accesso alla cabina dovrà essere effettuato come descritto fotograficamente.



L'operatore una volta in posizione all'interno della cabina dovrà disattivare il blocco di sicurezza attraverso l'apposita leva posta sulla portiera.





Chiudere la porta della cabina e attraverso l'apposita serratura assicurarsi che sia ben chiusa.



Dall'interno è possibile aprire la porta in qualsiasi momento attraverso l'apposita maniglia interna.
si fa divieto di circolare, sia in modalità raccolta che in modalità stradale con la portiera aperta.



Non collocare alcun oggetto nel vano piedi lato guida, se fossero presenti tappetini verificare che vi sia sufficiente spazio libero per i pedali e che i tappetini siano fissati adeguatamente. In caso di manovre o frenate improvvise gli oggetti potrebbero altrimenti scivolare tra i pedali, impedendo così al guidatore di frenare o accelerare come previsto. Ne potrebbero conseguire incidenti e lesioni.

RIFORNIMENTO CARBURANTE



I carburanti sono facilmente infiammabili, maneggiando i carburanti è vietato fumare e avvicinare fiamme libere e luce non protetta.
Prima del rifornimento spegnere il motore e disattivare l'impianto di climatizzazione.
Evitare il contatto del carburante con la pelle e gli indumenti.
Evitare l'inalazione dei vapori del carburante.



Il serbatoio si trova nella zona centrale della macchina, sul lato sinistro.
Estrarre la chiave dal blocchetto di accensione, ruotare la protezione alla serratura ed inserire la chiave nel tappo del serbatoio, ruotare la chiave liberando la serratura.



Svitare il tappo ed effettuare il rifornimento, riempire il serbatoio fino allo scatto della pistola dell'erogatore, richiudere il serbatoio e bloccare il tappo attraverso la serratura.



Se il serbatoio si è vuotato completamente durante la marcia ed è quindi presente dell'aria nell'impianto di alimentazione sarà necessario dopo avere effettuato il rifornimento seguire la procedura descritta sul manuale del motore John Deere.

RIFORNIMENTO SERBATOIO OLIO IDRAULICO

Il serbatoio dell'olio è dotato di un livellostato con incorporato un rilevatore di temperatura, questo posizionato sul lato sinistro del serbatoio è ben visibile all'operatore.

Se si rendesse necessario un rabbocco all'interno del serbatoio è di fondamentale importanza che si verifichi preventivamente la temperatura dell'olio già contenuto al suo interno, questo non dovrà mai superare la temperatura ambiente.

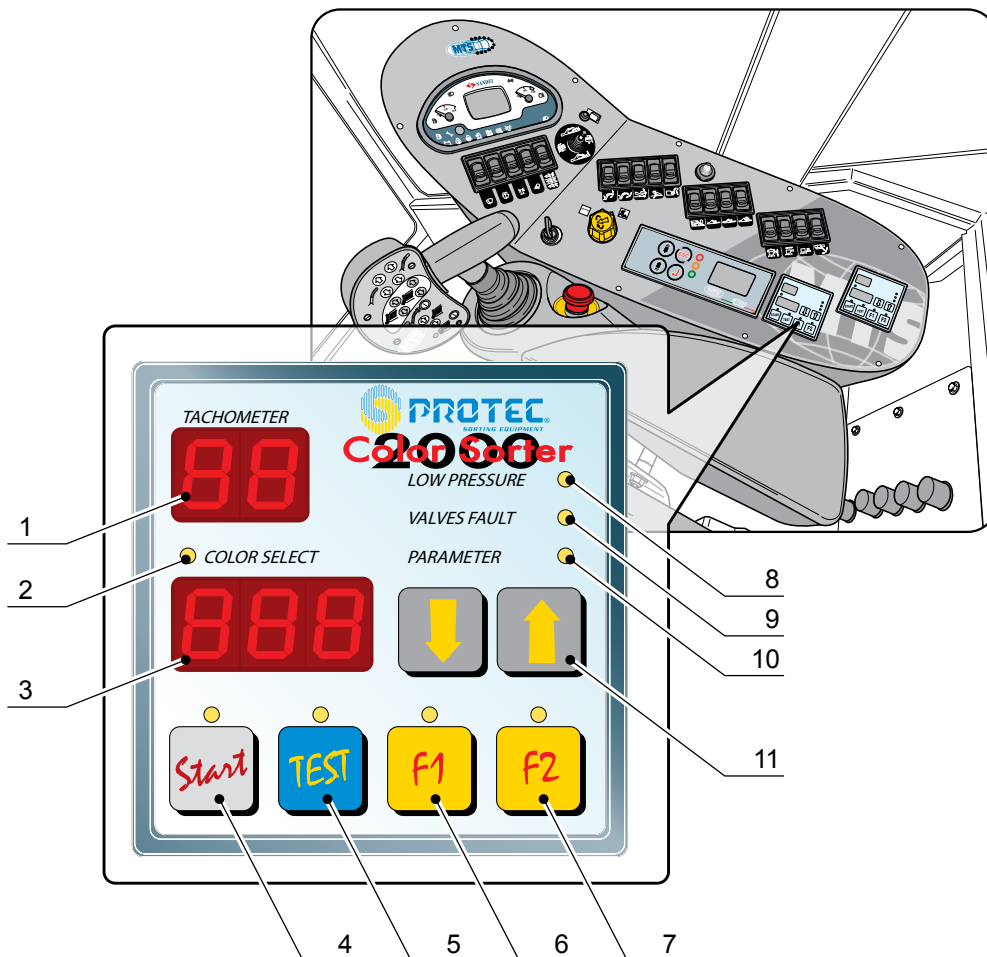


Aprire il tappo installato sulla sommità del serbatoio e procedere con il rabbocco, durante questa operazione l'operatore dovrà accertarsi di non superare mai il livello massimo segnalato dal livellostato.

COLOR SORTER 2000 PROTEC

Le funzioni svolte sono le seguenti:

a) Regolazione e visualizzazione delle funzioni del color sorter.



- 1 Visualizza la velocità del nastro dosatore.
- 2 Segnala che il parametro è in fase d'incremento.
- 3 Visualizza il parametro della scala di selezione.
- 4 Tasto d'accensione e di spegnimento, l'abilitazione è sequenziale.
- 5 Tasto di test funzionale, premuto il sistema si auto controlla.
- 6 Ripristina la configurazione iniziale (di default).
- 7 Tasto d'abilitazione alla programmazione della selezionatrice.
- 8 Segnala un'anomalia determinata da una bassa pressione dell'aria nel circuito.
- 9 Segnala un'anomalia nell'impianto elettrico.
- 10 Segnala che è in atto una variazione del parametro visualizzato.
- 11 Tasti di incremento (freccia su) e decremento (freccia giù) dei valori dei parametri.



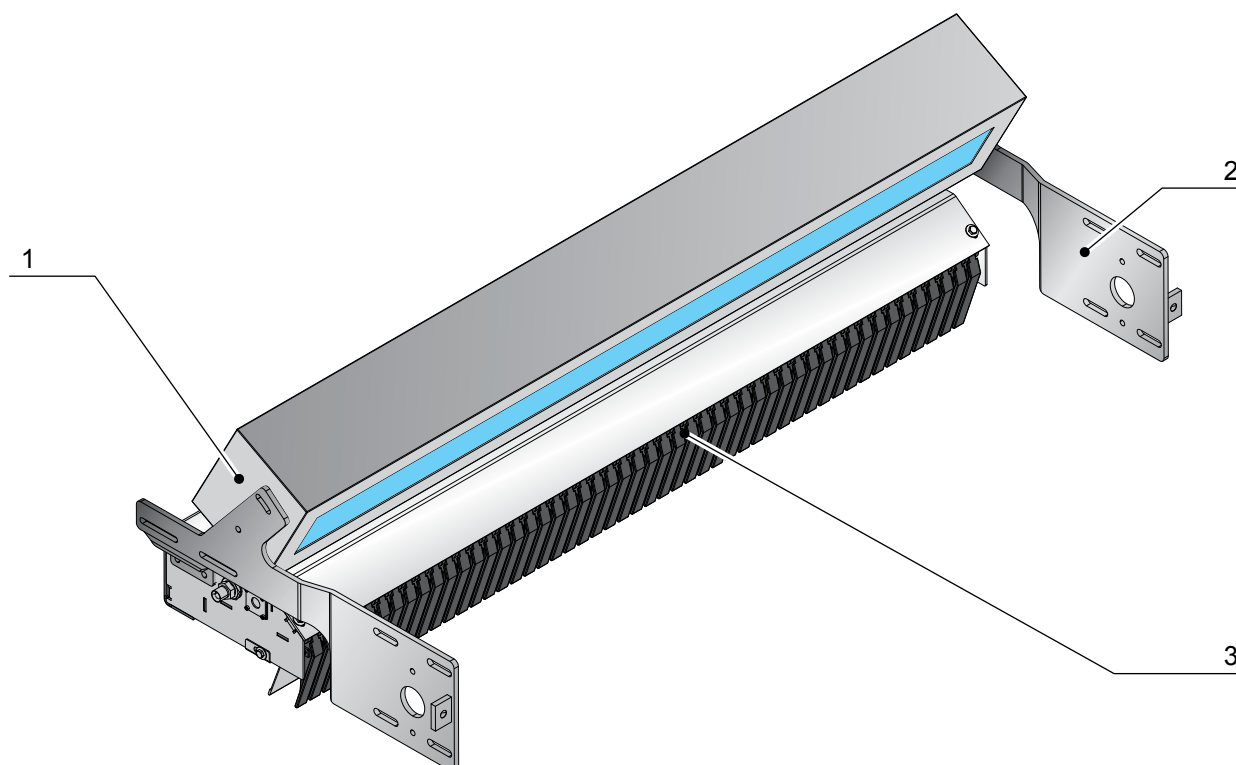
Per la completa conoscenza sull'uso del sistema color sorter 2000 PROTEC si rimanda la lettura al manuale di uso del componente.



COLOR SORTER MTS

Il color sorter MTS è stato realizzato per essere montato sulle macchine raccoglitrici per pomodoro, questo è in grado di effettuare la selezione dei pomodori aventi determinate caratteristiche di colore.

Il color sorter esegue un'analisi del prodotto tramite un ottica di visione che comanda un'unità pneumatica di espulsione del prodotto non conforme.



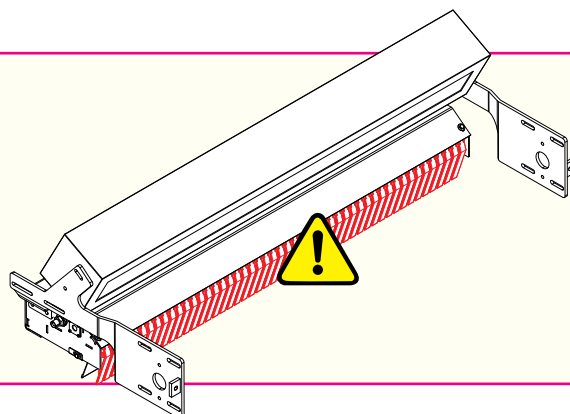
- 1 Gruppo ottico.
- 2 Staffe per l'installazione sulla macchina raccoglitrice.
- 3 Gruppo pneumatico di espulsione prodotto.



IL COLOR SORTER È UN COMPONENTE DELLA RACCOGLITRICE CHE DEVE ESSERE MONTATO SUCCESSIVAMENTE ALLA CONSEGNA DELLA RACCOGLITRICE, DURANTE I PERIODI DI INATTIVITÀ DEVE ESSERE SMONTATO E RIPOSTO NEL PROPRIO IMBALLO ED IN LUOGO ASCIUTTO.



È FATTO ASSOLUTAMENTE DIVIETO AVVICINARSI O PORSI FRONTALMENTE AL GRUPPO DI ESPULSIONE CON IL COLOR SORTER IN FUNZIONE



INSTALLAZIONE

Il color sorter, imballato, vuole portato nelle immediate vicinanze della macchina.

L'imballo è eseguito per consentire il trasporto con l'ausilio di mezzi quali il carrello elevatore ed il transpallet.

Aperto l'imballo estrarre: il cavo di connessione, l'olio ad efficienza e le pareti di protezione.



Afferrare la parte pneumatica ed estrarla dall'imballo. Con l'aiuto di un secondo operatore portare il componente sul nastro di cernita della macchina.

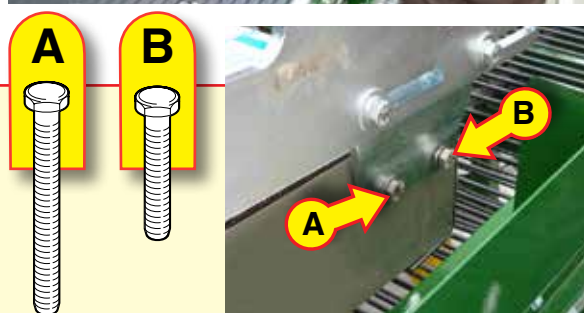


Con le viti in dotazione fissare la parte pneumatica sulle staffe già presenti sulla macchina raccoglitrice.



DURANTE IL MONTAGGIO DELLA PARTE PNEUMATICA PRESTARE ATTENZIONE ALLA DISPOSIZIONE DELLE VITI DI FISSAGGIO.

SONO PRESENTI VITI DI LUNGHEZZA DIFFERENTE, QUESTE VOGLIONO DISPOSTE COME ILLUSTRATO.





Prelevare la parte ottica e con l'aiuto di un secondo operatore posizzionarla sulla parte pneumatica.



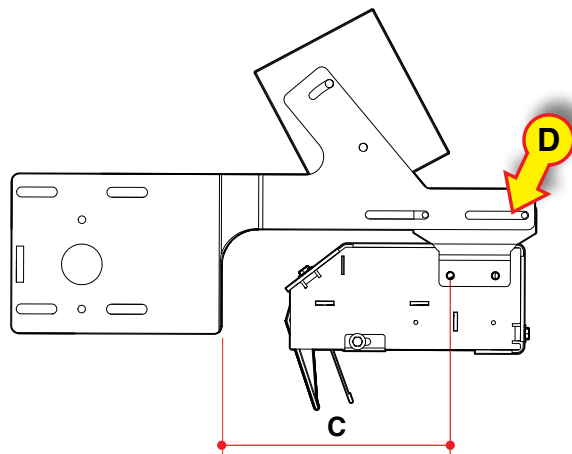
Posizionare la parte ottica fra le due staffe di sostegno, fissarla tramite le viti in dotazione.



Collegare il tubo dell'aria sull'unità pneumatica e collegare il connettore elettrico alla selezionatrice.

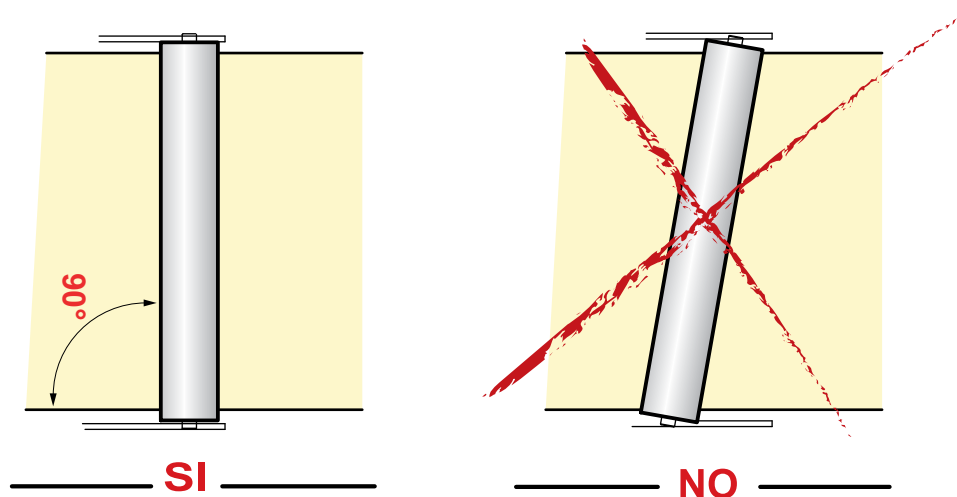
Regolare la posizione dell'unità pneumatica tramite le due asole **(D)** presenti sulla staffa di sostegno.

L'unità pneumatica si trova alla distanza corretta quando i pomodori in caduta transitano a una distanza di circa 30 mm dalle palette di espulsione. Tale condizione dipende dalle dimensioni del prodotto e dalla velocità del nastro, ma è indicativamente raggiunta quando la distanza **(C)** è pari a 235 mm.



Al termine del montaggio e delle regolazioni spellicolare le apparecchiature togliendo la plastica protettiva che le riveste. Questa operazione è necessaria per ottenere un buon livello di igiene dell'apparecchiatura.

Per una corretta cernita l'unità pneumatica dovrà essere perpendicolare al nastro.

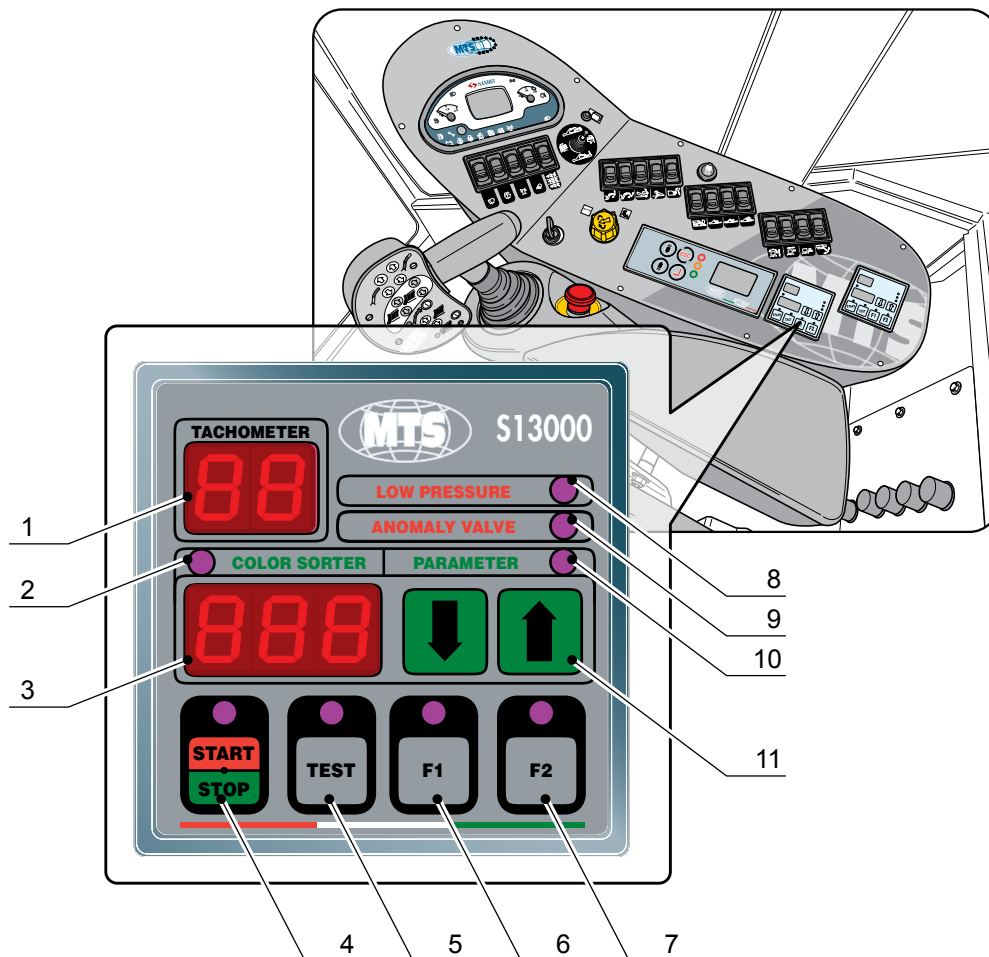




UNITÀ DI CONTROLLO

Le funzioni svolte sono le seguenti:

- a) Regolazione e visualizzazione delle funzioni del color sorter.

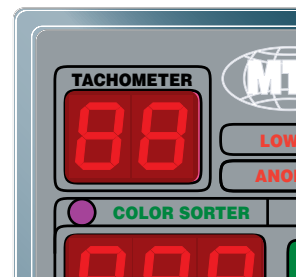


- 1 Visualizza la velocità del nastro dosatore, oppure il parametro scelto.
- 2 Spia luminosa, se accesa segnala che si sta modificando il parametro del colore, se spenta che si stanno modificando i parametri di lavoro.
- 3 Visualizza il colore o il parametro in fase di modifica.
- 4 Tasto d'accensione e di spegnimento, l'abilitazione è sequenziale, il led se acceso segnala che la selezionatrice è in funzione, se il led lampeggia la selezionatrice non è in funzione, se spento la selezionatrice è guasta.
- 5 Tasto di test funzionale dei martelletti, premuto il sistema si auto controlla.
- 6 Esce dai parametri di programmazione.
- 7 Tasto d'abilitazione alla programmazione della selezionatrice.
- 8 Segnala un'anomalia determinata da una bassa pressione dell'aria nel circuito.
- 9 Segnala un'anomalia nell'impianto elettrico.
- 10 Segnala che è in atto una variazione del parametro visualizzato.
- 11 Tasti di incremento (freccia su) e decremento (freccia giù) dei valori dei parametri.

Velocità

Sul display "TACHOMETER" viene visualizzata la velocità del nastro di alimentazione, questa è regolabile attraverso il comando posto in cabina sul lato destro dell'operatore (vedi comandi di regolazione velocità dei nastri).

Agendo sul comando andremo ad aumentare la velocità, quando i martelletti del selettore si trovano troppo lontani e non arrivano a colpire bene il prodotto, in caso contrario se il prodotto è troppo vicino o addirittura colpisce il coperchio della parte pneumatica è necessario diminuirne la velocità per allontanandolo dai marteletti pneumatici.



Il valore della velocità impostato di fabbrica è 52

Colore

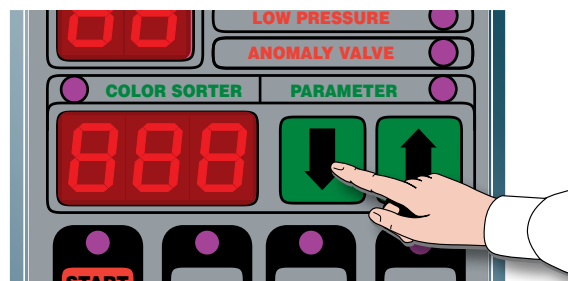
Attraverso i pulsanti freccia è possibile aumentare o diminuire il valore del colore, questo determina la quantità di prodotto non maturo da scartare.

Valore superiore alla soglia pre impostata

Vengono scartati sempre meno prodotti di colore verde, fino a non scartarne più nessuno, la macchina continuerà comunque a scartare oggetti non conformi come terra e sassi.

Valore inferiore alla soglia pre impostata

Vengono scartati un numero superiore di prodotto verde fino ad arrivare allo scarto di prodotti di colore arancione.



Il valore del colore impostato di fabbrica è 80

Sensibilità SE

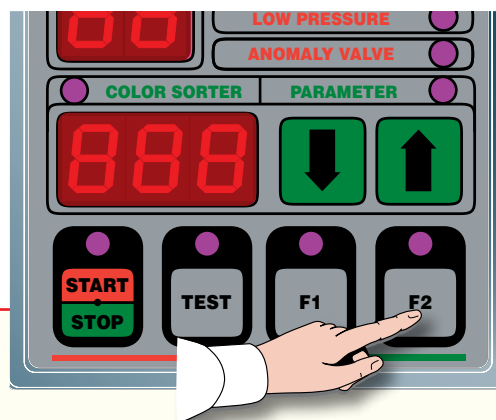
Premere il pulsante "F2" per qualche secondo per accedere alla sezione parametri, qui è possibile modificare il valore della sensibilità SE, questo valore determina la capacità di vedere gli oggetti, come i sassi di colore scuro o i piccoli pezzi, difficilmente localizzabili.

Valore superiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile aumentare il valore di sensibilità, con l'aumentare del valore la visione degli oggetti sarà migliore.



Si consiglia di non aumentare troppo la sensibilità in quanto si rischia di vedere in terra sul campo oppure gli oggetti già colpiti anche se lontani.



Valore inferiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile diminuire il valore di sensibilità, con la diminuzione del valore la visione degli oggetti sarà peggiore.



Il valore della sensibilità impostato di fabbrica è 85



Sporco SP

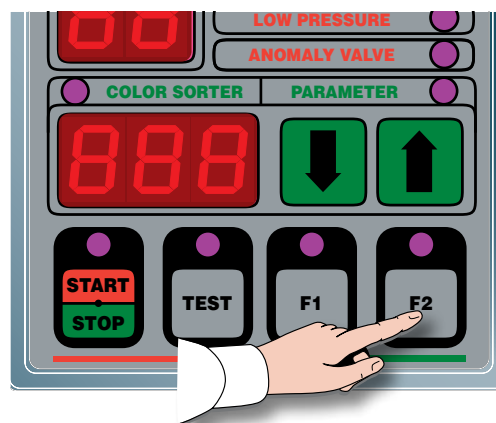
Premere il pulsante "F2" per accedere al valore successivo, qui è possibile modificare il parametro dello sporco, questo valore determina la capacità di dividere il prodotto dagli oggetti come terra e sassi.

Valore superiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile aumentare il parametro, con il suo aumento si scareranno meno terra e sassi.

Valore inferiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile diminuire il valore di sporco, con la sua diminuzione verranno scartati più terra e sassi.



Si consiglia di non diminuire troppo il valore in quanto si rischia di colpire i pomodori sporchi o bagnati.



Il valore della sensibilità impostato di fabbrica è 47

Ritardo rE

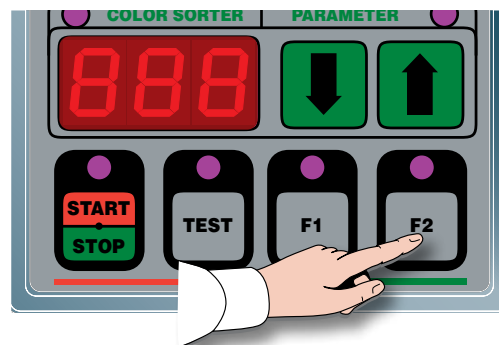
Premere il pulsante "F2" per accedere al valore successivo, qui è possibile modificare il parametro dello ritardo rE, questo valore determina il momento più idoneo per colpire l'oggetto da scartare.

Valore superiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile aumentare il parametro, in questo modo colpirò più tardi l'oggetto usando la punta della paletta, la direzione dell'oggetto sarà verso il basso.

Valore inferiore alla soglia pre impostata

Attraverso i tasti freccia è possibile diminuire il parametro, in questo modo colpirò prima l'oggetto usando la parte alta della paletta, la direzione dell'oggetto sarà verso l'alto. Per un buon funzionamento gli oggetti colpiti devono avere una direzione che tende leggermente verso il basso.



Il valore della sensibilità impostato di fabbrica è 61

Funzione EC



La funzione EC viene utilizzata solo da personale qualificato MTS durante le riparazioni, il suo valore preimpostato non deve essere mai modificato.



Il valore della sensibilità impostato di fabbrica è 1

GUASTI

Se la consolle visualizza dei punti interrogativi sul display è opportuno spegnere e riaccendere la macchina, se il problema persiste contattare l'assistenza tecnica

MANUTENZIONE

La selezionatrice non necessita di particolari manutenzioni, ma si consiglia di mantenerla costantemente pulita.

PULIZIA DELLA MACCHINA



È vietato l'uso di idrogetti a pressione.



È vietato l'uso di prodotti corrosivi e è vietato lavare con acqua le parti elettriche



Non effettuare nessuna operazione di pulizia mentre il selezionatore è in funzione

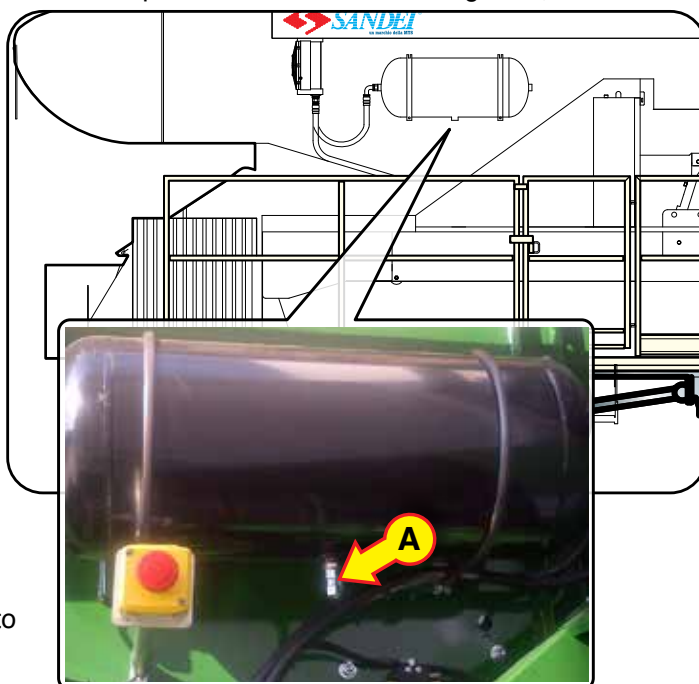
Non è opportuno smontare la selezionatrice per effettuare il lavaggio che può essere effettuato con una semplice spugna imbevuta d'acqua.

La zona di visione della selezionatrice è protetta da un vetro la cui pulizia deve essere verificata frequentemente ed in ogni parte, la sua pulizia può essere effettuata utilizzando un pannello umido.



UNITÀ PNEUMATICA

Controllare il livello dell'olio nel bicchierino del nebulizzatore posto sulla macchina raccoglitrice,



è importante scaricare la condensa/acqua accumulatasi nella bombola dell'aria tramite l'apposito rubinetto (A).

Le eventuali aggiunte di olio si effettuano svitando l'apposito bicchiere dopo avere tolto l'aria nel circuito, utilizzare solo l'olio MTS in dotazione alla selezionatrice.



Durante il rabbocco dell'olio non superare mai il livello massimo



Effettuare un ciclo di test per verificare il corretto funzionamento di tutti i martelletti

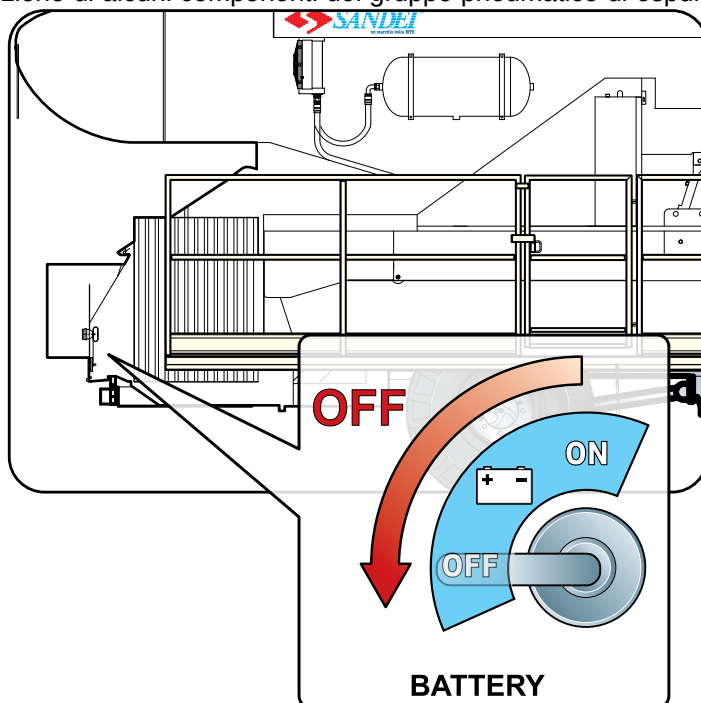
MANUTENZIONE STRAORDINARIA

La selezionatrice necessita alla fine di ogni campagna di una revisione dell'apparato ottico e pneumatico. È necessario quindi smontare l'intero gruppo, riporlo nell'apposito imballo e consegnarlo al rivenditore o direttamente alla MTS.

Se durante la campagna fosse necessario la sostituzione di alcuni componenti del gruppo pneumatico di espulsione, di seguito sono indicati le istruzioni di smontaggio:

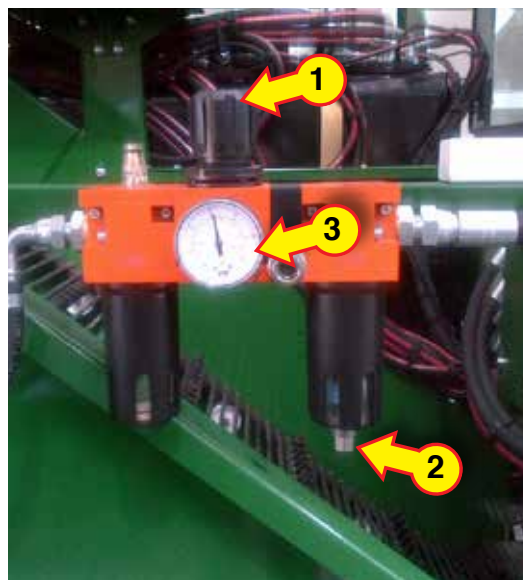
Togliere le viti di fissaggio del carter ed accedere alla parte interna dell'espulsore pneumatico.

Prima di procedere con qualsiasi manutenzione l'operatore dovrà verificare di avere scollegato la batteria della macchina.



Chiudere l'alimentazione dell'aria attraverso l'apposito regolatore nel seguente modo:

1. Alzare la manopola (1) liberandola.
2. Ruotare la manopola in senso antiorario chiudendo l'alimentazione dell'aria.
3. Bloccare la manopola (1) abbassandola e utilizzare lo scarico condensa (2) per togliere pressione al selezionatore. Attraverso il manometro (3) verificare l'assenza di pressione.

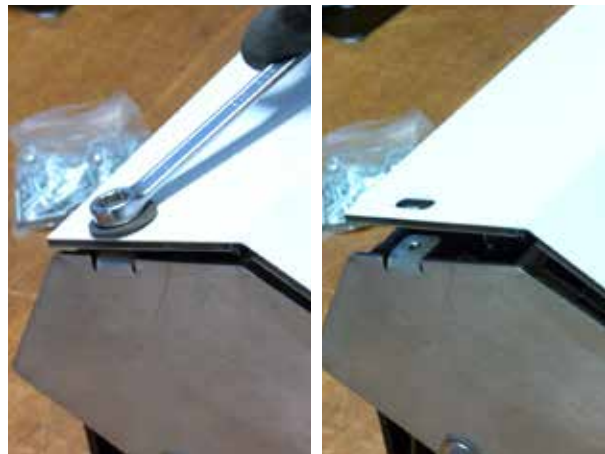


La società MTS non si terrà responsabile dei danni derivati da un utilizzo di componenti non originali e collaudati presso la sede di Pontenure.



Se durante la campagna fosse necessario la sostituzione di alcuni componenti del gruppo pneumatico di espulsione, di seguito sono indicati le istruzioni di smontaggio:

Togliere le viti di fissaggio del carter ed accedere alla parte interna dell'espulsore pneumatico.

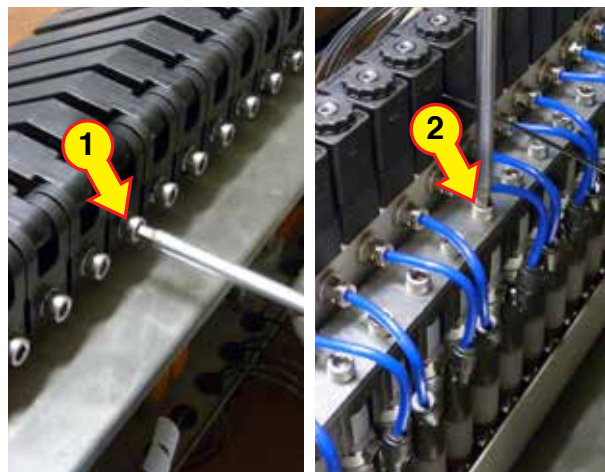


Togliere la lamiera di protezione al vano porta schede elettriche.

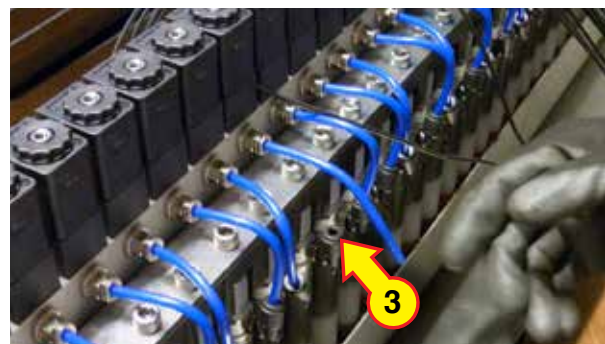


SMONTAGGIO DEL CILINDRO E MARTELLETTO DI ESPULSIONE

Svitare le viti di fissaggio del cilindro alla struttura (1 e 2).



Dopo avere tolto pressione dall'alimentazione pneumatica scollegare l'alimentazione al cilindro (3).



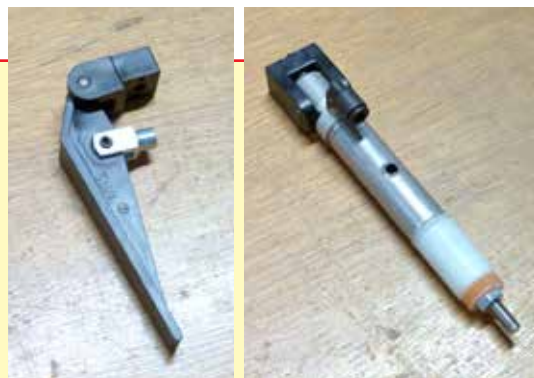


Svitare la paletta dal cilindro e sostituire il componente rotto attraverso l'attacco (A).



Il Color sorter trattandosi di un componente tecnologicamente sofisticato, necessita dell'utilizzo di componenti testati e venduti solo ed esclusivamente dalla MTS.

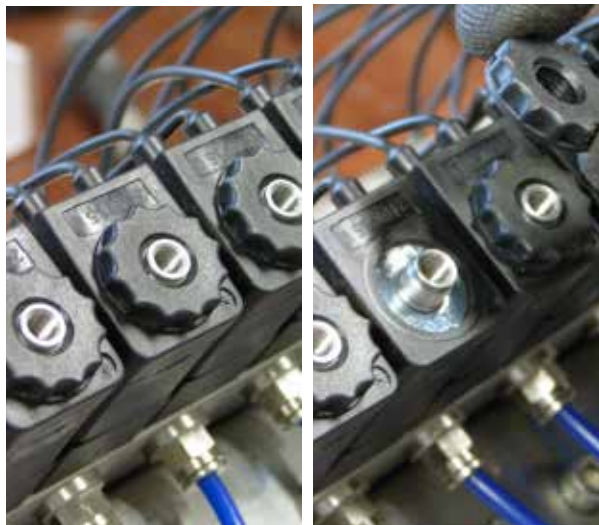
Pertanto è obbligatorio utilizzare solo ricambi originali MTS, pena la decadenza di ogni garanzia, com'anche la certezza dell'efficienza del sistema nella selezione dei frutti.





SOSTITUZIONE DELLE ELETTROVALVOLE DELL'UNITÀ DI ESPULSIONE

Con apposita chiave svitare il dado posizionato sulla testa della bobina,



Smontare la bobina e individuare la morsettiera i cui confluiscono i fili dell'elettrovalvola, con un cacciavite liberare i fili dalla morsettiera.

È importante ricordare le rispettive posizioni di collegamento nella morsettiera in quanto il nuovo componente dovrà essere installato nella medesima posizione.



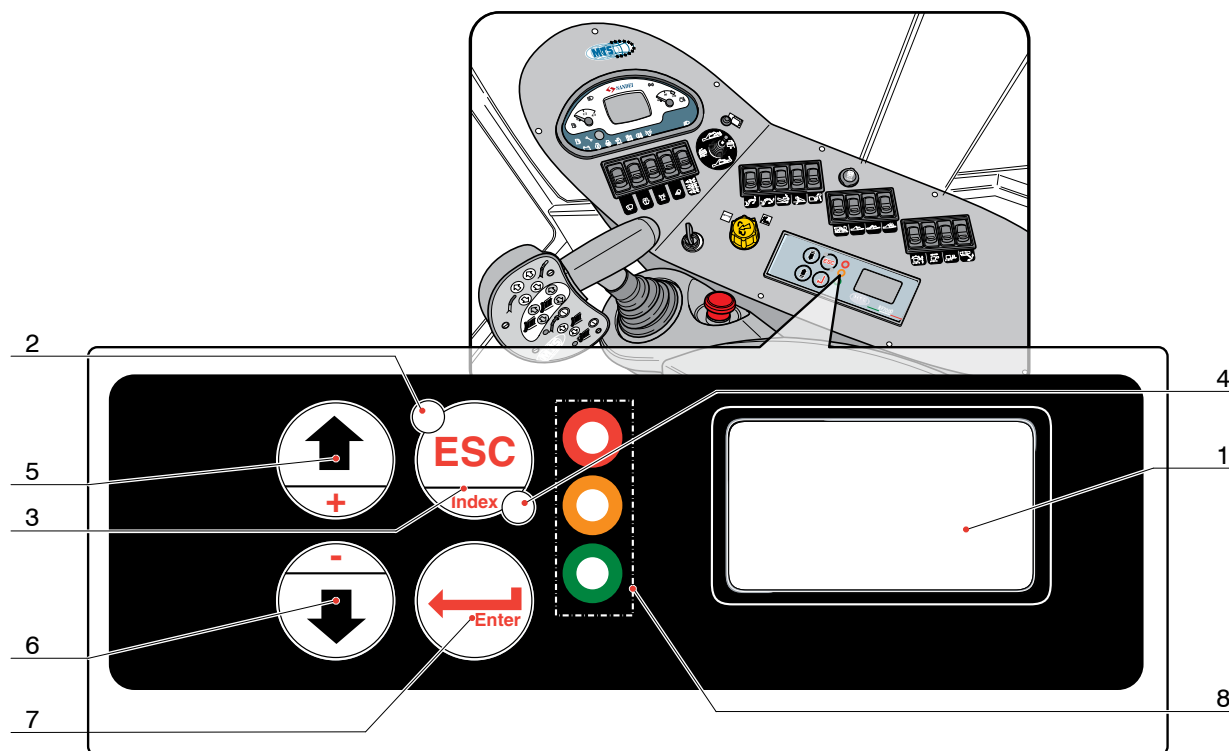
Il Color sorter trattandosi di un componente tecnologicamente sofisticato, necessita dell'utilizzo di componenti testati e venduti solo ed esclusivamente dalla MTS.



Pertanto è obbligatorio utilizzare solo ricambi originali MTS, pena la decadenza di ogni garanzia.

RICONOSCIMENTO COMANDI

La macchina per le impostazioni di verifica, controllo e settaggio è dotata di una consolle di controllo montata all'interno della cabina .



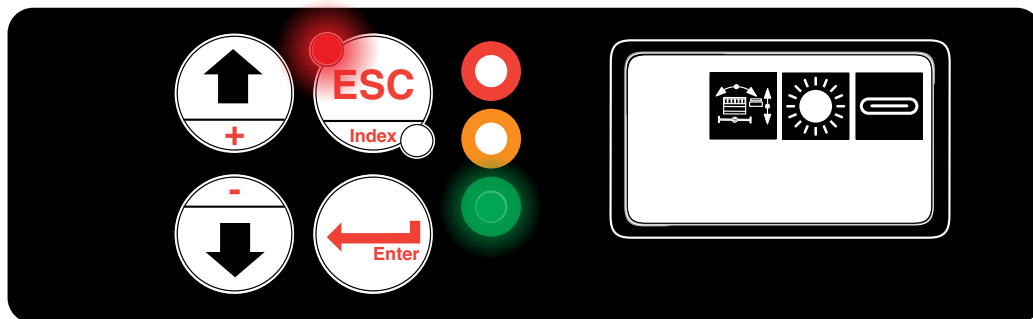
- 1 Display digitale che visualizza i dati impostati e le informazioni per l'utilizzo della macchina.
- 2 Spia di strumento in tensione, con il LED acceso segnala la presenza di tensione elettrica nella macchina.
- 3 Pulsante ESC, pulsante a doppia funzione. All'interno delle funzioni del menù questo pulsante permette di uscire dall'impostazione senza conferma, oppure fermare una funzione avviata.
- 4 Spia di colore verde, se accesa segnala che non vi sono presenti anomalie e la macchina è pronta ad essere utilizzata.
- 5 Tasto Freccia su, permette lo scorrimento delle pagine (verso l'alto) di programmazione o, una volta all'interno delle impostazioni, il decremento dei parametri. Questi dati vengono visualizzati sul display digitale.
- 6 Tasto Freccia giù, permette lo scorrimento delle pagine (verso il basso) di programmazione o, una volta all'interno delle impostazioni, l'incremento dei parametri. Questi dati vengono visualizzati sul display digitale.
- 7 Pulsante ENTER, pulsante a doppia funzione. Premuto per cinque secondi, permette di accedere al menù impostazioni. All'interno del menù impostazioni permette di abilitare i settaggi.
- 8 Spie di segnalazione



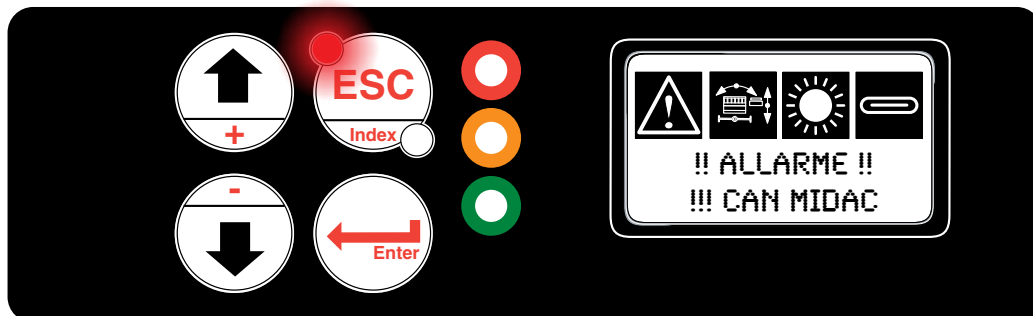
Avvio dello strumento



All'avvio della macchina lo strumento si accende. Il led (A) si illuminerà e sul display verranno visualizzati i dati di sistema, la data, l'ora impostata, la revisione del software e la data di revisione dello strumento.









Il sistema riconosce guasti, errori e anomalie, subito dopo l'accensione, lo strumento effettua un check-up. In caso positivo, nessuna anomalia presente, si accenderà la spia verde e sul display vengono visualizzati i simboli di livellamento, dello scquotitore e del nastro trasportatore.

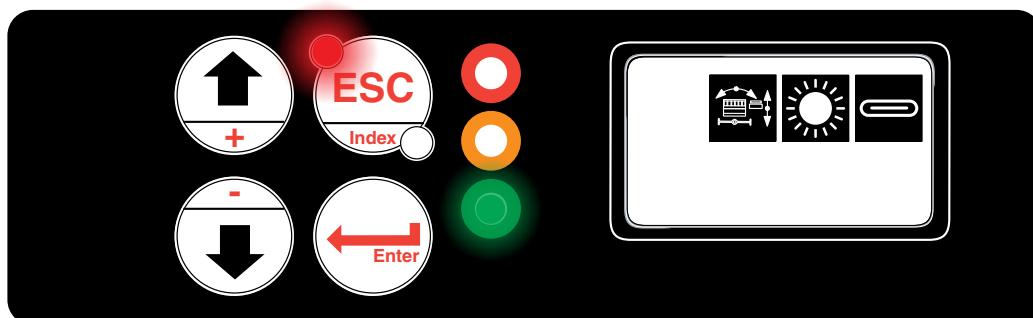


In caso negativo, presenza di una o più anomalie, verrà visualizzato il simbolo di attenzione, al di sotto dei pittogrammi verrà evidenziata la segnalazione di allarme indicando il messaggio di allarme. La lista dei messaggi è descritta nel capitolo specifico.

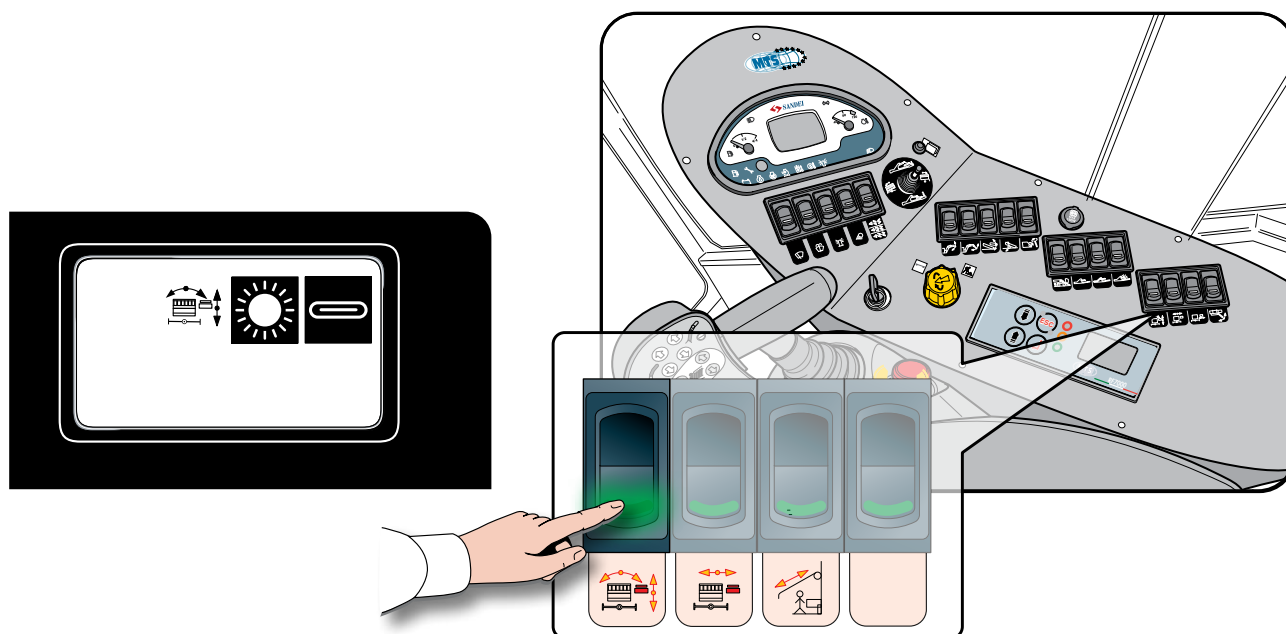
Il colore dell'icona identifica lo stato di funzionamento di ogni singolo componente:

Livellamento		Icona nera, livellamento automatico disinserito		Icona bianca, livellamento automatico inserito
Scquotitore		Icona nera, scquotitore disinserito		Icona bianca, scquotitore inserito
Nastro trasportatore		Icona nera, nastro trasportatore disinserito		Icona bianca, nastro trasportatore inserito

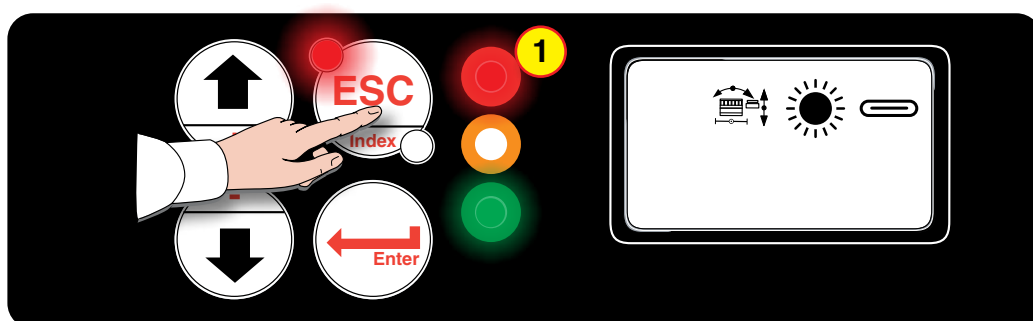
Messa in marcia



All'avvio della macchina lo strumento si avvia, l'operatore dovrà attendere che tutte le spie siano accese e che non ci siano segnalazioni di allarme, sul display si presenteranno le icone del livellamento, dello scuotitore e del nastro, queste dovranno essere di colore nero.



Attraverso l'interruttore posizionato nel terzo gruppo di comandi è possibile azionare l'auto livellante, la sua attivazione sarà indicata dall'accensione della spia posta sull'interruttore e dall'icona bianca visualizzata sul display.

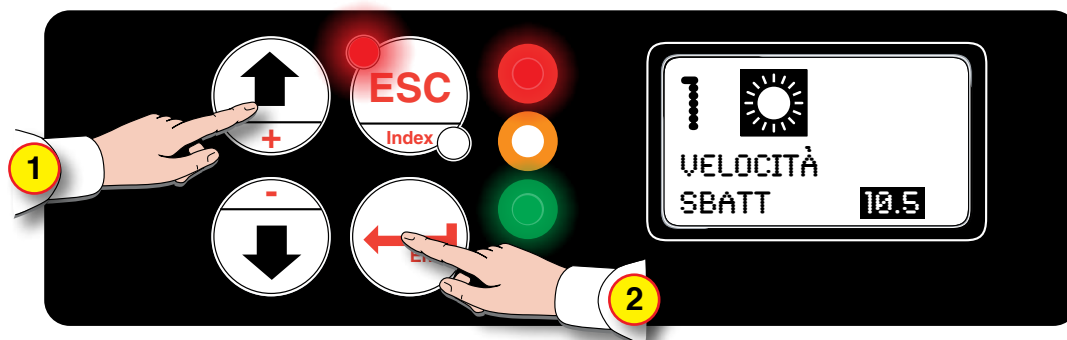


Avviare lo scuotitore ed il nastro trasportatore con la pressione del pulsante "ESC", al suo avvio il led di colore rosso (1) si accenderà e le icone diventeranno di colore bianco.

Per la regolazione delle loro velocità si dovranno seguire le istruzioni descritte nel paragrafo "IMPOSTAZIONI VELOCITÀ"



Impostazioni velocità



Attraverso i tasti freccia (1) è possibile scorrere le pagine operative.
Il dato visualizzato in nero è di sola lettura, premere sul pulsante "ENTER" (2) per accedere alla sua modifica.

I dato visualizzato sul display verrà evidenziato, e attraverso la pressione dei pulsanti freccia è possibile incrementare o decrementare la velocità dello squotitore.



Premere sul pulsante "ENTER" (2) per confermare il dato.
Premere il tasto "ESC" (3) se si vuole uscire dall'impostazione senza l'inserimento di alcuna modifica.



Scorrere le pagine operative attraverso i tasti freccia (1) e accedere alla visualizzazione della velocità del nastro, il dato è di sola lettura, premere sul pulsante "ENTER" (2) per accedere alla sua modifica.

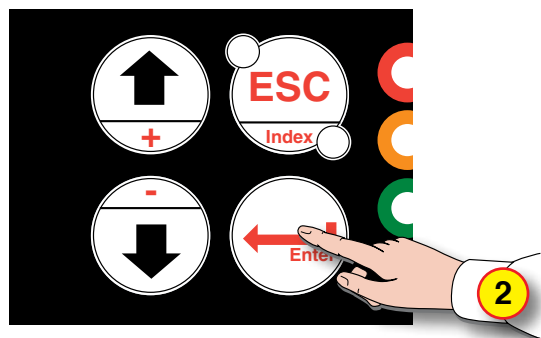
I dato visualizzato sul display verrà evidenziato, e attraverso la pressione dei pulsanti freccia è possibile incrementare o decrementare la velocità del nastro.



Premere sul pulsante "ENTER" (2) per confermare il dato.
Premere il tasto "ESC" (3) se si vuole uscire dall'impostazione senza l'inserimento di alcuna modifica.

Accesso e visualizzazione alle pagine di impostazione

Mantenere premuto per 5 secondi il pulsante "ENTER" (2) per accedere al menù impostazioni



Le impostazioni sono suddivise in famiglie, ognuno di essi contiene diversi ambienti di settaggio:



= BBox Allarmi



= Manutenzione



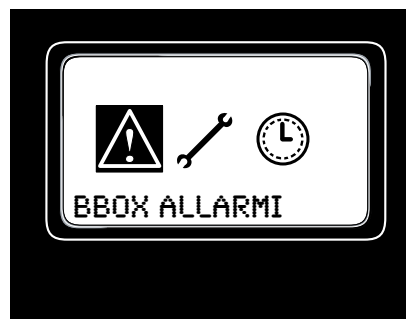
= Contatori



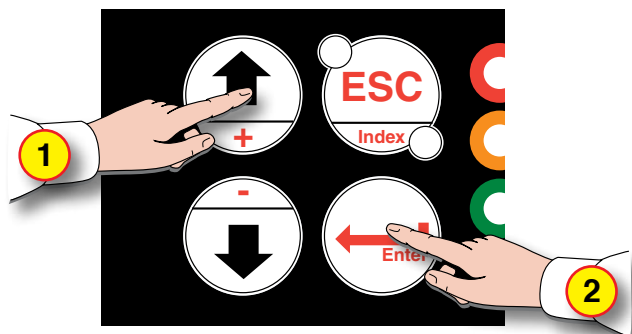
= Password



= Regolazioni



Attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento di quello desiderato. Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



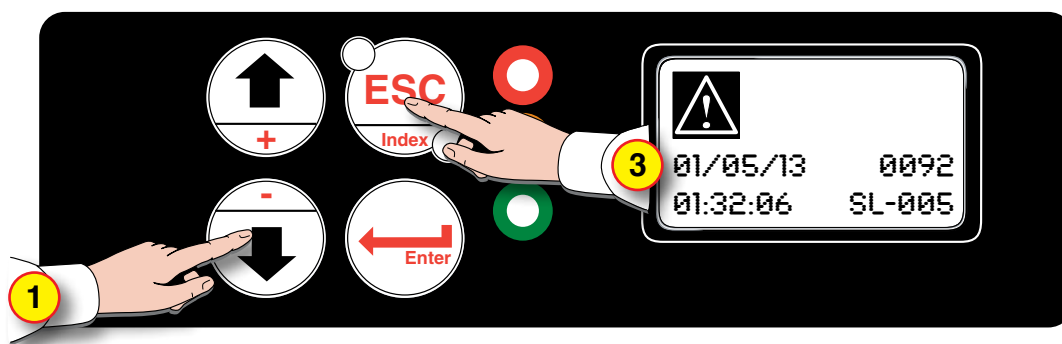
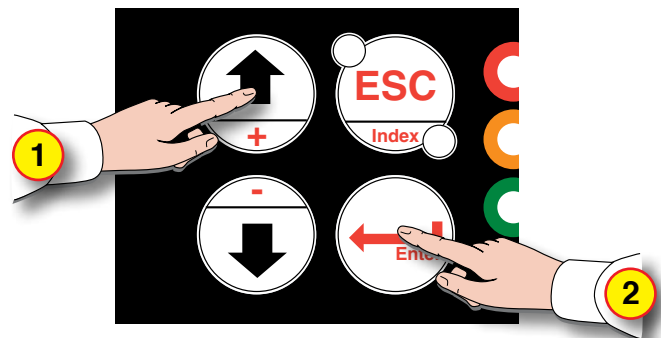
Sul display vengono visualizzati i parametri suddivisi per ogni ambiente, questi potranno essere di sola lettura o modificabili secondo le esigenze dell'utilizzatore, ad ogni paragrafo vengono descritti tutti gli ambienti.



BBOX ALLARMI

Accedere al menù impostazioni e attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento dell'icona raffigurante il simbolo "ATTENZIONE" che distingue l'ambiente BBOX ALLARMI.

Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Sul display viene evidenziata la data e l'ora dell'allarme nella parte sinistra del display, il numero progressivo ed il codice dell'allarme nella parte destra.

Utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrere la lista degli eventi, per tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

Lista allarmi

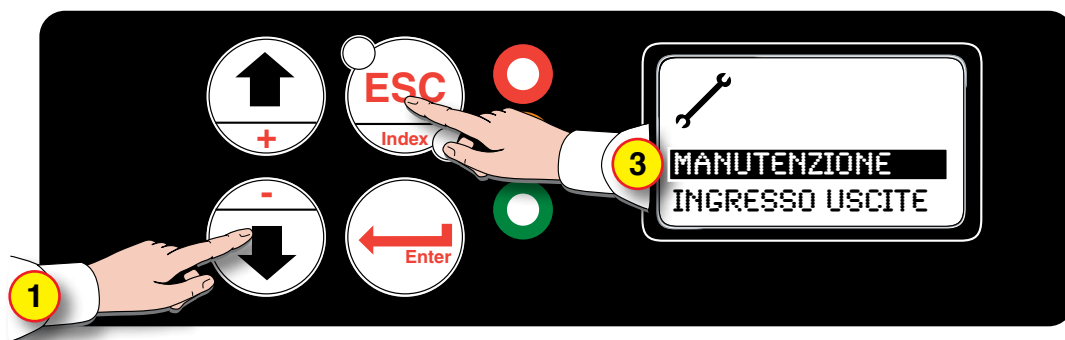
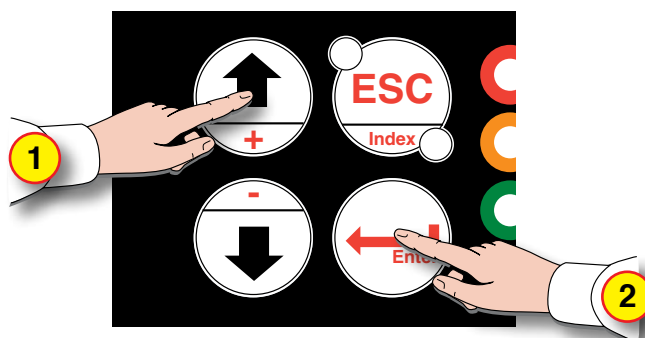
SL-001	!!! EEPROM	Dati memorizzati corrotti
SL-002	!!! WDO	Rele di sicurezza (Watch-Dog) guasto
SL-003	!!! CRC	Allarme verifica CRC programma
SL-004	!!! CAN IOEXT	Timeout messaggi CAN IO-EXT
SL-005	!!! CAN MIDAC	Timeout messaggi CAN MIDAC+
SL-006	!!! CAN KEY	Timeout messaggi CAN tastiera
SL-007	!!! GEN. IOEXT	Allarme generico IO-EXT
SL-008	!!! GEN. MIDAC	Allarme generico Midac+
SL-009	!!! GEN. KEY	Allarme generico Tastiera
SL-010	ALL MIN ANG. MACCHINA	Valore minimo sensore di livellamento carro
SL-011	ALL MAX ANG. MACCHINA	Valore massimo sensore di livellamento carro
SL-012	ALL MIN ANG. CERNITA	Valore minimo sensore di livellamento nastro 1
SL-013	ALL MAX ANG. CERNITA	Valore massimo sensore di livellamento nastro 1
SL-014	ALL MIN ANG. STERRATORE	Valore minimo sensore di livellamento nastro 2
SL-015	ALL MAX ANG. STERRATORE	Valore massimo sensore di livellamento nastro 2
SL-016	ALL MIN SENS SX	Valore minimo sensore tastatore sinistro
SL-017	ALL MAX SENS SX	Valore massimo sensore tastatore sinistro
SL-018	ALL MIN SENS DX	Valore minimo sensore tastatore destro
SL-019	ALL MAX SENS DX	Valore massimo sensore tastatore destro



MANUTENZIONE

Accedere al menù impostazioni e attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento dell'icona raffigurante il simbolo "CHIAVE INGLESE" che distingue l'ambiente MANUTENZIONE.

Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Sul display vengono visualizzati gli ambienti che compongono il settore della manutenzione. Utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrere gli ambienti e premere il tasto "ENTER" per accedervi. Per tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

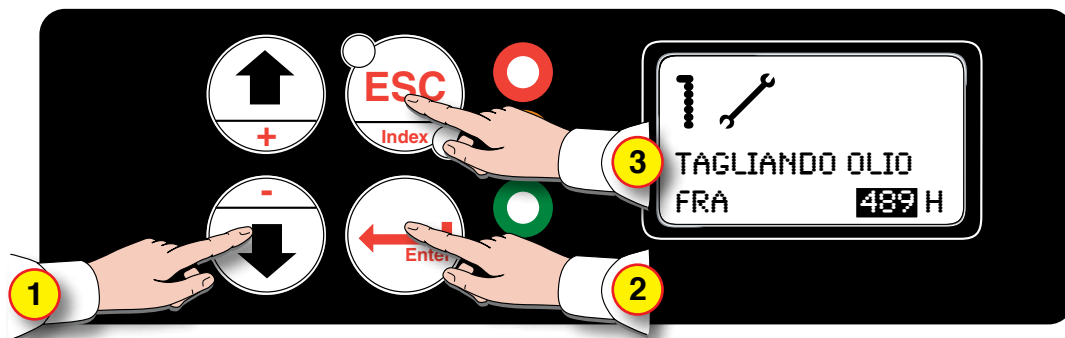
Gli ambienti sono:

- 1 = Manutenzione
- 2 = Ingressi uscite
- 3 = Software

Manutenzione



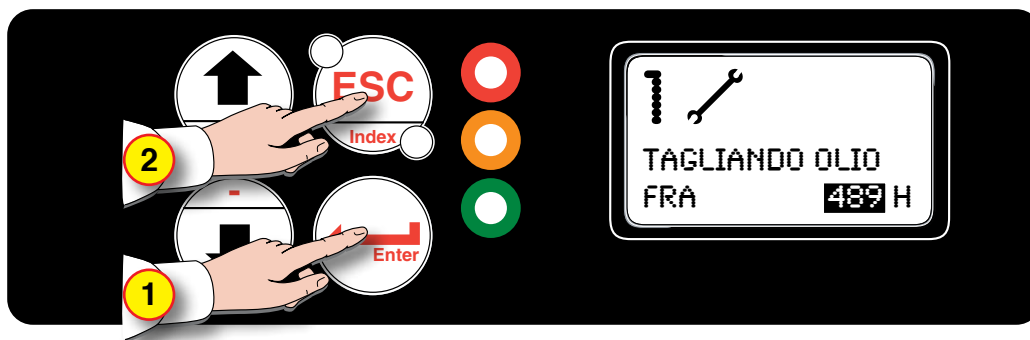
Questa impostazione è protetta da password, l'operatore per procedere con le modifiche deve seguire le istruzioni descritte nel paragrafo "PASSWORD".



Utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrere la lista delle manutenzioni, premere sul pulsante "ENTER" (2) per accedere alla modifica del parametro oppure premere il pulsante "ESC" (3) per tornare al menù precedente.



TAGLIANDO OLIO



Per accedere al reset del tagliando olio, impostato su 500 ore, è necessario premere sul pulsante "ENTER" (1), il dato visualizzato sul display verrà evidenziato.

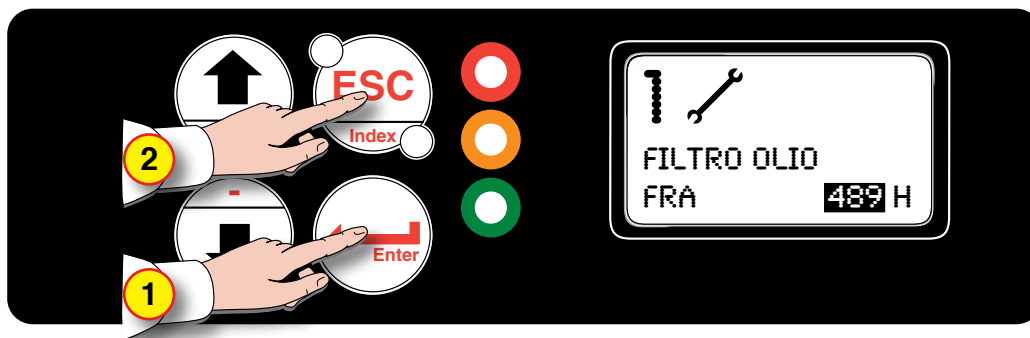


Premere sul pulsante "ENTER" (1) per azzerare il dato.

Premere il tasto "ESC" (2) se si vuole uscire dall'impostazione senza resettare.



FILTRO OLIO



Per accedere al reset del tagliando del filtro olio, impostato su 500 ore, è necessario premere sul pulsante "ENTER" (1), il dato visualizzato sul display verrà evidenziato.

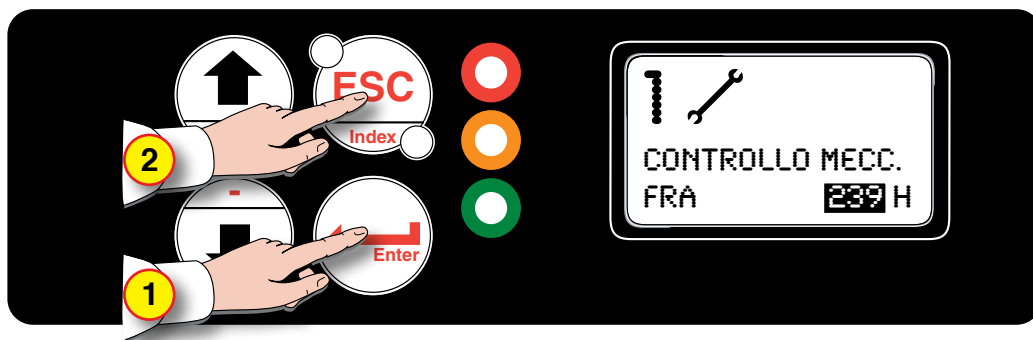


Premere sul pulsante "ENTER" (1) per azzerare il dato.

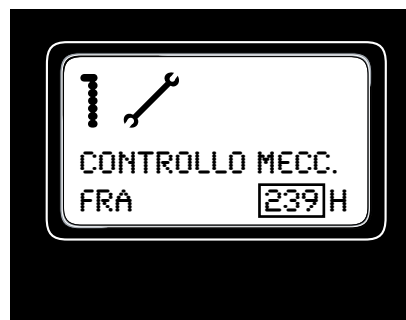
Premere il tasto "ESC" (2) se si vuole uscire dall'impostazione senza resettare.



CONTROLLO MECCANICO



Per accedere al reset del controllo meccanico, impostato su 250 ore, è necessario premere sul pulsante "ENTER" (1), il dato visualizzato sul display verrà evidenziato.

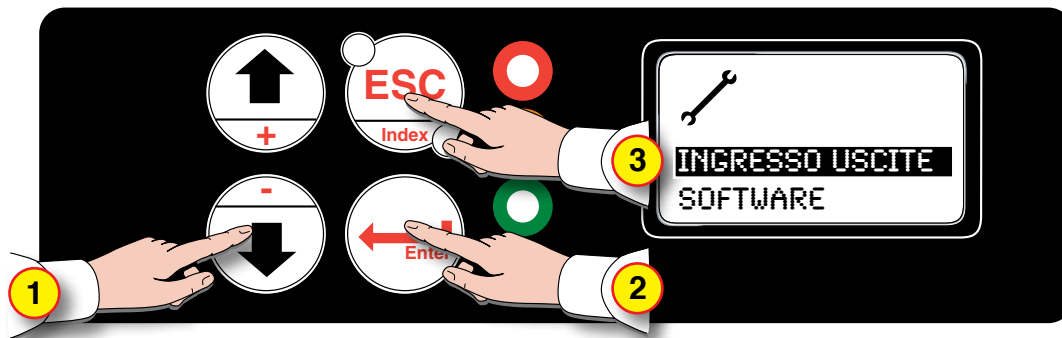


Premere sul pulsante "ENTER" (1) per azzerare il dato.

Premere il tasto "ESC" (2) se si vuole uscire dall'impostazione senza resettare.



INGRESSI/USCITE



Attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento della scritta "INGRESSO USCITE", premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).

Utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrere la lista delle diagnostiche di ingresso/uscite, premere il pulsante "ESC" (3) per tornare al menù precedente.

INCLINAZIONE MACCHINA



Visualizza il valore analogico dell'inclinazione della macchina

INCLINAZIONE CERNITA (se presente)



Visualizza il valore analogico dell'inclinazione verso il basso della parte frontale del nastro di alimentazione (cernita longitudinale)

INCLINAZIONE STERRATORE (se presente)



Visualizza il valore analogico dell'inclinazione verso l'alto della parte frontale del nastro di alimentazione (cernita sterratore)

TASTATORE SINISTRO (se presente)

Visualizza il valore reale, espresso in percentuale, del tastatore sinistro

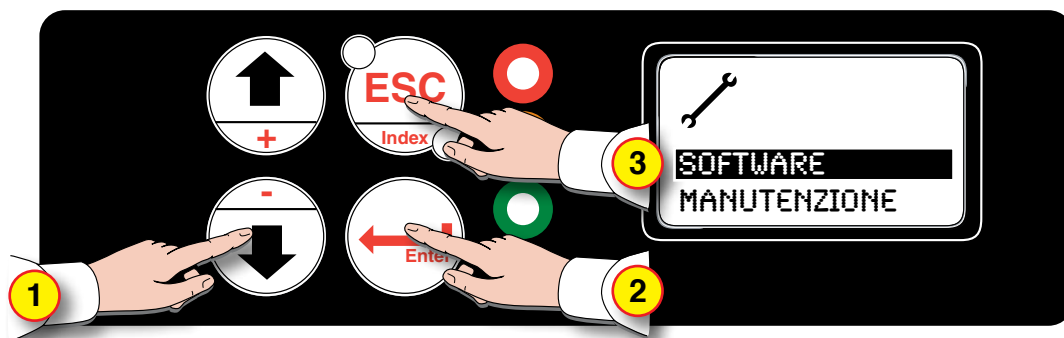


TASTATORE DESTRO (se presente)

Visualizza il valore reale, espresso in percentuale, del tastatore destro



SOFTWARE



Attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento della scritta "SOFTWARE", premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).

Per tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

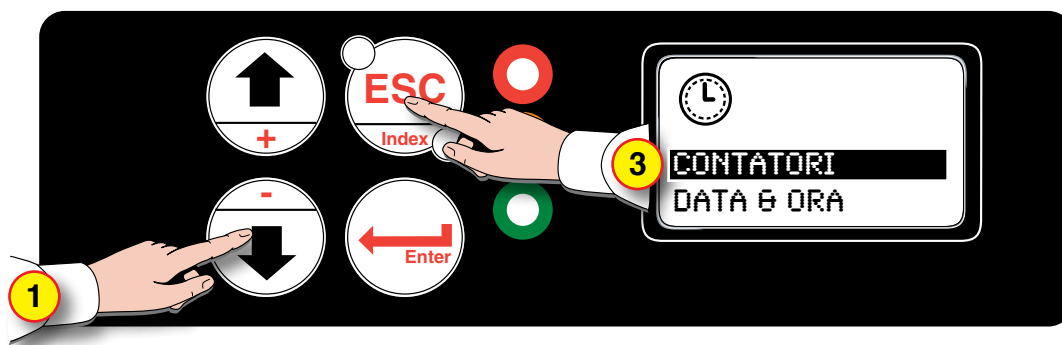
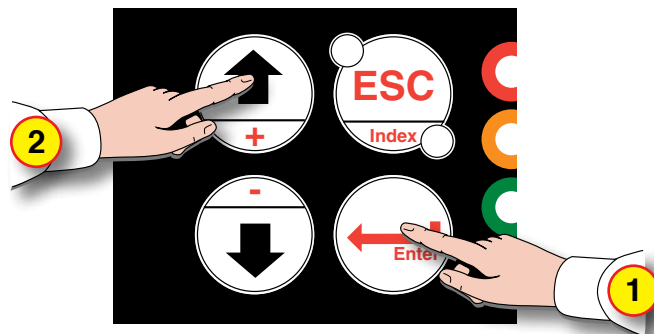
Visualizza la data di revisione e il codice di revisione del software.





Accedere al menù impostazioni e attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento dell'icona raffigurante il simbolo "OROLOGIO" che distingue l'ambiente CONTATORI.

Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Sul display vengono visualizzati gli ambienti che compongono il settore dei contatori.

Utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrere gli ambienti e premere il tasto "ENTER" (2) per accedervi. Per tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

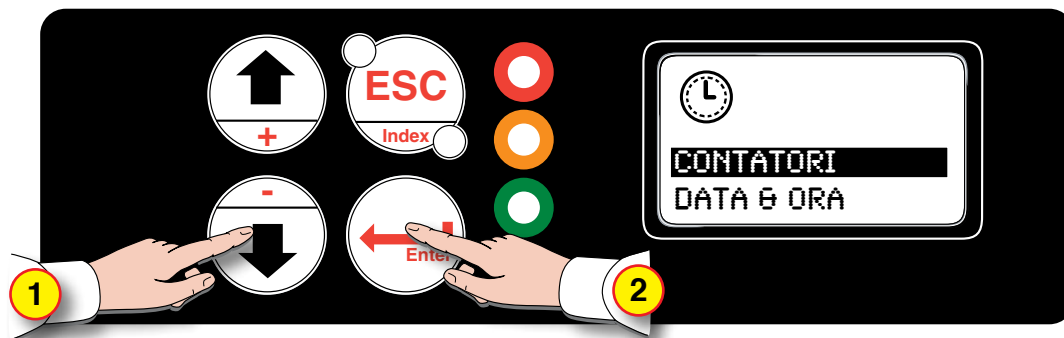
Gli ambienti sono:

- 1 = Contatori
- 2 = Data e ora
- 3 = Lingua

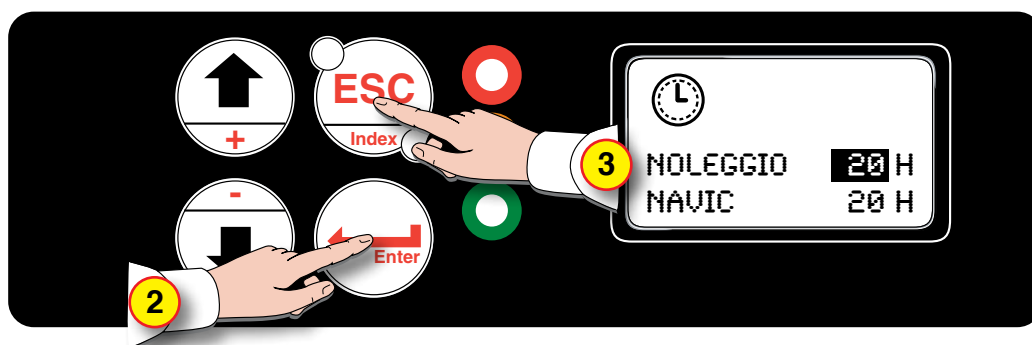
CONTATORI



Questa impostazione è protetta da password, l'operatore per procedere con le modifiche deve seguire le istruzioni descritte nel paragrafo "PASSWORD".



Attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento della scritta "CONTATORI", confermare attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Sul display viene evidenziato in colore nero le ore di noleggio che la macchina ha effettuato.

Premere il pulsante "ENTER" (2) per selezionare il dato, per azzerare premere nuovamente sul pulsante "ENTER" (2).

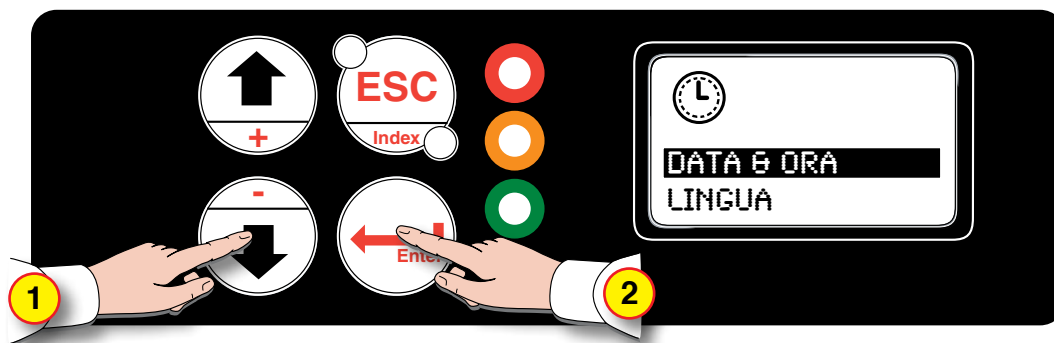
Per non azzerare il dato o tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

Le ore di lavoro è un dato di sola visualizzazione che non è modificabile.



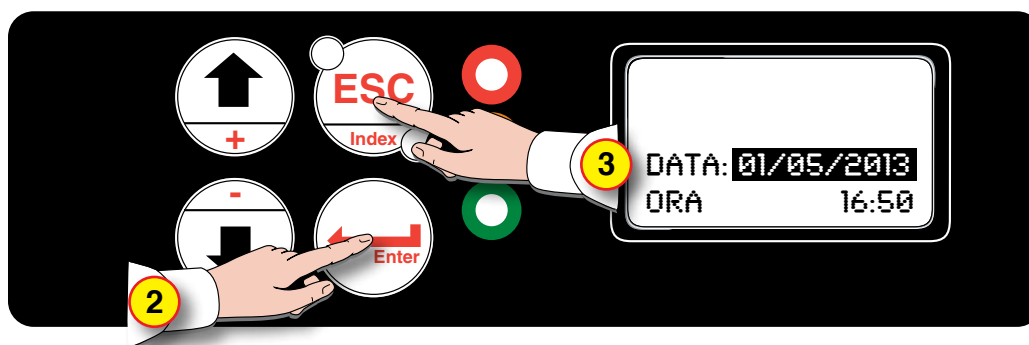


DATA & ORA



Attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento della scritta "DATA & ORA", confermare attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).

Sul display viene evidenziato in colore nero i numeri che compongono la data, premere il pulsante "ENTER" (2) per accedere alla modifica.

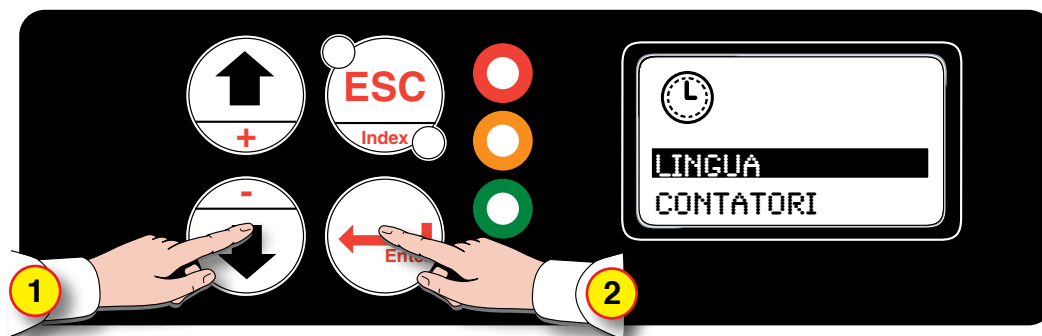


Selezionare il campo da impostare utilizzando il pulsante "ENTER" (2) e utilizzare i tasti "FRECCIA" per incrementare o decrementare il valore selezionato, il dato sarà confermato con la pressione del pulsante "ENTER" (2).

Per non modificare il dato o tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

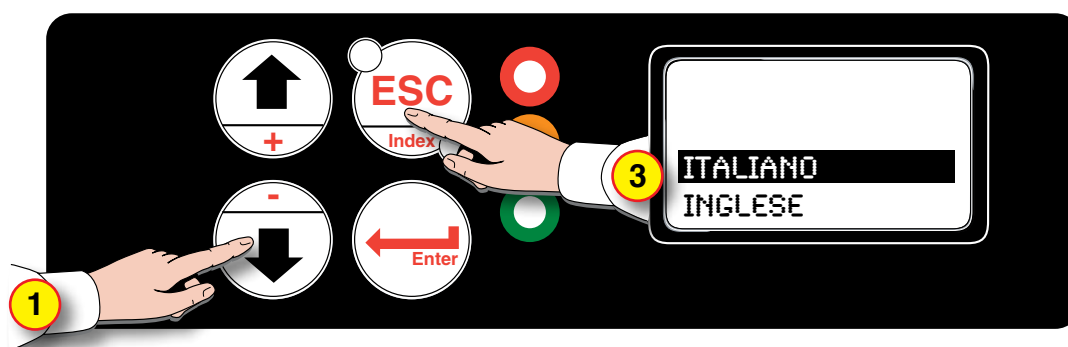


LINGUA



Attraverso i tasti "FRECCIA" (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento della scritta "LINGUA", confermare attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).

Sul display viene evidenziato in colore nero la lingua di utilizzo.



Utilizzare i tasti "FRECCIA" per selezionare la lingua, confermare con la pressione del pulsante "ENTER" (2).

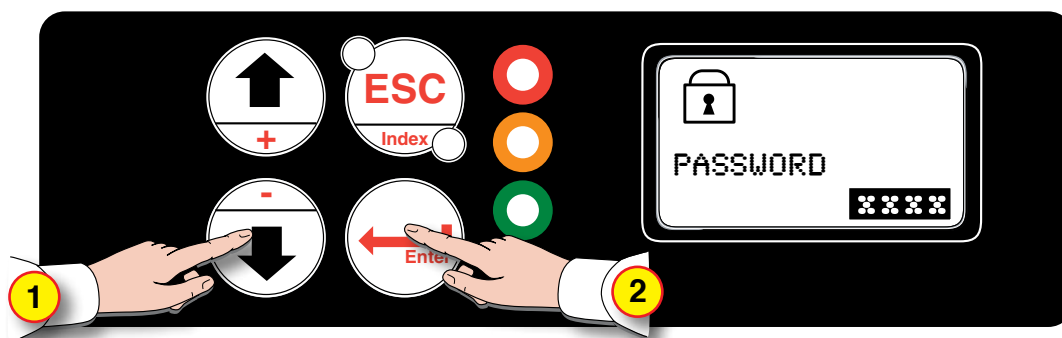
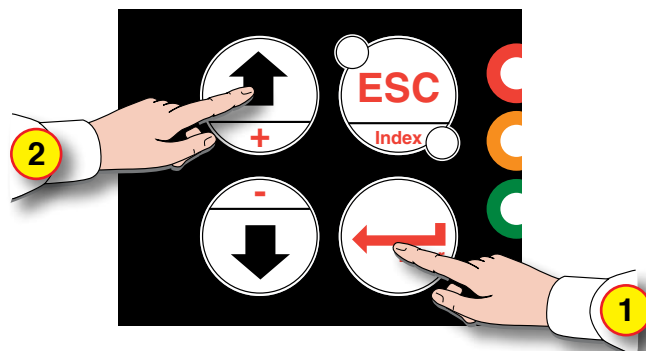
Per non modificare il dato o tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).



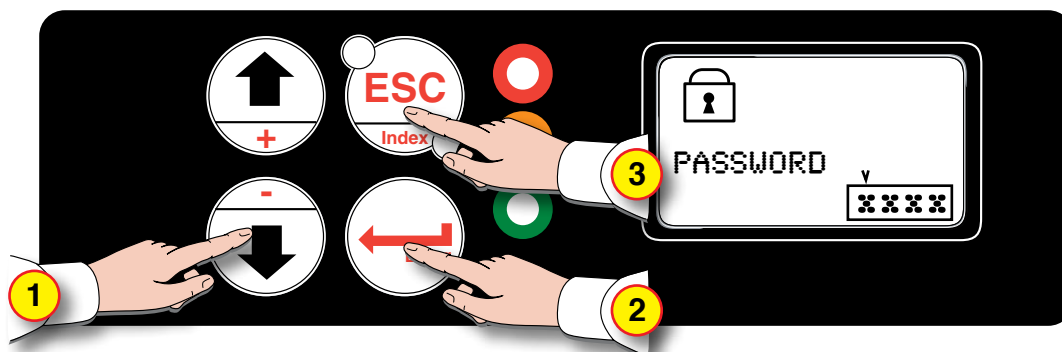
PASSWORD

Accedere al menù impostazioni e attraverso i tasti "FRECCIA" (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento dell'icona raffigurante il simbolo "LUCCHETTO" che distingue l'ambiente PASSWORD.

Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Sul display viene evidenziato in colore nero i quattro asterischi che compongono la password, premere il pulsante "ENTER" (2) per accedere alla modifica.



La freccia sopra al singolo asterisco identifica la posizione dove inserire il dato, attraverso la pressione dei tasti freccia è possibile visualizzare il valore della cifra selezionata, il dato viene confermato con la pressione del tasto "ENTER" (2).

Inserire in questo modo tutti i numeri che compongono la password.

Per non modificare il dato o tornare al menù precedente è necessario premere il pulsante "ESC" (3).

Per disabilitare la password è necessario spegnere la macchina



TARATURE

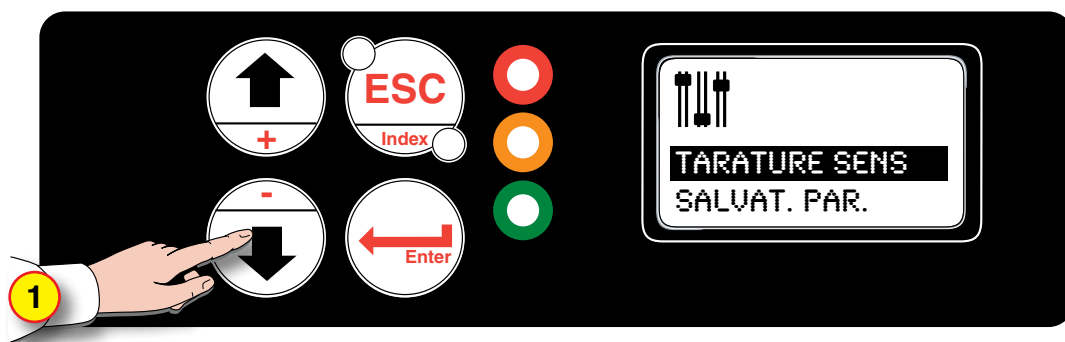
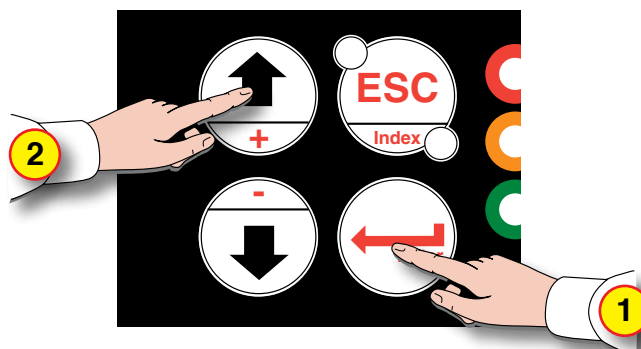


Questa impostazione è protetta da password, l'operatore per procedere con le modifiche deve seguire le istruzioni descritte nel paragrafo "PASSWORD".



Accedere al menù impostazioni e attraverso i tasti freccia (1) scorrere gli ambienti fino al raggiungimento dell'icona raffigurante il simbolo "REGOLATORE" che distingue l'ambiente TARATURE.

Premere conferma attraverso la pressione del tasto "ENTER" (2).



Accedere alla sezione "TARATURE SENS", sul display vengono visualizzati singolarmente gli ambienti che compongono la sezione della taratura, utilizzare i tasti "FRECCIA" (1) per scorrerli:

PARAMETRO 1

Taratura del valore 0 del sensore angolare macchina

Posizionare la macchina orizzontalmente



PARAMETRO 2

Taratura del valore 0 del sensore angolare nastro cernita

Posizionare il nastro cernita orizzontalmente





PARAMETRO 3

Taratura del valore minimo del sensore angolare sterratore

Posizionare lo sterratore orizzontalmente



PARAMETRO 4

Taratura del punto di escursione minima del sensore del tastatore sinistro

Il sistema acquisisce la posizione attuale come valore di zero del tastatore



PARAMETRO 5

Taratura del punto di escursione massima del sensore del tastatore sinistro

Il sistema acquisisce la posizione attuale come valore 1000 del tastatore



PARAMETRO 6

Taratura del punto di escursione minima del sensore del tastatore destro

Il sistema acquisisce la posizione attuale come valore di zero del tastatore



PARAMETRO 7

Taratura del punto di escursione massima del sensore del tastatore destro

Il sistema acquisisce la posizione attuale come valore 1000 del tastatore



PARAMETRO 8

Abilitazione/Disabilitazione nastro cernita

0 = nastro disabilitato
1 = nastro abilitato



PARAMETRO 9

Abilitazione/Disabilitazione nastro sterratore

0 = nastro disabilitato
 1 = nastro abilitato



PARAMETRO 10

Valore di isteresi minimo sul controllo livellamento macchina

Sotto questo valore di angolo il livellamento si ferma



PARAMETRO 11

Valore di isteresi massimo sul controllo livellamento macchina

Sopra questo valore di angolo il livellamento si ferma



PARAMETRO 12

Valore di isteresi minimo sul controllo livellamento nastro cernita

Sotto questo valore di angolo il livellamento si ferma



PARAMETRO 13

Valore di isteresi massimo sul controllo livellamento nastro cernita

Sopra questo valore di angolo il livellamento parte



PARAMETRO 14

Valore di isteresi minimo sul controllo livellamento sterratore

Sotto questo valore di angolo il livellamento si ferma





PARAMETRO 15

Valore di isteresi massimo sul controllo livellamento nastro sterratore

Sopra questo valore di angolo il livellamento parte



PARAMETRO 16

Isteresi sulla regolazione del tastatore destro



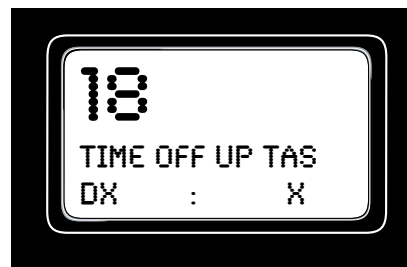
PARAMETRO 17

Durata impulso ON in salita per la regolazione del tastatore destro



PARAMETRO 18

Durata impulso OFF in salita per la regolazione del tastatore destro



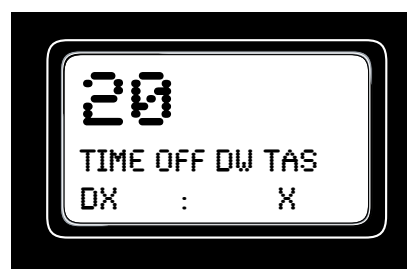
PARAMETRO 19

Durata impulso ON in discesa per la regolazione del tastatore destro



PARAMETRO 20

Durata impulso OFF in discesa per la regolazione del tastatore destro



PARAMETRO 21

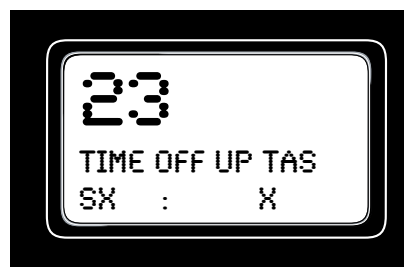
Isteresi sulla regolazione del tastatore sinistro

**PARAMETRO 22**

Durata impulso ON in salita per la regolazione del tastatore sinistro

**PARAMETRO 23**

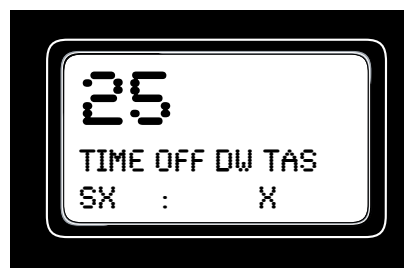
Durata impulso OFF in salita per la regolazione del tastatore sinistro

**PARAMETRO 24**

Durata impulso ON in discesa per la regolazione del tastatore sinistro

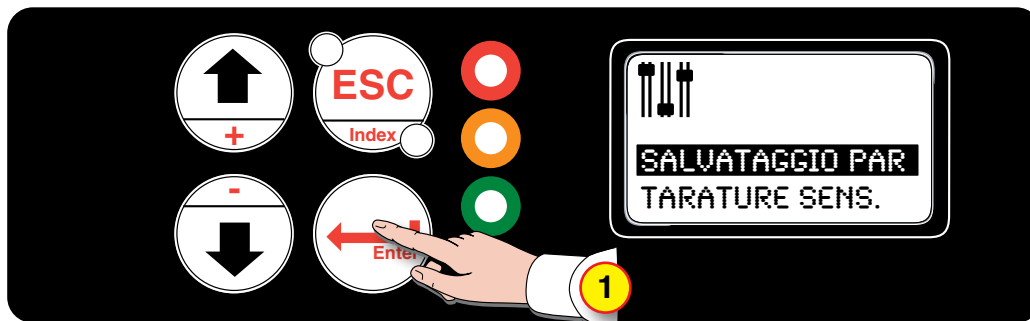
**PARAMETRO 25**

Durata impulso OFF in discesa per la regolazione del tastatore sinistro





SALVA PARAMETRI



Modificati i parametri è necessario il loro salvataggio, questo può avvenire solo dopo la sua abilitazione, questo avviene alla pressione del pulsante "ENTER" (1), sul display viene evidenziato in colore nero la dicitura "SALVATAGGIO PAR"



Attraverso la pressione del tasto "ENTER" (1) viene cambiato lo stato del salvataggio da OFF ad ON, attendere che il software effettui tutti i salvataggi.



Durante il salvataggio dei parametri il software rimane fisso sullo "STATO ON" come illustrato nell'immagine (A), terminato il salvataggio lo stato viene portato automaticamente in OFF come illustrato nell'immagine (B).



Da questo momento l'operatore potrà lavorare con i nuovi parametri.

Per uscire al menù è necessario premere il pulsante "ESC" (2).

PREDISPOSIZIONE DELLA MACCHINA ALLA RACCOLTA

Per predisporre la macchina alla raccolta è necessario:

1) Aprire la pedana di calpestio della zona di cernita, attuando la seguente procedura:



Sbloccare le braccia di supporto pedana liberandole con lo sgancio dei fermi di arresto.



Ruotare la pedana verso l'esterno fino alla sua completa apertura.



L'azione di abbassamento della pedana dovrà essere eseguita da due persone.



Aprire completamente il piano di calpestio avendo cura di incastrare il supporto nel braccio



Chiudere i lati della pedana ruotando i parapetti



Fissandoli negli appositi incastri



Il dado (A) nella vite non è un dado di bloccaggio, ma solo di riscontro, è quindi necessario non serrarlo.



Durante l'uso il cancelletto centrale dovrà essere chiuso attraverso l'apposita maniglia.



2) Predisporre l'arresto di raccolta

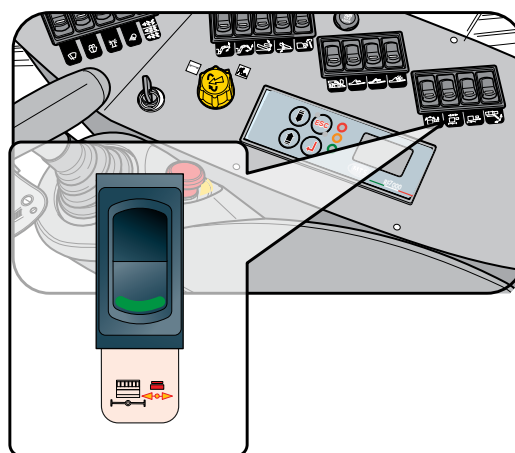
È la condizione di raccolta della macchina; questa può lavorare sia in asse che fuori asse.
Se si vuole disassare la raccoglitrice si dovrà:

- Spegnere la macchina;
- Togliere le spine di bloccaggio poste sui longheroni anteriore e posteriore
- Accendere la macchina ed agire sulla leva tirandola fino all'arresto dello spostamento, che avviene automaticamente;
- Collegare la spina all'interno dell'apposita cassetta.



3) Traslazione raccoglitrice

Attraverso l'apposito pulsante si effettuerà la traslazione della macchina in relazione alle ruote.
Tale spostamento è consigliato nella fase di raccolta per non calpestare le piante non ancora raccolte.

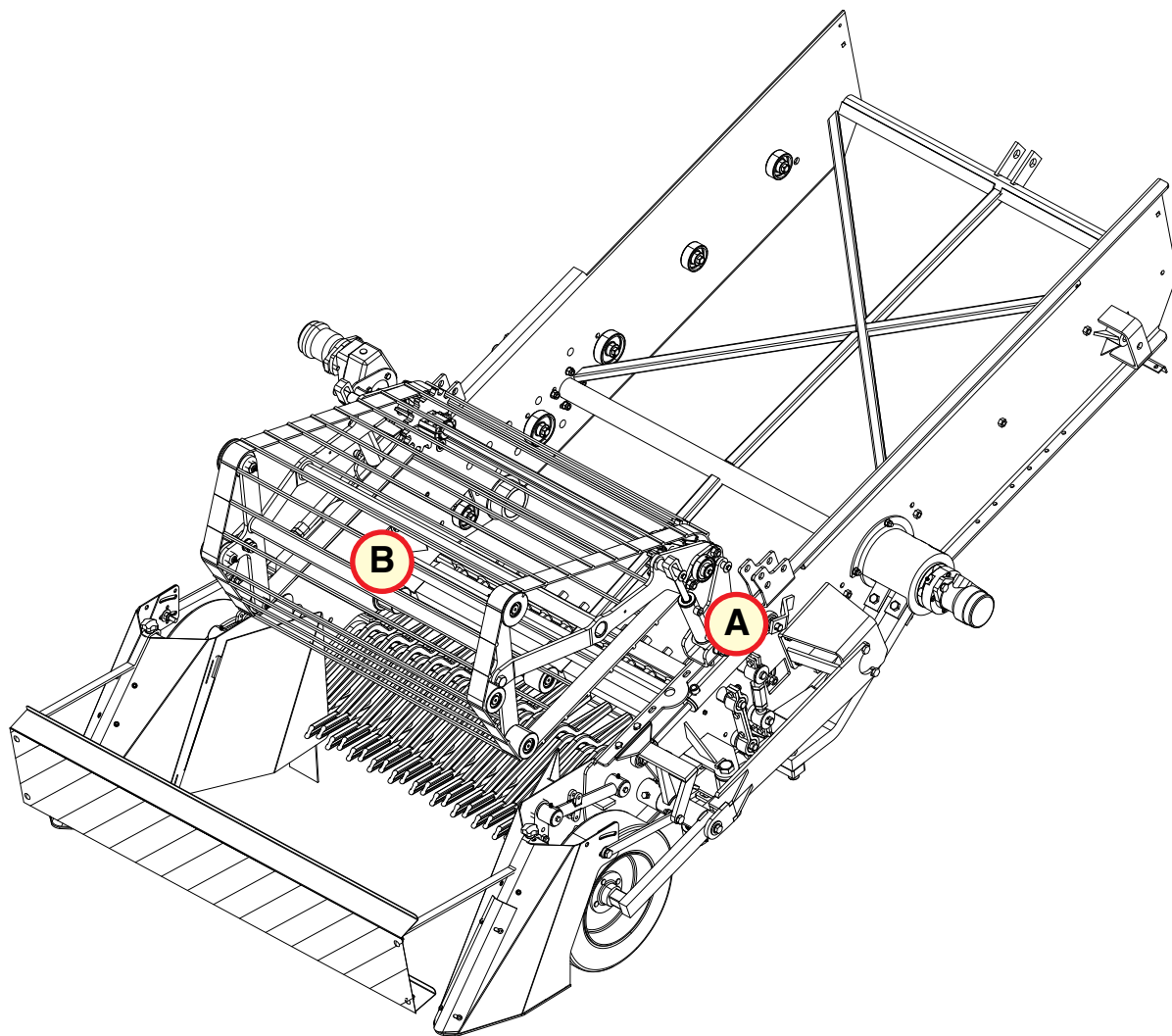




UTILIZZO DELL' ASPO ACCOMPAGNATORE (se presente)

Per montare l'aspo accompagnatore occorre, prima di tutto, fissare i braccetti di sostegno (A) al telaio della macchina nei punti appositamente predisposti.

Si procede, quindi, a verificare che il componente sia libero di ruotare senza attriti. L'ultima operazione da compiere sarà il collegamento, tramite tubi di gomma, del motore dell'aspo (B) con l'impianto oleodinamico. Il funzionamento verrà comandato dal posto di guida tramite l'apposita leva.



TASTATORE ELETTRONICO (VALIDO DAI MODELLI DEL 2013 IN POI)

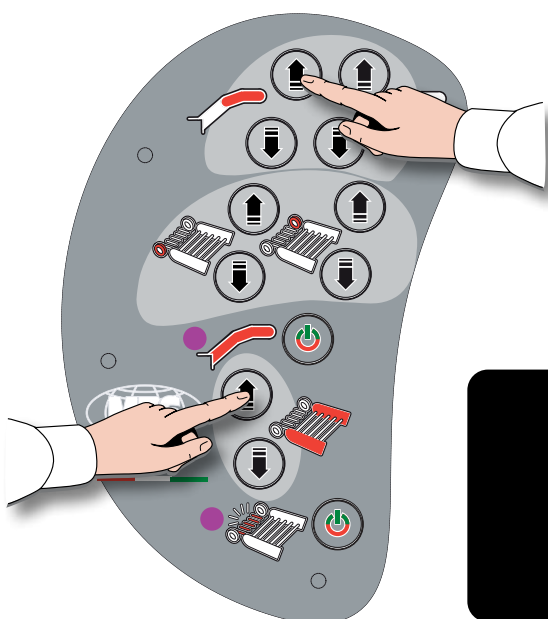
Per una corretta esecuzione del lavoro di raccolta, è necessario che l'altezza da terra della lama di taglio sia regolata con precisione per poter tagliare le piante a livello del terreno.

Il Tastatore Elettronico realizzato dalla MTS permette la regolazione automatica, tramite appositi sensori, della profondità di taglio e dell'assetto longitudinale e trasversale della barra di raccolta, riducendo così le perdite di prodotto a terra e sollevando il conducente dalla continua attenzione richiesta dalle operazioni di regolazione manuale. Il sistema sostanzialmente prevede la lettura dei dislivelli del terreno da parte di due sensori potenziometrici solidali con i versoi della barra di raccolta.

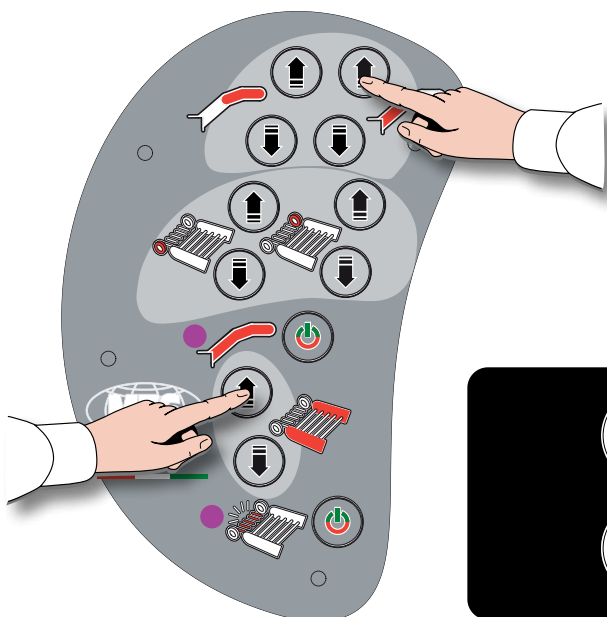
Tali sensori forniscono un segnale elettrico alla centralina elettronica e destinano la giusta quantità di olio, tramite un distributore idraulico, ai due cilindri che comandano la posizione della barra di raccolta mantenendo costante l'altezza della lama di taglio dal terreno.

SELEZIONE DEL TIPO DI FUNZIONAMENTO

Al momento dell'accensione del pannello di comando del cruscotto, si decide il tipo di funzionamento del tastatore elettronico tenendo premuti contemporaneamente due tasti nel modo indicato nelle figure sotto riportate:

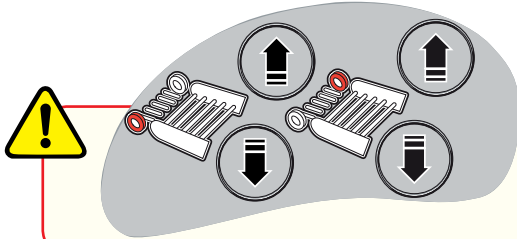


Tasto "Barra ALTA" + Tasto "Cilindri Nastro PUNTA"
per il funzionamento **MANUALE**
La sua attivazione è evidenziata nel monitor con la dicitura **"MAN" (A)**



Tasto "Barra ALTA" + Tasto "Cilindri Nastro ALZO"
per il funzionamento **AUTOMATICO**
La sua attivazione è evidenziata nel monitor con la dicitura **"AUTO" (B)**



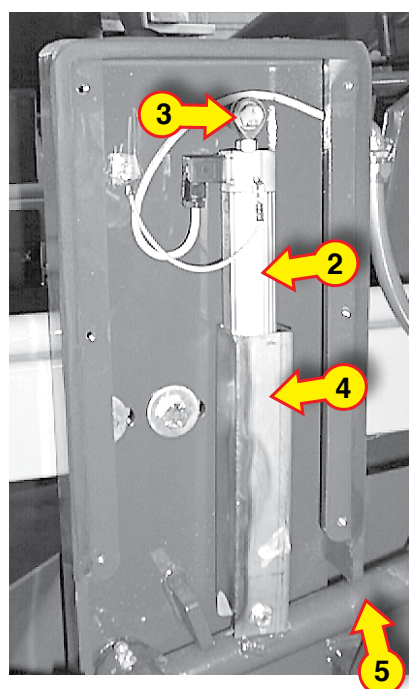
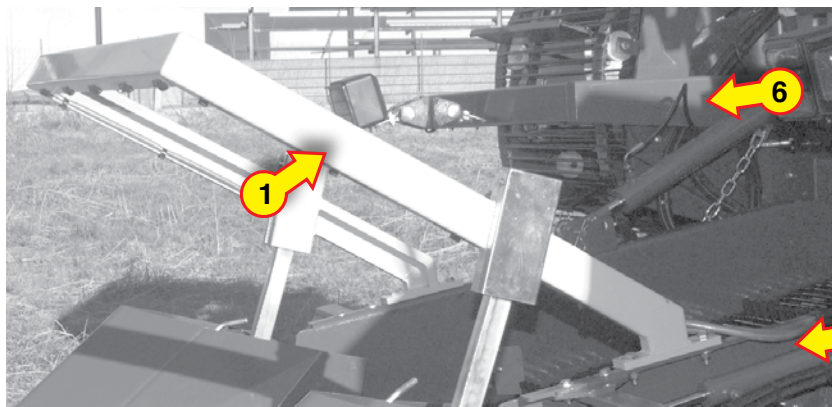


La correzione della profondità di taglio viene fatta nella posizione di automatico premendo i pulsanti evidenziati in figura.

VERSIONE CON RUOTE DI TEMPRA

Per il montaggio eseguire le seguenti operazioni:

- montare telaio supporto tastatore (1) alla barra di raccolta delle apposite forature.
- montare il sensore potenziometrico (2) frapponendo il distanziale (3) nel foro "A".
- inserire protezione sensore potenziometrico (2) come da figura (tenendo lo spacco più alto rivolto verso l'anteriore della macchina).
- collegare sensore e protezione al braccio movimentazione versoio (5).
- Collegare il cablaggio in dotazione al KIT alla morsettiera sotto al cruscotto (7).



TRINCIAGAMBI

Il trinciagambi è un accessorio progettato per essere montato esclusivamente sulle raccogliatrici semoventi per pomodori mod. SL e TH.

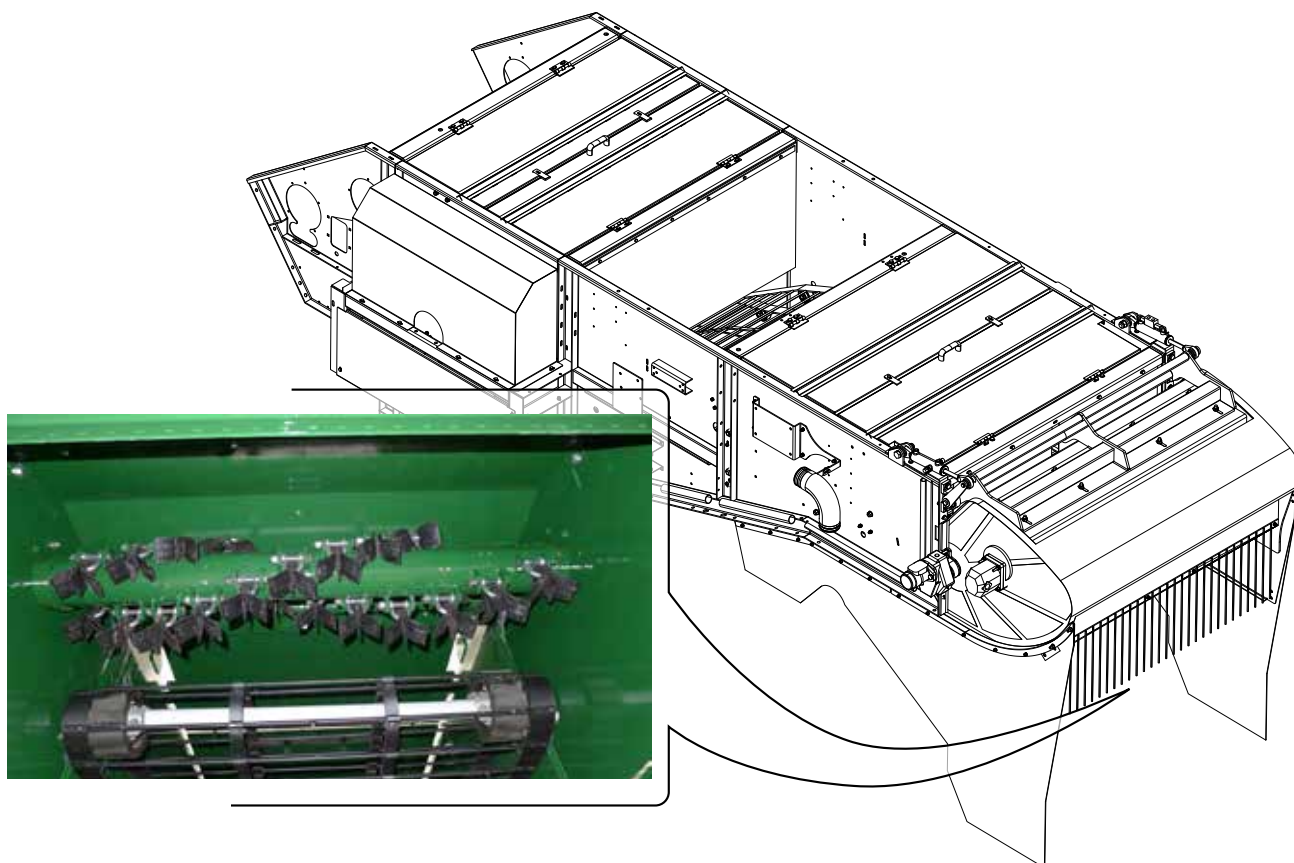


IL TRINCIAGAMBI È UN ACCESSORIO CHE PUÒ ESSERE MONTATO ANCHE SUCCESSIVAMENTE ALL'ACQUISTO DELLA MACCHINA, E PRESENTA, DURANTE IL SUO NORMALE FUNZIONAMENTO, DELLE CARATTERISTICHE DI PERICOLOSITÀ DI RILIEVO, PER QUESTO RISULTA NECESSARIO UN MONTAGGIO ACCURATO ED IL CONSEGUENTE RAFFINATO COLLAUDO FINALE CHE POTRANNO ESSERE ESEGUITI SOLO ED ESCLUSIVAMENTE DALL'ORGANIZZAZIONE DELLA MTS S.R.L.

FUNZIONAMENTO

Il Trinciagambi determina la triturazione dei gambi delle piante che, una volta raccolte e vuotate dei frutti, vengono evacuate dalla macchina.

Collocato nella coda della macchina, riceve dai nastri i gambi da spezzettare rilasciandoli a terra.





Il rendimento e la qualità del suo lavoro è soggetta ad alcune variabili, quali:

a. Pianta bagnata o gambo grasso

In questa situazione, si dovrà procedere alla raccolta del pomodoro più lentamente per permettere ai coltelli di sminuzzare lo scarto senza che esso si impasti attorno ai coltelli.

b. Pianta asciutta o gambo secco

Questa è la situazione migliore per il corretto funzionamento del trincia gambi

c. Piante di pomodoro con presenza di erba

In questa situazione, si dovrà procedere alla raccolta del pomodoro più lentamente e controllare periodicamente durante la raccolta che l'erba non si attorcigli sull'albero porta lame.



Periodicamente l'operatore deve accertarsi della corretta affilatura delle lame, perchè se usurate possono inficiare sulla qualità del lavoro svolto e quindi sul rendimento della macchina.

AVVIAMENTO DEL TRINCIAGAMBI

L'avvio del trinciagambi è condizionato dalla sua posizione chiusa e protetta, infatti, se la coda è sollevata la macchina raccoglitrice semovente funziona, ovvero, raccoglie i frutti ma non tritura le gambe delle piante.

Questa condizione determina il livello di sicurezza necessario per questo tipo di attrezzatura.

La procedura di avvio è la seguente:

1. Avviare la raccoglitrice semovente.
2. Avviare lo scuotitore.
3. Portare al regime di 1700 giri il motore.



Quando la macchina si avvia e la coda è chiusa il trinciagambi è funzionante, se la coda viene alzata il trinciagambi si ferma.

4. Con il regime del motore a 1700 rpm il trinciagambi opera a 2800 rpm una velocità ottimale per la produzione.

DISPOSITIVI DI PROTEZIONE AL TRINCIAGAMBI

Il trinciagambi è dotato di una serie di dispositivi di protezione, questi s'identificano in:

1. Micro che controllano la posizione della coda della macchina e conseguentemente il funzionamento del trinciagambi.



1



**Coda abbassata
Trinciagambi funzionante.**



**Coda sollevata
Trinciagambi fermo.**

2. Protezioni fisse, collocate sulla parte alta della macchina, poste per evitare delle eiezioni di materiale verso l'alto.



2

3. Protezioni posteriori, a pettine (3), barra e gomma protettiva (4), collocati nella parte posteriore della macchina, a protezione delle eiezioni nella zona di scarico dei gambi; il pettine ha una doppia funzione: proteggere dalla fuori uscita di materiale, consentire un adeguato flusso dell'aria generata dal ventilatore.



3

4



CONSIDERATA LA PERICOLOSITÀ DEL TRINCIAGAMBI È ASSOLUTAMENTE VIETATO MODIFICARE LE FUNZIONI DEI DISPOSITIVI POSTI A PROTEZIONE DELL'ATTREZZATURA.



BY-PASSARE I DISPOSITIVI DI CONTROLLO MODIFICANDONE LA FUNZIONALITÀ E RIMUOVERE I PROTETTORI FISSI SENZA RIPOSIZIONARLI POTREBBE ESSERE ORIGINE DI GRAVI PERICOLI PER I QUALI LA SOCIETÀ MTS NON POTRÀ ESSERNE RITENUTA RESPONSABILE.



CIRCOLAZIONE STRADALE

Il commutatore di circolazione è un dispositivo di sicurezza per la circolazione stradale della macchina.

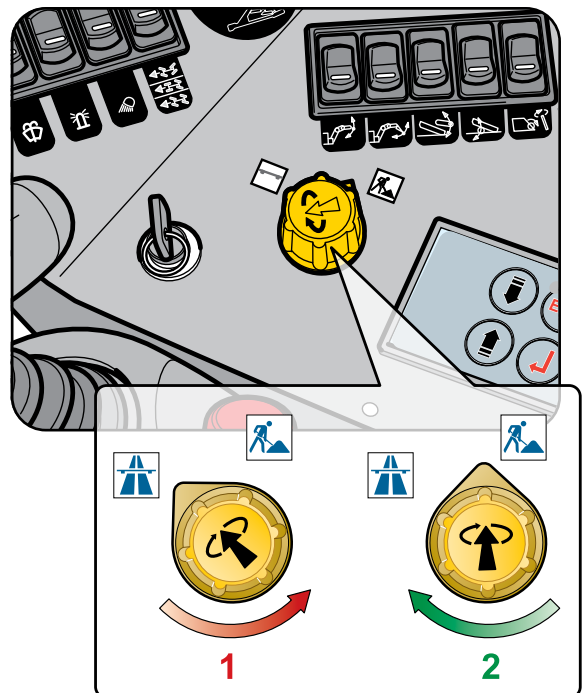
Esso è collocato sul cruscotto, a fianco dell'accensione e dispone di due posizioni:



Per il lavoro in campo e per la raccolta dei frutti



Per la circolazione stradale negli spostamenti
In questa posizione il commutatore inibisce il funzionamento del trincia gambi anche con coda abbassata.



É FATTO DIVIETO UTILIZZARE LA MACCHINA CON LA CODA SOLLEVATA DURANTE LA CIRCOLAZIONE STRADALE.

**Circolazione stradale
Coda abbassata**



SI

**Circolazione stradale
Coda sollevata**



NO

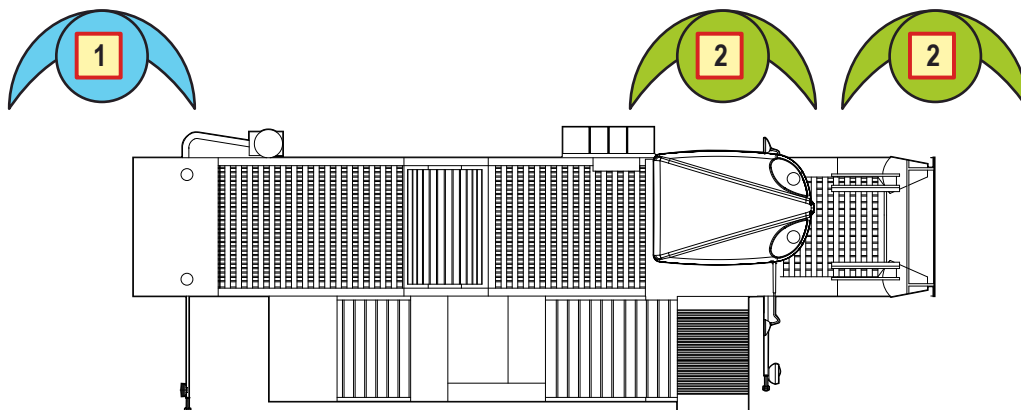
ISPEZIONE E PULIZIA

L'attrezzatura richiede un'ispezione periodica dei funzionamenti, in special modo quelli collocati a protezione dei pericoli pertanto si consiglia di eseguire questa procedura ogni mattina:

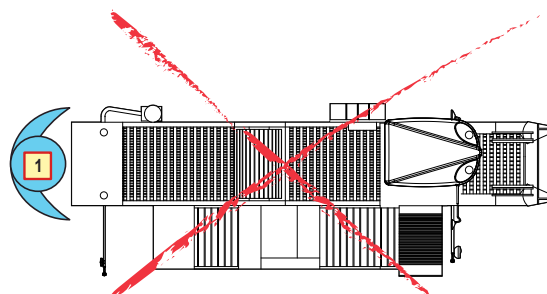
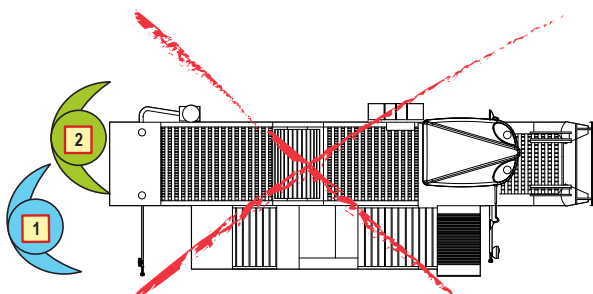
1. Accendere la macchina e portare il regime a 1700 rpm.
2. Attivare il freno a mano arrestando in sicurezza la macchina.
3. Sollevare la coda della raccoglitrice.
4. Scendere dalla cabina di comando e controllare che il trinciagambi sia fermo.
5. Ritornare in cabina e chiudere la coda della macchina.



Questa procedura dev'essere eseguita solo dal conduttore (1) ed il personale a supporto (2) dovrà porsi in zona sicura sul fianco anteriore della macchina. Il conduttore dovrà controllare tenendosi a distanza di sicurezza e sul fianco posteriore della coda, ovvero, fuori dall'area d'azione del trinciagambi.



**È assolutamente vietato eseguire questa operazione in due persone.
È assolutamente vietato controllare il funzionamento ponendosi posteriormente alla macchina.**



È assolutamente vietato porsi nella parte posteriore della macchina durante la raccolta, la MTS non si riterrà responsabile di eventuali danni a persone, cose e animali domestici.



L'attrezzatura necessita di una pulizia quotidiana che dev'essere eseguita a macchina ferma, senza chiavi sul cruscotto e con la coda della macchina alzata.

La procedura per eseguire la pulizia è la seguente:

1. Sollevare la coda della macchina.
2. Spegnerla la macchina e togliere le chiavi d'accensione dal cruscotto.
3. Pulire il canale d'evacuazione dalla terra e dai gambi accumulati con l'ausilio di:
 - a. Se il residuo è secco con un attrezzo di ferro dalla punta piatta.
 - b. Se il residuo è umido con un getto d'acqua.



L'azione pulente dovrà essere eseguita con personale adeguatamente protetto con i seguenti dispositivi di protezione personale (DPI):

1. Guanti per la protezione delle mani.
2. Occhiali per la protezione degli occhi.
3. Cappello protettivo per la testa.
4. Protezione contro i liquidi (grembiule e stivali in gomma) se viene usato il getto d'acqua.

RICAMBI ORIGINALI



Il trinciagambi trattandosi di un accessorio avere caratteristiche di pericolosità, necessità dell'utilizzo di componenti testati e venduti solo ed esclusivamente dalla MTS.

Pertanto è obbligatorio utilizzare solo ricambi originali MTS, pena la decadenza di ogni garanzia.

La società MTS non si terrà responsabile dei danni a persone, cose o animali domestici derivati da un utilizzo di componenti non originali e collaudati presso la sede di Pontenure.

VERIFICHE PRELIMINARI

Prima di avviare la raccoglitrice occorre effettuare alcune verifiche di controllo:

- verificare il livello dell'olio del motore; questo dovrà sempre restare fra il valore massimo e quello minimo, come illustrato nella foto;
- verificare il livello dell'olio nel serbatoio del circuito oleodinamico;
- verificare il livello del liquido nel radiatore motore;
- verificare eventuali perdite alle tubazioni;
- controllare se occorre lubrificare gli organi meccanici muniti di ingrassatore;
- verificare che tutti gli interruttori ed i comandi siano nella posizione corretta;
- prima dell'avviamento del motore controllare che sia inserito il freno di stazionamento;
- verificare che i bulloni delle ruote siano serrati;
- Scaricare la condensa dall'impianto aria compressa;
- Scaricare la condensa dai filtri carburante.



Assicurarsi che gli attuatori di comandi non abbiano subito urti o deterioramenti prima dell'avviamento dell'impianto



Durante le fasi di fermo temporaneo evitare di modificare le regolazioni delle valvole, degli attuatori e quant'altro possa creare situazioni pericolose al riavvio.

MESSA A PUNTO E REGOLAZIONE

Prima di iniziare il lavoro occorre regolare e mettere a punto la macchina nel modo migliore, preparandola in tutte le sue parti. Occorre prima di tutto aprire la pedana laterale con il suo parapetto di sicurezza, quindi, aprire la tettoia che si trova su di essa.

Regolare l'altezza del nastro di scarico (variabile a seconda del rimorchio) e la profondità di taglio della pianta agendo sulle ruote di tempra. Questa operazione si potrà effettuare solo dopo aver tolto la protezione che si trova davanti alla barra falciante, protezione che va sempre apposta a fine lavoro.



CICLO DI LAVORO

Durante la raccolta il regime di rotazione del motore deve essere di:

- **1700 giri/minuto per il motore a sei cilindri.**



Si potrà inserire il blocco del differenziale solamente con le ruote motrici in posizione rettilinea

Il conduttore dovrà di volta in volta impostare il valore idoneo di frequenza delle vibrazioni e di rotazione dello SHAKER (scuotitore) in funzione della consistenza del prodotto.

L'operatore dovrà regolare la profondità della barra falciante, agendo sulle ruote di tempra, in funzione del tipo di cultura.

Si raccomanda di controllare l'alzo dell'elevatore carico rimorchio, questo deve risultare non troppo elevato da danneggiare il prodotto durante la caduta e non troppo basso da urtare la sponda del rimorchio durante il movimento delle macchina.

Il ciclo di lavorazione della Raccogliatrice può essere suddiviso nelle seguenti fasi:

- estrazione della pianta di pomodoro
- taglio
- trasporto
- scuotimento
- passaggio sul nastro di cernita
- scarico nel rimorchio

L'estrazione delle piante viene effettuata da una serie di forcelle poste anteriormente alla macchina, chiamate dita. Queste muovendosi in modo alternato sollevano la pianta dal terreno permettendo così alla lama, posta immediatamente dopo le dita, di tagliarla completamente.

Successivamente al taglio, la pianta attraverso un nastro trasportatore, viene avviata nella zona di pulitura prodotto. Questa zona è dotata di un nastro scuotitore che effettua la prima selezione del prodotto; attraverso lo scuotimento di tutto il raccolto il frutto viene separato dalla pianta.

Il risultato della prima separazione attraversa una zona di ventilazione, favorendo l'espulsione delle foglie, che avviene unitamente alle gambe delle piante.

Mentre la pianta e le foglie vengono scartate, il frutto viene inviato nella zona di cernita, qui dopo un primo controllo manuale, il raccolto viene scelto da un'apparecchiatura elettronica.

Questo strumento denominato «COLOR SORTER», attraverso un sistema di fotocellule, riconosce tutto ciò che è estraneo al prodotto maturo scartandolo.

L'azione di scarto avviene attraverso una serie di palette che colpiscono l'elemento inquinante facendolo cadere dal nastro.

Tutto il sistema di cernita è supportato dall'assistenza del personale addetto, assicurando così una raccolta ottimale.

Il risultato della selezione, viene avviato al nastro di carico rimorchio che provvede a depositare i frutti raccolti sul mezzo di appoggio.

SISTEMA AUTOLIVELLANTE

La macchina è dotata di un sistema autolivellante automatico.

Durante questa operazione la leva di comando manuale (nella foto) compie un'oscillazione; questo è del tutto normale.



E' assolutamente vietato trattenere la leva di comando manuale quando la macchina effettua l'operazione di autolivellamento.

La società MTS non risponderà dei danni causati dall'inosservanza di questo divieto.

Nel caso si presenti un'anomalia nel circuito elettronico dell'autolivellante, si potrà riassetare la macchina utilizzando la leva di comando manuale, solo dopo lo spegnimento, e quindi la completa inibizione, del circuito elettronico.

Se questa operazione non viene effettuata, il distributore idraulico potrebbe subire gravi danni.



PARATIA NASTRO CARICA RIMORCHIO

La Macchina è dotata di una paratia a protezione del raccolto sul nastro carico rimorchio.

A nastro carica rimorchio ritirato per la circolazione su strada, la paratia deve essere rimossa (tirandola verso l'alto) al fine di rimanere in sagoma.

Rimontare la paratia inserendo i tubolari (A) nelle apposite sedi prima di iniziare la raccolta.

